

Рабочая группа по Договору о патентной кооперации (РСТ)

**Двенадцатая сессия
Женева, 11–14 июня 2019 г.**

ОТЧЕТ

принят Рабочей группой

1. Рабочая группа по Договору о патентной кооперации провела свою двенадцатую сессию 11–14 июня 2019 г.
2. На сессии были представлены следующие члены Рабочей группы: (i) следующие государства-члены Международного союза патентной кооперации (Союза РСТ): Алжир, Австралия, Австрия, Азербайджан, Барбадос, Беларусь, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Сальвадор, Финляндия, Франция, Германия, Гватемала, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Япония, Кувейт, Малайзия, Мексика, Монголия, Нигерия, Норвегия, Новая Зеландия, Оман, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам, Зимбабве (60); и (ii) следующие межправительственные организации: Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Патентный институт стран Северной Европы (NPI), Вишеградский патентный институт (ВПИ) (3).
3. Следующие государства-члены Международного союза по охране промышленной собственности (Парижского союза) приняли участие в сессии в качестве наблюдателя: Гайана, Ямайка, Пакистан (3).
4. Следующие межправительственные организации были представлены в качестве наблюдателей: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Патентное ведомство Совета сотрудничества арабских государств Персидского залива (Патентное ведомство ССАГПЗ) (3).

5. Следующие международные неправительственные организации были представлены в качестве наблюдателей: Азиатская ассоциация патентных поверенных (АРАА), Институт профессиональных представителей в Европейском патентном ведомстве (ЕПИ), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (АИРПИ), Международная федерация поверенных в области интеллектуальной собственности (ФИСПИ), Международный институт по вопросам управления интеллектуальной собственностью (ИЗРМ), Союз европейских юристов-практиков в области промышленной собственности (UNION) (6).
6. Следующие национальные неправительственные организации были представлены в качестве наблюдателей: Японская ассоциация интеллектуальной собственности (JIРА), Японская ассоциация патентных поверенных (JРАА) (2).
7. Список участников содержится в приложении II.

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

8. Сессию открыл Старший директор Международно-правового департамента РСТ (Сектор патентов и технологии) г-н Клаус Маттес, который приветствовал участников от имени Генерального директора ВОИС. Функции Секретаря Рабочей группы исполнял г-н Майкл Ричардсон (ВОИС).
9. Г-н Маттес сообщил о работе системы РСТ в 2018 г. Сороковой год работы системы РСТ был еще одним очень успешным годом, подтвердившим ее роль в качестве центрального узла международной патентной системы, выбираемого большинством новаторов при поиске глобальной патентной защиты. В 2018 г. число международных заявок увеличилось на 3,9 процента до 253 000. Это девятый год роста подряд, причем впервые число поданных заявок превысило четверть миллиона заявок за один год. Фактически, в 2018 г. было подано больше заявок, чем всего за первые 15 лет работы системы РСТ. Г-н Маттес поздравил Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин, которое приступило к работе в качестве двадцать третьего Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы 20 мая 2019 г., и пожелал ему успехов в выполнении этой функции. Что касается основных показателей за 2018 г., то помимо увеличения общего числа поданных международных заявок, заявки РСТ были получены из рекордного числа различных стран — из 127, что на одну больше, чем в 2017 г. Было также более 54 000 различных заявителей, что на 3,8 процента больше, чем в предыдущем году. Кроме того, в качестве изобретателей выступило больше женщин, причем 32,6 процента всех международных заявок указали по крайней мере одну женщину-изобретателя, и в настоящее время женщины составляют 17,1 процентов названных изобретателей в заявках РСТ. Главной страной происхождения заявителей по-прежнему остаются Соединенные Штаты Америки, откуда получено 56 142 заявки, за ними следуют заявители из Китая, которые подали на 9,1 процента больше заявок, чем в 2017 г. — это в целом составило 53 345 заявок, что является значительным числом, но при этом темпы роста ниже, чем за последние годы. На третьем месте — заявители из Японии, которые подали 49 702 международных заявки, что почти в два с половиной раза превышает число заявок, поданных заявителями из Германии, занимающей четвертое место с 19 883 заявками. Что касается перехода на национальную фазу, то после небольшого снижения в 2016 г. показатели снова возросли, достигнув примерно 630 000 переходов на национальную фазу в 2017 г., что является приростом на 2,3 процента. «Рыночная доля» переходов на национальную фазу по процедуре РСТ в общемировом числе патентных заявок нерезидентов (по сравнению с прямыми заявками в рамках Парижской конвенции) увеличилась на один процентный пункт до 57,3 процентов в 2017 г., что очень похоже на рыночную долю РСТ два года назад в 2015 г., после чего последовало снижение в 2016 г.

10. Г-н Маттес продолжил, указав на насыщенную повестку дня сессии, которая, как и в предыдущие годы, говорит о здоровом состоянии системы и ее важности для заинтересованных сторон. В нескольких документах изложены предложения об изменениях в правовой базе, направленных на обеспечение дополнительных гарантий для заявителей, например, в случае ошибочно поданных элементов и частей (этот вопрос Рабочая группа обсуждала в течение последних семи лет), недоступности электронных средств коммуникации со стороны ведомств и допущенных ошибок в форме заявки. Ряд пунктов повестки дня касается пошлин РСТ. За исключением документа о сальдировании пошлин РСТ, все остальные пункты повестки дня, касающиеся пошлин, относятся к важному вопросу о «стоимости и доступности» системы РСТ для определенных групп заявителей. Во-первых, есть проблема обновления списков государств, заявители из которых имеют право на снижение пошлин в соответствии с Перечнем пошлин, а также пересмотра критериев для предоставления такого снижения пошлин, который необходимо проводить каждые пять лет. Во-вторых, Рабочей группе было предложено продолжить обсуждение предложения Бразилии о снижении пошлин для университетов как развивающихся, так и развитых стран на основе двух документов, подготовленных Международным бюро. В первом из этих документов кратко изложены отзывы, полученные в ответ на циркулярное письмо, разосланное Международным бюро для обсуждения вопросов, связанных с предложением Бразилии. Во втором из этих документов рассматриваются некоторые вопросы, связанные с внедрением, в том числе конкретное предложение о внесении поправки в Перечень пошлин РСТ, если будет достигнуто соглашение о введении снижения пошлин для университетов. Ряд других пунктов повестки дня в значительной степени объединен общим стремлением повысить уровень сотрудничества, которое лежит в основе Договора о патентной кооперации. Эти пункты включают в себя предложение Сингапура об улучшении доступа национальных ведомств к определенным документам, хранящимся в архиве Органа международной предварительной экспертизы, чтобы помочь экспертам при рассмотрении дел на национальной фазе, и предложение Индии о расширении для заявителей возможностей самостоятельного выбора компетентного Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы. Другие пункты повестки дня, такие как документ об онлайн-сервисах РСТ и документ об электронных коммуникациях между заявителями и ведомствами, посвящены тому, как мы могли бы использовать цифровую среду для развития сотрудничества между ведомствами, Международным бюро и пользователями системы РСТ. Наконец, есть несколько пунктов повестки дня, касающихся технической помощи заявителям и ведомствам из развивающихся и наименее развитых стран, которые вместе составляют большинство договаривающихся государств РСТ: обновленная информация о деятельности по оказанию технической помощи, проведенной в 2018 и 2019 гг. до настоящего времени; введение Программы помощи изобретателям (Отделом патентного права Международного бюро); и два пункта, касающиеся обучения экспертов.

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ-

11. Рабочая группа единогласно избрала г-на Виктора Портелли (Австралия) Председателем сессии, а г-на Резу Дехгани (Исламская Республика Иран) его заместителем. Кандидатура на должность второго заместителя Председателя не была выдвинута.

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

12. Рабочая группа приняла пересмотренный проект повестки дня, предложенный в документе PCT/WG/12/1 Prov. 2.

СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО РСТ

13. Рабочая группа приняла к сведению презентацию Международного бюро, посвященную последним статистическим данным по РСТ¹.

СОВЕЩАНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНОВ В РАМКАХ РСТ: ОТЧЕТ О ДВАДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

14. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/2.

15. Делегация Соединенного Королевства приветствовала дальнейшее обсуждение данного вопроса Подгруппой обеспечения качества, функционирующей в рамках Совещания международных органов; по ее мнению, действенным способом повышения качества является межведомственный обмен информацией и передовым опытом по вопросам управления качеством. Несмотря на то, что эксплуатационные ограничения в области ИТ не позволяют Ведомству интеллектуальной собственности Соединенного Королевства (UKIPO) делиться своими поисковыми стратегиями, делегация признала важность такой практики и заявила о своей готовности участвовать в любом опросе по данной теме в будущем. Более того, делегация полагает, что для повышения качества важнейшее значение имеет наличие у национальных ведомств возможности высказывать свое мнение о работе, проделанной на национальной фазе. В этой связи UKIPO совместно с ведомствами ИС Австралии и Канады начало реализацию мелкомасштабного пилотного проекта по предоставлению отзывов об отчетах о международном поиске в качестве указанного ведомства, и делегация предложила другим Международным поисковым органам принять участие в этой работе. Делегация планирует отчитаться о результатах пилотного проекта на следующих сессиях Рабочей группы.

16. Рабочая группа приняла к сведению отчет о двадцать шестой сессии Совещания международных органов, который основан на резюме Председателя этой сессии, содержащемся в документе PCT/MIA/26/13 и воспроизведенном в приложении к документу PCT/WG/12/2.

ОНЛАЙН-СЕРВИСЫ РСТ

17. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/10.

18. Делегация Патентного института северных стран (NPI) отметила впечатляющую надежность системы ePCT и подчеркнула важность для небольших международных органов доступных в рамках ePCT функций помощи при составлении отчетов. Делегация подчеркнула объем работы, потребовавшейся для улучшения функциональности этих отчетов, как указано в пункте 19 данного документа, включая автоматическую передачу данных членов семьи в отчеты для обеспечения возможности повторного использования соответствующих данных. NPI повторил свое предложение о продолжении сотрудничества с Международным бюро для оказания помощи в разработке этих функций, поскольку они будут полезны для других международных органов и, таким образом, будут способствовать функционированию системы РСТ в целом.

19. Делегация Израиля приветствовала разработку онлайн-сервисов РСТ и поблагодарила Международное бюро за его усилия по совершенствованию системы. Что касается подачи заявок с помощью системы ePCT, то Патентное ведомство Израиля (ILPO) сообщило, что оно регулярно использует систему ePCT в своей деятельности в качестве получающего ведомства, Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы, просматривая и загружая все документы с ее помощью. Начиная с июля 2016 г. ILPO согласилось на подачу международных

¹ Презентация выложена на сайте ВОИС по адресу:
https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=438415.

заявок с использованием системы подачи заявок ePCT, в дополнение к PCT-SAFE. Тем не менее около 65 процентов заявок по-прежнему подаются в электронном виде в ILPO в качестве получающего ведомства с использованием PCT-SAFE, а остальные 35 процентов подаются с использованием ePCT. В связи с этим, отметила делегация, хотя ILPO разрешает подачу заявок с помощью системы ePCT в качестве получающего ведомства, она надеется, что Международное бюро продолжит использовать PCT-SAFE в качестве альтернативного средства подачи заявок. Кроме того, ILPO регулярно использует сервис eSearchCore в качестве получающего ведомства и в качестве Международного поискового органа (МПО), особенно для получения поисковых копий международных заявок, поданных в Ведомство по патентам и товарным знакам США и Международное бюро в качестве получающих ведомств. Что касается Службы цифрового доступа к приоритетным документам (DAS) ВОИС, то с 1 мая 2019 г. ILPO начало функционировать в качестве Ведомства по депонированию и доступу как по линии Парижского процесса, так и для заявок по процедуре PCT. ILPO ежедневно использует сервис электронного обмена данными PCT (PCT-EDI) для обмена документами с Международным бюро и с ноября 2014 г. является ведомством, предоставляющим услуги и осуществляющим доступ в системе WIPO CASE (централизованный доступ к поиску и экспертизе). Что касается будущей работы над онлайн-сервисами PCT, то делегация попросила уделить приоритетное внимание развитию веб-сервисов для обмена информацией между ведомствами ИС и Международным бюро.

20. Делегация Соединенных Штатов Америки поддержала направление и приоритеты, изложенные в документе, и выразила намерение участвовать в процессе и поддерживать Международное бюро в развитии онлайн-сервисов PCT в той мере, в которой это позволяют ресурсы. Делегация призвала все ведомства перейти на использование системы DAS, поскольку это позволит создать единую систему обмена, которая устранил необходимость во многочисленных двусторонних соглашениях и системах параллельной передачи для приоритетных документов между ведомствами. Что касается WIPO CASE, то делегация также призвала все ведомства участвовать в этой системе, по крайней мере, в той степени, чтобы стать ведомством-поставщиком, распространяющим как можно больше информации об известном уровне техники для помощи ведомствам в проведении поиска и экспертизы. Наконец, делегация выразила серьезную обеспокоенность по поводу возможности вывода из эксплуатации PCT-SAFE, поскольку пользователи в Соединенных Штатах Америки в значительной степени полагаются на PCT-SAFE, поэтому, по ее мнению, Международному бюро необходимо продолжить предоставление этой услуги, по крайней мере в краткосрочной перспективе.

21. Делегация Германии выразила удовлетворение прогрессом и результатами, достигнутыми в области онлайн-сервисов PCT. Делегация сообщила, что Ведомство по патентам и товарным знакам Германии (DPMA) предлагает три различных варианта электронной подачи заявок в рамках системы PCT: PCT-SAFE, клиентский сервер электронной подачи ЕРО и свое собственное программное обеспечение для подачи заявок, основанное на клиентском сервере, DPMAdirekt, с помощью которого оно получает 90 процентов поданных в электронном виде заявок по процедуре PCT. В связи с этим DPMA заинтересовано в изучении технических возможностей интеграции подачи заявок с помощью системы ePCT в DPMAdirekt в соответствии с положениями, упомянутыми в пункте 7 данного документа. Что касается подачи документов в формате DOCX, то делегация поинтересовалась, планируется ли пересмотреть Приложение F к Административной инструкции, с тем чтобы разрешить использование формата XML согласно стандарту ВОИС ST.96, указав при этом, что стандарт ВОИС ST.36, на котором в настоящее время основано Приложение F, не обновлялся уже несколько лет. Кроме того, разработка ресурсов XML в Комитете по стандартам ВОИС (КСВ) ориентирована на стандарт ST.96. В заключение делегация выразила обеспокоенность по поводу количества разрабатываемых систем преобразования для DOCX. С технической точки зрения разные преобразователи могут привести к расхождению результатов

и неопределенности как для ведомств, так и для заявителей. Поэтому делегация предположила, что было бы желательно разработать один преобразователь для DOCX, размещенный на сайте ВОИС, для использования всеми ведомствами.

22. Делегация Японии приветствовала достигнутый прогресс и поддержала усилия по дальнейшему развитию онлайн-сервисов PCT. В частности, система eSearchCory повысила эффективность работы в Патентном ведомстве Японии, и делегация призвала к более активному участию в системе eSearchCory.

23. Делегация Бразилии высоко оценила онлайн-сервисы PCT, предоставляемые Международным бюро, и заявила, что использование электронных сервисов имеет решающее значение для повышения производительности в ведомствах и предоставления качественных услуг заявителям. Национальный институт промышленной собственности Бразилии (НИПС-Бр) использует службу ePCT с 2014 г., что было встречено заявителями с большим одобрением. К концу 2018 г. в Бразилии через систему ePCT было подано около 70 процентов международных заявок и 85 процентов требований о проведении международной предварительной экспертизы. Делегация поддержала продолжение работы над системой ePCT, направленной на улучшение ее функциональности для ведомств, включая потенциальное использование при переходе на национальную фазу. Делегация отметила, что система eSearchCory полезна, поскольку облегчает отправку и получение копий для поиска. НИПС-Бр принимает участие в системе eSearchCory в качестве получающего ведомства, отправляя копии для поиска в Шведское патентное и регистрационное ведомство и Австрийское патентное ведомство, а также в качестве МПО для получения копий для поиска из получающих ведомств Перу и Колумбии. С 1 февраля 2018 г. НИПС-Бр также начал использовать eSearchCory в качестве получающего ведомства для передачи копий для поиска в Европейское патентное ведомство. НИПС-Бр начал участвовать в системе DAS в декабре 2017 г. с положительными результатами, и делегация призвала другие ведомства принять участие в этой системе для облегчения передачи приоритетных документов между ведомствами. Что касается WIPO CASE, то НИПС-Бр намеревается присоединиться в качестве осуществляющего доступ ведомства и обсуждает этот вопрос с Международным бюро. Кроме того, делегация признала важность XML в системе PCT, в частности в отношении применения стандарта ST.26 для перечней последовательностей, что является приоритетом в НИПС-Бр.

24. Делегация Индии поддерживает и высоко оценивает недавние инициативы и усилия, связанные с онлайн-сервисами PCT. Индия полностью поддерживает перспективные цели по переходу от передачи информации в традиционных бумажных формах к передаче основных заявок и корреспонденции в виде данных многократного использования. Более 95 процентов заявок по процедуре PCT подаются в Индийское патентное ведомство с использованием ePCT. Делегация высоко оценивает усовершенствование инструментария совместной работы в ePCT путем включения функции добавления подписи при отсутствии учетной записи ePCT, поскольку это упрощает доступ к онлайн-сервисам PCT. В качестве получающего ведомства Индийское патентное ведомство использует систему eSearchCory для передачи копий отчетов о поиске в электронном виде всем семи Международным поисковым органам, которые оно указало для международного поиска, за исключением Ведомства по патентам и товарным знакам США. Индийское патентное ведомство наряду с ePCT использует также PCT-EDI для передачи документов в Международное бюро. В качестве получающего ведомства Индийское патентное ведомство принимало участие в пилотном проекте сальдирования вместе с Европейским патентным ведомством в качестве МПО с апреля 2018 г. и с Австрийским патентным ведомством в качестве МПО с августа 2018 г. Индийское патентное ведомство стало осуществляющим доступ ведомством в системе WIPO CASE в 2017 г. и ведомством-поставщиком с января 2018 г. Индийское патентное ведомство стало одним из 22 ведомств, участвующих в СЦД (DAS), начав отправлять

приоритетные документы с помощью этой службы с мая 2018 г. Что касается текущих приоритетов, то делегация согласна с использованием XML в качестве основного формата для подачи заявок, а также для составления отчетов о международном поиске и письменных заключений, но подчеркивает, что Международное бюро должно предложить стандартный формат для подачи заявок в XML. Кроме того, Индийское патентное ведомство подтвердило свою готовность направлять отчеты и письменные заключения в формате XML в Международное бюро. В заключение делегация приветствовала предложенные следующие шаги по улучшению онлайн-сервисов PCT, упомянутые в документе.

25. Делегация Канады поддержала инициативы, изложенные в документе, и рекомендовала усовершенствования, которые приведут к повышению эффективности и экономии средств. Канадское ведомство интеллектуальной собственности (CIPO) хотело бы порекомендовать заявителям отказаться от PCT-SAFE в пользу ePCT, с тем чтобы CIPO вывело PCT-SAFE из эксплуатации раньше, чем указано в графике ВОИС. В течение многих лет заявители из Канады имели возможность предварительно создавать файлы для электронной подачи документов либо в CIPO, либо в получающее ведомство Международного бюро с использованием ePCT, которая хорошо функционировала. Соблюдение правила 95, требующего уведомления Международного бюро о переходе на национальную фазу, является первоочередной задачей для CIPO в 2019–2020 гг. Наконец, CIPO намеревается начать функционировать, по крайней мере в качестве ведомства, осуществляющего доступ к DAS, в конце 2019 г. после вступления в силу в Канаде Договора о патентном праве (PLT).

26. Делегация Чили заявила, что около 80 процентов международных заявок в Национальном институте промышленной собственности Чили (INAPI Chile) в 2018 г. было подано с использованием ePCT, и поблагодарила Международное бюро за его поддержку и усилия, направленные на то, чтобы другие ведомства по всей Латинской Америке также использовали ePCT. INAPI Chile принимает участие в eSearchCopy и WIPO CASE, что является полезным для доступа к другим документам.

27. Делегация Соединенного Королевства сообщила, что Ведомство интеллектуальной собственности Соединенного Королевства (UKIPO) находится в процессе пересмотра своих функций как получающего ведомства, уделяя должное внимание внедрению ePCT и сервиса eSearchCopy в течение предстоящего года. Делегация с удовлетворением узнала об увеличении числа ведомств, участвующих в DAS ВОИС, и призвала другие ведомства присоединиться с целью сокращения количества приоритетных бумажных документов, передаваемых по всему миру. Делегация подчеркнула важность обмена структурированными данными в формате XML, поскольку это повышает качество и согласованность данных и обеспечивает богатый источник данных для использования в поисковых системах. Доступность отчетов о поиске, письменных заключений и связанных с ними документов, как сказано в пункте 19(с) обсуждаемого документа, уменьшит необходимость повторного ввода данных, повысит качество и позволит более эффективно составлять отчеты и обрабатывать заявки. Ввиду этих преимуществ делегация особенно заинтересована в продвижении работы по подаче документов в формате XML, расширению межмашинной коммуникации и интегрированных услуг аутентификации.

28. Делегация Китая отметила постоянное совершенствование онлайн-сервисов PCT и поддержала усилия Международного бюро по повышению эффективности и улучшению использования данных.

29. Делегация Австралии заявила, что ИС Австралии изучает возможность использования ePCT в качестве получающего ведомства. Делегация поддержала приоритеты дальнейшего развития онлайн-сервисов. В частности, делегация

подчеркнула важность постоянного развития системы WIPO CASE, как указано в пункте 13 данного документа, одобрила и поддержала ведомства в их усилиях по присоединению к системе, особенно в качестве предоставляющего услуги ведомства. В этой связи делегация подчеркнула важность наличия структурированных текстовых данных для обогащения данных, доступных через платформу WIPO CASE, и обеспечения оперативности и эффективности системы в будущем.

30. Что касается международных отчетов, то делегация Швеции попросила, чтобы было сделано доступным общее руководство пользователя, в котором будет указано, как создавать документы в формате XML в локальных системах за пределами системы ePCT.

31. Делегация Республики Корея выразила признательность Международному бюро за совместные усилия по разработке более совершенных и более эффективных IT-услуг. В частности, взаимосвязь между национальной системой заявок в Корейском ведомстве интеллектуальной собственности (KIPO) и системой подачи заявок ePCT на месте может стать потенциальной моделью в более долгосрочной перспективе для многих ведомств, как обсуждается в пункте 8 данного документа. С момента установления этой взаимосвязи в январе 2019 г. использование ePCT возросло, и KIPO ожидает, что эта тенденция будет продолжаться.

32. Делегация Испании проинформировала Рабочую группу о том, что Испанское ведомство по патентам и товарным знакам (SPTO) участвует в WIPO CASE в качестве ведомства по депонированию и его реестр находится в режиме онлайн, обеспечивая доступность дополнительных 160 000 патентов на испанском языке. Что касается eSearchCore, SPTO расширяет использование этой системы, поддерживая связь с получающими ведомствами PCT в странах Латинской Америки, которые назначили SPTO в качестве компетентного МПО.

33. Делегация Португалии выразила удовлетворение по поводу онлайн-сервисов PCT, особенно ePCT. Национальный институт промышленной собственности Португалии (INPI Portugal) использует ePCT с 2015 г., и теперь он получает все онлайн-заявки в качестве получающего ведомства с помощью ePCT. INPI Portugal присоединился к WIPO CASE в качестве ведомства, осуществляющего доступ, в 2017 г. и с 2018 г. использует eSearchCore для передачи копий для поиска в Европейское патентное ведомство, оба эти проекта являются значимыми для будущей работы. Кроме того, делегация подчеркнула важность дальнейшей работы по полной обработке цветных чертежей на национальной фазе, которая, по ее мнению, принесет пользу как заявителям, так и ведомствам, указав, что INPI Portugal разрешает цветные чертежи в национальных заявках.

34. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) сообщила, что 1 ноября 2018 г. присоединилась к DAS для европейских заявок, а в апреле 2019 г. расширила свое участие, включив и международные заявки. Количество получающих ведомств, передающих копии для поиска в ЕПВ с помощью eSearchCore, возросло до 35, и ожидается, что еще 10 получающих ведомств присоединятся в ближайшем будущем. Далее делегация заявила о намерении ЕПВ завершить к концу 2020 г. переход на систему eSearchCore всех получающих ведомств, для которых оно является компетентным МПО. Что касается WIPO CASE, то ЕПВ рекомендовало большему количеству ведомств, действующих в качестве Международных поисковых органов, присоединиться к сервису, добавив, что полнота данных в досье играет решающую роль для ведомств, и крайне важно, чтобы предоставляющие ведомства обеспечивали их полноту и доступность круглосуточно и бесперебойно. Делегация указала, что в Европе подача международных заявок в формате XML остается ограниченной. ЕПВ продолжает работать с Международным бюро для поиска технических и практических

решений, позволяющих принять DOCX в качестве действующего формата подачи заявок в рамках PCT, чтобы сделать подачу в формате XML более простой для заявителей. Извлекая XML из заявок DOCX, ведомства будут избегать затрат на обработку формата PDF, что сделает процессы выдачи патентов более быстрыми, в том числе для публикации патентных заявок. Кроме того, ЕПВ поддерживает расширение использования формата XML при составлении отчетов о поиске и письменных заключений. Наконец, делегация поддержала более широкое внедрение межмашинных веб-сервисов, работающих в режиме почти реального времени, которые также могут быть интегрированы в системы управления патентами заявителей, и более широкое использование обмена сообщениями с помощью ePCT в качестве решения, позволяющего избежать задержек обычной бумажной почты.

35. Представитель Азиатской ассоциации патентных поверенных (ААПП) поблагодарил Международное бюро за его усилия по повышению удобства и надежности электронной коммуникации с Международным бюро и получающими ведомствами. ААПП намеревается обсудить вопросы, содержащиеся в данном документе, со своими членами и доложить Международному бюро вне рамок сессий Рабочей группы. В связи с этим в любых опросах пользователей следует задавать конкретные вопросы по этим темам, что позволит Международному бюро получать последовательные и легко воспринимаемые ответы вместо получения разных ответов от разных групп наблюдателей.

36. По мнению Представителя Японской ассоциации патентных поверенных (JРАА), большее количество данных в формате XML будет полезно для заявителей, а также предоставит возможности для машинного перевода и обработки с использованием элементов искусственного интеллекта. Хотя это облегчает обработку патентов, важно, чтобы онлайн-системы PCT были разработаны с учетом необходимости обеспечения безопасности и предотвращения утечки конфиденциальной информации в случае аварии.

37. Председатель отметил, что Секретариат принял к сведению конкретные вопросы, которые необходимо решить с отдельными делегациями. Инструменты, предлагаемые Международным бюро, побуждают ведомства и заявителей к активному использованию системы и ее усовершенствованию. Поскольку ожидания пользователей неизменно растут, для их удовлетворения потребуются дальнейшее усовершенствование всей системы.

38. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/10.

ЭЛЕКТРОННАЯ КОММУНИКАЦИЯ МЕЖДУ ВЕДОМСТВАМИ И ЗАЯВИТЕЛЯМИ В РАМКАХ PCT

39. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/23.

40. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) признала затронутые в этом документе проблемы обеспечения эффективных средств коммуникации, доступных в любое время с соответствующими мерами защиты, и видит большой потенциал в использовании уведомлений ePCT в качестве официального способа передачи документов из ведомств. ЕПВ уже предложило систему электронного уведомления через почтовые ящики для подписавшихся пользователей, и предлагаемый новый способ коммуникации между ведомствами и заявителями позволит решить проблемы, с которыми ЕПВ сталкивается при использовании обычной почты для отправки сообщений, особенно за пределы Европы. Предлагаемая система уведомлений уменьшит задержки, даст большую уверенность в доставке и обеспечит отслеживаемость, а также даст возможность регистрировать успешное получение документов. Интеграция уведомлений в системы управления патентами заявителей,

использующих веб-сервисы, станет важным шагом в правильном направлении для ее практического применения.

41. Делегация Франции отметила, что Международное бюро отказалось от поддержки факсимильных услуг для Мадридской и Гаагской систем. Во время консультаций в рамках Гаагской системы пользователи во Франции высказались за отказ от факсимильных услуг. Тем не менее, по мнению пользователей, необходимо ввести эффективный дополнительный механизм для передачи на случай непредвиденных обстоятельств и поддерживать все системы передачи в рабочем состоянии в течение переходного периода. Кроме того, хотя с 19 ноября 2018 г. передача по факсу обычно не используется для подачи заявок в Национальный институт промышленной собственности (INPI) во Франции, факсимильные услуги остаются важным способом пересылки материалов в случае перебоев, когда заявителю нужно повторно представить документы в течение двух дней для исправления ситуации. Делегация не предвидит изменений в этой практике во Франции в ближайшем будущем.

42. Делегация Израиля сообщила, что, поскольку использование факсимильных услуг для связи с пользователями РСТ в Патентном ведомстве Израиля (ILPO) резко сократилось за последний год, с 1 июня 2019 г. ILPO решила прекратить поддержку факсимильных передач для процедур РСТ. Соответственно, делегация обратилась к Международному бюро с просьбой обновить Руководство заявителя РСТ для удаления номера факса. Заявители могут отправлять сообщения на специальный защищенный веб-сайт ILPO по электронной почте.

43. Представитель Союза европейских юристов, практикующих в области промышленной собственности (UNION-IP), признал целесообразность отказа от факсимильной услуги в качестве средства связи в рамках РСТ, учитывая, что по сравнению с технологией на основе Интернета передача по факсу представляется еще менее надежной, чем раньше. Тем не менее представитель пояснил, что пользователей больше беспокоит возможность выхода компьютерных систем из строя, чем перебои в работе Интернета. В таких случаях, если заявителю необходимо отправить документ в ведомство, наиболее успешным обходным решением остается факсимильная услуга при условии, что факсимильные аппараты по-прежнему остаются широко доступными. Представитель сообщил, что это вызывает серьезную обеспокоенность, и, по его мнению, отказ от факсимильных услуг является преждевременным.

44. Председатель подчеркнул, что необходимо сводить к минимуму степень сложности интегрированных систем. Использование факсимильной связи резко сокращается — во многих ведомствах эта аппаратура практически забыта, не используется или систематически простаивает. Сохранение дополнительных услуг для крайне ограниченного использования может повлечь дополнительную путаницу и расходы при ограниченном полезном эффекте, особенно с учетом того, что в значительной мере основная предполагаемая польза иллюзорна, если на практике эти услуги предоставляются через Интернет.

45. Рабочая группа приняла к сведению, что Международное бюро продолжит консультации с ведомствами и группами пользователей по вопросам, изложенным в документе PCT/WG/12/23.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЗАЯВКИ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К САНКЦИЯМ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

46. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/7.

47. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики заявила, что она хотела бы вновь подтвердить свою позицию и напомнить Рабочей группе, что Корейская Народно-Демократическая Республика отвергает резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций относительно Корейской Народно-Демократической Республики, которые не являются беспристрастными и не имеют под собой правовой основы. Делегация заявила, что количество стран в мире, выступающих за прекращение жестких санкций Организации Объединенных Наций против Корейской Народно-Демократической Республики, в настоящее время возрастает. Сами по себе патенты не относятся к числу ни материалов, ни услуг; единственным их предназначением является защита интеллектуальной собственности людей. С этой точки зрения делегация настаивает на том, что любая рекомендация Группы экспертов ООН не должна оказывать негативного воздействия на мандат ВОИС в отношении эффективной международной системы ИС.

48. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/7.

САЛЬДИРОВАНИЕ

(А) ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ: ПИЛОТНЫЙ ПРОЕКТ ПО МЕХАНИЗМУ САЛЬДИРОВАНИЯ ПОШЛИН РСТ

49. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/19.

50. Секретариат, представляя данный документ, отметил, что и проведенный опрос ведомств, и отчет аудиторов, которые упоминаются в указанном документе, дали положительные результаты, показав выгоды пилотного проекта как для национальных ведомств, так и для Международного бюро. Международное бюро изучает варианты дальнейшего совершенствования этих механизмов и изыскивает варианты, которые позволят ведомствам, не участвующим в пилотном проекте в настоящее время, сделать это в будущем.

51. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) призвала другие ведомства присоединиться к механизму сальдирования и сослалась на пункт 19 документа, в котором подробно описан пилотный проект сальдирования между ЕПВ в качестве Международного поискового органа (МПО) и Международным бюро. Пилотный проект начал действовать с 1 января 2018 г. и включает в себя более раннюю договоренность о переводе пошлин за поиск из Ведомства по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ США) в ЕПВ через Международное бюро. Получающие ведомства присоединяются к пилотному проекту при его поэтапном развертывании. 32 получающих ведомства участвуют в пилотном проекте по состоянию на 1 июня 2019 г. Цель развертывания состоит в том, чтобы к концу 2020 г. была внедрена система сальдирования со всеми получающими ведомствами, для которых ЕПВ является компетентным МПО. По мнению делегации, сальдирование пошлин работает хорошо, и она заявила, что расширение системы сальдирования на большее число ведомств улучшит управление переводом пошлин РСТ, особенно пошлин за подачу международной заявки и пошлин за поиск. В этой связи делегация подчеркнула, что для получения максимальной выгоды необходимо, чтобы все ведомства участвовали в системе сальдирования. Если некоторые получающие ведомства будут продолжать переводить пошлины за поиск непосредственно в МПО, который является компетентным для многих получающих ведомств, то это создаст для него дополнительную административную нагрузку. Только когда все получающие ведомства будут переводить пошлины за поиск в Международное бюро, МПО больше не придется заниматься переводами и получением уплаты пошлин между несколькими ведомствами, а только переводами пошлин в Международное бюро и из него с помощью одной ежемесячной транзакции.

52. Делегация Израиля поддержала общую концепцию предложения о введении механизма сальдирования для перевода пошлин и продолжает видеть преимущества сальдирования для улучшения управления денежными потоками между Международным бюро и участвующими ведомствами за счет снижения воздействия колебаний обменного курса. Ввиду необходимости внести изменения в IT-системы и синхронизировать операции, на начальной стадии Патентное ведомство Израиля (ILPO) присоединилось к пилотному проекту только в качестве получающего ведомства. С 1 мая 2018 г. пошлины за поиск, собранные ILPO в качестве получающего ведомства для ЕПВ в качестве МПО, пересылаются через Международное бюро. Что касается расширения проекта сальдирования, то из-за наличия отдельных банковских счетов и систем отчетности для патентов и товарных знаков ILPO не может распространить процедуру сальдирования на все переводы различных денежных средств, поступающие в Международное бюро или исходящие от него. Ввиду этого участие ILPO в пилотном проекте будет ограничиваться пошлинами РСТ.

53. Делегация Австрии выразила удовлетворение участием Австрийского патентного ведомства в пилотном проекте сальдирования, как в качестве МПО, так и в качестве получающего ведомства. Делегация призвала большее количество ведомств присоединиться к механизму сальдирования и подчеркнула успешный пример перевода пошлин из получающего ведомства Комиссии по делам компаний и интеллектуальной собственности Южной Африки.

54. Делегация Российской Федерации заявила, что Федеральная служба по интеллектуальной собственности (РОСПАТЕНТ) выразила заинтересованность в участии в проекте сальдирования. РОСПАТЕНТ намерен использовать механизм сальдирования, изучая два возможных пилотных двусторонних соглашения: одно для подаваемых в РОСПАТЕНТ международных заявок, выбирающих Европейское патентное ведомство для международного поиска, а другое для международных заявок, подаваемых в Ведомство по патентам и товарным знакам США, для международного поиска РОСПАТЕНТА. Однако сложности в финансовой системе и строгое регулирование пошлин для организации государственного сектора препятствуют созданию любого из этих механизмов. Для устранения этих трудностей Международное бюро выдвинуло еще одно предложение о переводе пошлин в российских рублях, которое РОСПАТЕНТ обсудит с Международным бюро.

55. Делегация Норвегии поддержала пилотный проект по сальдированию и указала, что Норвежское ведомство промышленной собственности удовлетворено своим участием в пилотном проекте.

56. Делегация Германии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Международное бюро за проведение пилотного проекта и ведомства, которые принимали в нем участие. Группа В с удовлетворением отметила, что у пилотного проекта сальдирования есть ряд преимуществ, включая более низкую стоимость для участников и в целом упрощенные процедуры. В свою очередь, это может быть полезным всей системе РСТ и, возможно, другим системам международной регистрации. Делегация заявила, что Группа В будет рада узнать подробности предполагаемого решения обозначенных в документе вопросов, например, касающихся обучения персонала и изменений в системах IT в участвующих получающих ведомствах.

57. Делегация Франции выразила удовлетворение участием Национального института промышленной собственности Франции в пилотном проекте с 2018 г. Делегация открыта для обсуждения вопроса о расширении механизма сальдирования на другие системы ИС в ВОИС и ожидает его дальнейшего анализа. Делегация также надеется, что в нормативно-правовой базе РСТ будет создана основа для сальдирования, которая

позволит большему количеству ведомств участвовать в пилотном проекте и приведет к дальнейшей унификации механизмов сальдирования.

58. Делегация Канады заявила, что, по ее мнению, на данном этапе Канадское ведомство интеллектуальной собственности (СИРО) не является подходящим ведомством для введения механизмов сальдирования. СИРО является единственным компетентным МПО для международных заявок, подаваемых в ведомство, и почти все международные заявки, по которым СИРО проводит поиск, подаются в СИРО или в Международное бюро в качестве получающего ведомства. Однако СИРО заинтересовано в обсуждении вариантов сальдирования с Международным бюро.

59. Делегация Японии выразила признательность Международному бюро за постоянные усилия по внедрению механизмов сальдирования для переводов пошлин РСТ и за его работу по увеличению количества ведомств, участвующих в пилотном проекте сальдирования. По мнению делегации, это увеличит выгоды от применения сальдирования и позволит со временем лучше оценить полезность таких механизмов. Поэтому делегация поддерживает постоянные усилия по увеличению количества ведомств, принимающих участие в пилотном проекте, и по формализации механизмов сальдирования путем внесения поправок в Инструкцию к РСТ.

60. Делегация Соединенного Королевства поддержала пилотный проект в качестве его активного участника и была рада узнать, что он уже привел к финансовой экономии как для Международного бюро, так и для его нынешних участников. Делегация поддержала предложения о создании правовой основы для перевода пошлин в системе РСТ, с тем чтобы все ведомства могли в полной мере осознать преимущества, которые предлагает сальдирование. Например, по опыту Ведомства интеллектуальной собственности Соединенного Королевства в качестве получающего ведомства, перевод всех пошлин РСТ на один счет является более эффективным, в отличие от распределения пошлин за подачу и пошлин за поиск в два различных ведомства.

61. Делегация Германии указала, что Ведомство по патентам и товарным знакам Германии примет участие в пилотном проекте сальдирования. Однако для участия потребуются внесение изменений в несколько ИТ-систем, что займет некоторое время. Во-первых, необходимо адаптировать бизнес-процессы РСТ для системы управления патентными делами. Во-вторых, в систему планирования общеорганизационных ресурсов необходимо внедрить новые функции, такие как вывод XML файла, детализирующего платежи пошлин. Наконец, необходимо улучшить интерфейс между системой управления делами и системой планирования общеорганизационных ресурсов для передачи дополнительных данных. Эти изменения могут быть реализованы только в течение определенного периода, и их необходимо согласовать с другими изменениями в соответствующих ИТ-системах. Тем не менее Ведомство по патентам и товарным знакам Германии надеется внедрить эти изменения в ближайшие месяцы, что позволит начать активное участие в проекте сальдирования к концу 2020 г.

62. Делегация Индии заявила, что Индийское патентное ведомство является одним из получающих ведомств, участвующих с 1 апреля 2018 г. в пилотном проекте сальдирования с Европейским патентным ведомством и с 1 августа 2018 г. с Австрийским патентным ведомством. Делегация поддержала предложение о создании нормативно-правовой базы, которая обеспечит четкую основу для перевода пошлин через Международное бюро, при этом позволяя положениям Инструкции оставаться гибкими, чтобы допустить внесение обновлений в Административную инструкцию в будущем. Делегация также согласилась использовать термин «Сервис перевода пошлин ВОИС» для системы сальдирования, как это предлагается в пункте 11 документа PCT/WG/12/20.

63. Делегация Азербайджана заявила, что Агентство интеллектуальной собственности Республики Азербайджан, к сожалению, не смогло принять участие в проекте сальдирования, но проводит внутреннее исследование целесообразности своего участия в будущем.

64. Секретариат в ответ на замечания делегаций заявил, что механизм сальдирования пошлин обеспечит оптимальные выгоды многим ведомствам, а также Международному бюро. Вместе с тем он признал, что это возможно не для всех ведомств и что можно участвовать в процедуре перевода пошлин без их сальдирования. Предлагаемое изменение терминологии с переходом от «системы сальдирования» к «сервису перевода пошлин» поможет добиться ясности в этом вопросе. Секретариат далее указал, что Международное бюро во взаимодействии с национальными ведомствами будет изыскивать пути решения проблем участия, обеспечивать удовлетворение потребностей в области подготовки кадров и помогать правильно организовывать IT-сервисы, включая создание надлежащих XML-файлов.

65. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/19.

(B) ПЕРЕВОД ПОШЛИН PCT: ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ И К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ К PCT

66. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/20.

67. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) поддержала предложение о создании соответствующей правовой основы для перевода пошлин через Международное бюро с помощью механизма сальдирования. ЕПВ согласно с Международным бюро, что для того, чтобы Международные поисковые органы и получающие ведомства, имеющие более одного компетентного МПО, пользовались всеми преимуществами сальдирования, было бы идеально, если бы для перевода всех пошлин на национальной фазе, которые собираются одним ведомством в пользу другого ведомства, применялись одинаковые механизмы. Кроме того, по мнению делегации, конечной целью должно быть участие всех ведомств, поскольку только после того, как новая система будет распространена на все ведомства, получающим ведомствам и Международным поисковым органам больше не придется заниматься переводом и получением платежей между многими ведомствами. Для оптимизации денежных потоков, по мнению ЕПВ, лучше всего позволить ведомству, действующему в качестве МПО, в обязательном порядке требовать от получающих ведомств, которые указали это ведомство в качестве компетентного МПО, присоединиться к единому процессу перевода пошлин в рамках ВОИС. Однако ЕПВ понимает, что это пока не представляется возможным. Тем не менее ЕПВ призывает ведомства участвовать в системе сальдирования для обеспечения максимальной выгоды для всех ведомств. В целях поощрения такого участия ЕПВ решительно поддерживает подход Международного бюро, заключающийся в том, что ведомства могут использовать новую процедуру только в той степени, в которой переводы пошлин осуществляются через Международное бюро, при этом сальдирование пошлин является не обязательным требованием, а рекомендуемым вариантом. Тем не менее делегация выразила надежду, что эти гибкие возможности не затруднят практическое внедрение системы перевода пошлин. Что касается предлагаемых изменений в Инструкции к PCT, то делегация в целом поддержала формулировку, но высказала два замечания. Во-первых, важно, чтобы собирающие ведомства уведомляли Международное бюро, а также ведомства-бенефициары об уплате индивидуальных пошлин, и делегация предложила, чтобы это было отражено в правиле 96.2(b). Во-вторых, делегация предложила исключить второе предложение из предлагаемого нового правила 96.2(b), отметив, что правило 42, устанавливающее ограничение по времени для международного поиска, уже подразумевает, что МПО должен начать международный поиск сразу после получения копии для поиска. Наконец, делегация сообщила, что Европейское патентное ведомство

предоставило Международному бюро свое мнение относительно предлагаемого нового Приложения G к Административной инструкции.

68. Секретариат ответил на комментарии Европейского патентного ведомства о предлагаемых изменениях к Инструкции к РСТ. Указав, что нужно стараться сводить к минимуму нагрузку на ведомства и обеспечить, чтобы форма уведомлений соответствовала конкретным пошлинам, Секретариат предложил исключить из текста предлагаемого правила 96.2(b) слова «ведомство-бенефициар». Форма и получатели уведомлений будут определены в Административной инструкции, чтобы избежать в ближайшее время необходимости разработки новых процедур уведомлений, намечая в то же время пути совершенствования обмена данными в будущем. В ответ на предложение удалить последнее предложение предлагаемого правила 96.2(b) Секретариат признал, что МПО, как ожидается, должен начинать международный поиск после получения копии для поиска. Однако Международное бюро предпочитает сохранить это предложение с целью разъяснения, что ведомства-бенефициары обязаны получать уведомление о получении платежа собирающим ведомством в качестве эквивалента фактического получения пошлины. Должно быть абсолютно ясно, что ведомствам следует приступать к работе, например к проведению международного поиска, не дожидаясь фактического перевода пошлины.

69. Делегация Японии отметила, что сальдирование оказалось полезным для сокращения рабочей нагрузки Патентного ведомства Японии, выступающего в качестве как МПО, так и получающего ведомства. Делегация хотела бы прояснить необходимость и функцию уведомления о принятии, предусмотренного в предлагаемом правиле 96.2(b). В отношении предложения о внесении поправок в Административную инструкцию делегация подчеркнула, что положения должны быть достаточно гибкими для соответствия национальным системам учета в различных договаривающихся государствах.

70. Делегация Республики Корея заявила, что Корейское ведомство интеллектуальной собственности заинтересовано в присоединении к проекту сальдирования, но это требует одобрения компетентного национального министерства. С точки зрения реализации предложения, сформулированного в документе, у ведомств должно быть достаточно времени для адаптации своих IT-систем и процедур учета.

71. Делегация Бразилии проинформировала Рабочую группу о том, что Национальный институт промышленной собственности Бразилии с февраля 2019 г. участвует в качестве получающего ведомства в пилотных проектах сальдирования с ЕПВ и Австрийским патентным ведомством в качестве Международных поисковых органов. Делегация с удовлетворением отметила, что это обеспечило предсказуемость и сократило расходы, связанные с перечислением пошлин. Делегация поддержала предложение, содержащееся в документе, отметив, что оно дает ведомствам возможность участия на добровольной основе, принимая во внимание требование некоторых ведомств получить разрешение своего министерства финансов, а также необходимость соответствующей адаптации IT-систем.

72. Секретариат, отвечая на замечания делегации Японии по поводу уведомлений в ведомство-бенефициар, указал, что в долгосрочной перспективе цель состоит в том, чтобы получать постоянный поток данных, содержащий информацию об уплате пошлин за заявку. Если поток данных направляется в Международное бюро, то Административная инструкция может потребовать, чтобы Международное бюро передало информацию в МПО.

73. Председатель предложил Рабочей группе утвердить изменения к Инструкции к РСТ, изложенные в Приложении I к данному документу, с исключением слов «ведомство-

бенефициар» в правиле 96.2(b), как предложено Секретариатом в параграфе 68 выше. Международное бюро указало, что оно проведет дополнительные консультации по поводу предлагаемых изменений к Административной инструкции, изложенных в Приложении II к этому документу, путем рассылки циркулярных писем РСТ и двусторонних обсуждений вопросов, касающихся отдельных ведомств, с целью введения в действие новых положений с 1 июля 2020 г. Председатель призвал национальные ведомства, которые столкнулись с техническими, юридическими или административными трудностями при использовании новых механизмов, представить конкретные описания возникших проблем, с тем чтобы Международное бюро могло искать решения, будь то путем внесения дальнейших изменений в Административную инструкцию или путем другой адаптации технических и финансовых процедур.

74. Делегация Колумбии поддержала предложение Председателя о представлении комментариев национальными ведомствами в Международное бюро в отношении деталей предлагаемых механизмов перевода пошлин.

75. Рабочая группа одобрила предложенные поправки к правилам 15, 16, 57 и 96 Инструкции, изложенные в Приложении I к документу PCT/WG/12/20, в целях их представления на рассмотрение Ассамблеи на ее следующей сессии в сентябре/октябре 2019 г. при условии изменения предлагаемого нового правила 96.2(b), как указано в параграфе 68 выше, и возможного внесения дополнительных редакционных изменений Секретариатом.

СНИЖЕНИЕ ПОШЛИН ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЕЙ ИЗ ЧИСЛА УНИВЕРСИТЕТОВ

(A) ОТВЕТЫ НА ЦИРКУЛЯРНОЕ ПИСЬМО С. РСТ1554

76. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/3.

77. Делегация Германии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Секретариат за проведение консультации, запрошенной Рабочей группой по предложению Бразилии на ее одиннадцатой сессии, относительно снижения пошлин для заявителей из числа университетов, и за обобщение результатов этой консультации. Группа В также поблагодарила государства-члены, которые участвовали в этом опросе, и делегацию Бразилии за ее предложение и участие. Как указывается в ответах, кратко изложенных в документе, некоторые государства-члены продолжают испытывать опасения по поводу снижения пошлин для университетов, например, ссылаясь на предпочтительность целевых мер или указывая на нарушение равноправия заявителей и высокие административные расходы, которых потребует от Международного бюро введение мониторинга для предотвращения злоупотреблений, а также на потенциально значительную дополнительную нагрузку для получающих ведомств. В процессе консультаций также возникли новые вопросы. В целом, по мнению Группы В, Рабочей группе необходимо очень тщательно рассмотреть этот вопрос. Что касается практического применения каких-либо сокращений пошлин для заявителей из университетов, то Группа В отметила, что предлагаемые поправки к Перечню пошлин в документе PCT/WG/12/21 сами указывают на потенциальные административные сложности, связанные с возможным снижением пошлин для таких заявителей. По мнению Группы В, это подтверждает необходимость тщательного подхода к данному вопросу. В связи с этим необходимо обсудить опасения, высказанные некоторыми государствами-членами по поводу общей идеи целевого сокращения пошлин, прежде чем рассматривать варианты ее реализации. Возможно, для стимулирования использования патентной системы университетами было бы логично применять другие меры, такие как распространение Программы содействия изобретателям, предусматривающей безвозмездную помощь, на университеты с целью снижения значительных финансовых

расходов, которые несут заявители в процессе патентования, т. е. расходов на услуги патентных поверенных.

78. Делегация Бразилии поблагодарила страны, которые ответили на циркулярное письмо С. РСТ 1554, и напомнила Рабочей группе, что документ был подготовлен в ответ на принятое на одиннадцатой сессии решение помочь государствам-членам в процессе принятия решений относительно снижения пошлин для университетов. Делегация сослалась на экономические исследования, которые показали, что университеты играют положительную роль в увеличении производительности. Знания, полученные в университетах, увеличивают объем промышленного производства, оказывая сильное и положительное побочное влияние на инновации в экономике. Это особенно верно в области фармацевтики, подчеркивая тот факт, что университеты являются важными источниками научных и технических знаний, которые можно использовать для инноваций, что является основной целью ВОИС. Учитывая это, многие страны разработали разнообразные стратегии, направленные на поощрение усилий университетов в области НИОКР. Помимо законодательства, которое способствует коммерциализации интеллектуальной собственности, возникающей в результате инноваций в университетах, например Закона Бея — Доуля в США и аналогичных положений в других странах, включая Бразилию, некоторые страны также принимают меры, направленные на снижение пошлин для университетов. Такие сокращения пошлин помогают университетам получить доступ к патентной системе, сокращая затраты на получение патентной охраны. Среди ведомств, предлагающих такое снижение пошлин — Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Ведомство США по патентам и товарным знакам (ВППТЗ США), Патентное ведомство Японии (JPO) и Национальный институт промышленной собственности Бразилии (НИПС-Бр). Все эти ведомства ИС предлагают снижение пошлин в пределах от 30 до 50 процентов и предоставляют снижение, выступая в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ. Однако, несмотря на эти усилия, по данным ежегодного обзора РСТ за 2019 г., только 5,4 процента международных заявок было подано из университетов. По мнению делегации, эта доля указывает на то, что университеты сталкиваются со многими проблемами в процессе подачи заявок на патенты во всех странах, будь они развивающимися или развитыми. Фактически, исследование, недавно опубликованное Европейской комиссией и озаглавленное «Затраты на патенты и влияние на инновации», выявило, что расходы на получение патента являются основным препятствием для патентования для университетов Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства, Германии, Франции, Испании, Швеции, Польши, Индии, Республики Корея, Японии и Китая. Так обстоит дело в некоторых из наиболее развитых стран мира, и в еще большей степени это касается стран с более ограниченными ресурсами. Государства-члены обсуждают политику в отношении пошлин РСТ в целях стимулирования подачи заявок университетами, начиная со второй сессии Рабочей группы в 2009 г. Тогда государства-члены «пришли к согласию по вопросу о важности снижения пошлин и мер по укреплению потенциала, в частности в процессе составления и подачи патентных заявок, и постановили, что соответствующие органы РСТ должны подготовить предложения, в том числе в отношении снижения пошлин и мер укрепления потенциала, с целью расширения доступа к системе РСТ для независимых изобретателей и/или физических лиц, малых и средних предприятий, университетов и научно-исследовательских учреждений, в частности из развивающихся и наименее развитых стран» (пункт 97 документа РСТ/WG/2/14). Международное бюро на третьей сессии Рабочей группы в 2010 г. признало, что «первоначальные пошлины остаются существенным барьером для присоединения к системе некоторых заявителей», и заявило, что «международная заявка оставляет определенное время, прежде чем нужно выплачивать более значительные суммы, и может оказать содействие в поиске таких партнеров. Следовательно, хотя речь идет об относительно небольшой части общих расходов, доступность этого этапа патентной процедуры может быть особенно важной

для некоторых новаторов» (см. пункты 187 и 188 документа PCT/WG/3/2). На семинаре, проведенном в ходе одиннадцатой сессии Рабочей группы, представитель Копенгагенского университета указал, что 30-месячный период, предлагаемый PCT, используется для поиска компаний, заинтересованных в получении лицензий, и что подача заявки по процедуре PCT приводит к распространению новостей об изобретении, поскольку заявка становится доступной на платформе PATENTSCOPE после публикации. Это полезно для распространения знаний о новой технологии и содействия в поиске потенциального лицензиата. Однако, если Копенгагенский университет не находит какое-либо заинтересованное лицо к концу 30-месячного периода, он останавливает рассмотрение заявки по процедуре PCT и не переходит на национальную фазу из-за ее высокой стоимости. Это красноречивое свидетельство иллюстрирует два ключевых момента. Во-первых, бюджет ограничен даже для тех университетов, которые находятся в развитых странах. Во-вторых, взаимодействие с системой PCT и ее использование университетами имеет особый характер, значительно отличающийся от ее использования обычным заявителем. Кроме того, проведенное главным экономистом ВОИС в 2014 г. исследование эластичности пошлин в рамках PCT показало, что университеты в восемь раз более чувствительны к изменению размера пошлин в рамках PCT, чем обычный заявитель. Это означает, что университеты будут позитивно реагировать на снижение пошлин и что высокие пошлины препятствуют использованию системы PCT. Ответы на циркулярное письмо С. PCT 1515 показали, что многие страны проконсультировались с университетами и получили отзывы, говорящие, что пошлины за подачу заявок рассматриваются как препятствие для входа в систему. Основываясь на таких фактах и для дополнения мер, принимаемых многими странами на национальном или региональном уровне, Бразилия внесла предложение о введении Ассамблеей PCT снижения пошлин для университетов из развивающихся и развитых стран, что будет способствовать их доступу к системе PCT и получению вытекающих из этого преимуществ. В документе PCT/WG/11/18. Бразилия предложила снизить пошлину для университетов из развивающихся стран на 50 процентов, а для университетов развитых стран на 25 процентов, при этом делегация подчеркнула, что занимает гибкую позицию в отношении размера снижения пошлины для вузов развитых стран. Приведенные во втором дополнении к исследованию «Оценка эластичности по пошлинам PCT» (документ PCT/WG/10/2) оценки Секретариата указывают, что общая потеря доходов от снижения пошлин на 50 процентов для университетов из развивающихся стран составит 660 000 шв. фр. При установлении верхнего предела на уровне 20 заявок в год. Это исследование также показало, что стоимость снижения пошлин на 25 процентов для заявок из университетов развитых стран составит 780 000 шв. фр. при установлении верхнего предела на уровне пяти заявок в год. Таким образом, общая стоимость обоих снижений составит 1,44 миллиона шв. фр. Для сравнения, Генеральный директор ВОИС недавно объявил о профиците в размере более 80 миллионов шв. фр. только за текущий двухлетний период. Более того, согласно предлагаемым Программе и бюджету на двухлетний период 2020–2021 гг. доходы от пошлин, собираемых системой PCT, достигнут в 2020 г. 330 миллионов шв. фр. Таким образом, предполагаемое последствие обоих предложенных снижений составит 0,4 процента дохода PCT на следующий год, то есть лишь небольшую долю от общего дохода. По мнению делегации, это следует рассматривать как «хорошее распределение ресурсов», а не как упущенный или неполученный доход. Предлагаемое снижение пошлин также неизменно пользуется широкой поддержкой в Рабочей группе. В частности, члены четырех региональных групп заявили о своем одобрении предлагаемого снижения пошлин, в результате чего число поддерживающих его государств-членов увеличилось до 109 стран, или более двух третей из 152 договаривающихся государств PCT. Другие делегации также проявили готовность обсуждать вопрос о более широком снижении пошлин, включающем развитые страны. Кроме того, Комитет по программе и бюджету на своей двадцатой девятой сессии, состоявшейся 6–10 мая 2019 г., согласился включить показатель, измеряющий

количество заявок, поданных университетами и научно-исследовательскими учреждениями по процедуре РСТ (см. параграфы 205–211 и 249 Отчета сессии, документ WO/PBC/29/8). Это показало, что государства — члены ВОИС признали необходимость мер, направленных на решение вопроса о подаче заявок в рамках РСТ от этих заявителей. Наконец, по мнению делегации, это предложение полностью соответствует миссии ВОИС по поощрению творческой деятельности путем защиты интеллектуальной собственности во всем мире в соответствии с Конвенцией ВОИС.

79. Делегация Гватемалы, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), включая государства, которые являются наблюдателями в Рабочей группе, поддержала предложение о снижении пошлин для заявителей из университетов. Пересмотренное предложение Бразилии на одиннадцатой сессии Рабочей группы (документ PCT/WG/11/18) включает формулировку, которая отвечает на опасения относительно бенефициаров и финансовых последствий такого снижения, высказанные делегациями в ходе девятой и десятой сессий Рабочей группы. Данные изменения отражены в тексте путем расширения состава бенефициаров за счет как государственных, так и частных университетов из развивающихся стран, которым предоставляется скидка 50 процентов, и университетов из развитых стран, получающих скидку в размере 25 процентов. Количество поданных заявок, на которые распространяется сниженная пошлина, также ограничивается 20 заявками в год для университетов из развивающихся стран и пятью — для университетов из развитых стран, что отвечает на опасения по поводу финансовых последствий для ВОИС. Введение снижения пошлин позволит задействовать широкий круг научно-технических талантов в университетах. Есть реальная потребность в использовании этого ресурса знаний и стимулировании научных исследований и разработок продуктов. Данное предложение станет правильным шагом в направлении содействия инновациям и творчеству в соответствии с основными целями системы РСТ. Поэтому ГРУЛАК призвала все делегации положительно рассмотреть предложение, которое имеет четкую структуру и учитывает все технические соображения, что делает его серьезным и выполнимым проектом с поэтапной реализацией, позволяющей проводить его надлежащую оценку.

80. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-тихоокеанской группы, поблагодарила членов Рабочей группы, которые ответили на циркулярное письмо С. РСТ 1554. Азиатско-Тихоокеанская группа всегда была позитивно настроена в отношении снижения пошлин для заявителей из университетов. Азиатско-Тихоокеанская группа приняла к сведению ответы на циркулярное письмо, кратко изложенные в документе, а также отраженную в нем обеспокоенность и считает полезными варианты реализации и предлагаемые поправки к Перечню пошлин, описанные в документе PCT/WG/12/21. В заключение делегация указала, что Азиатско-Тихоокеанская группа готова присоединиться к консенсусу, если таковой возникнет, и выразила надежду на возможность достижения такого консенсуса уже на нынешней сессии Рабочей группы.

81. Делегация Ирана (Исламской Республики Иран) заявила, что невозможно переоценить вклад научных исследований и разработок университетов в рост производительности и экономики страны, поскольку знания, созданные университетами, являются важным источником инноваций. По ее мнению, это предложение будет содействовать более широкому использованию системы РСТ университетами и увеличит географическое разнообразие запросов о предоставлении патентной охраны и международных заявок, подаваемых по процедуре РСТ. Дискуссии о политике РСТ по использованию пошлин для стимулирования подачи заявок на патенты от университетов давно ведутся в Рабочей группе. Целью обсуждения является, в частности, расширение доступа к системе РСТ для университетов и научно-исследовательских учреждений, особенно из развивающихся и наименее развитых стран.

Делегация разделяет мнение о том, что заявки от университетов и государственных научно-исследовательских организаций, особенно тех, которые расположены в развивающихся странах, более чувствительны к стоимости, чем заявки от других заявителей. Поэтому делегация выразила признательность делегации Бразилии за выдвижение предложения о снижении пошлин системы РСТ для университетов, что приведет к стимулированию инноваций в странах с ограниченными возможностями. Что касается ответов на циркулярное письмо С. РСТ 1554, кратко изложенных в документе, то делегация отметила, что среди респондентов существуют некоторые расхождения в общих взглядах на политику снижения пошлин для университетов. Однако по оперативным вопросам, а именно, в том, что касается определения университетов, правомочности в случае нескольких заявителей, заявлений о снижении пошлины для университета, контроля за снижением пошлин для университетов и положения о крайних сроках, среди респондентов существуют широкая общая позиция и понимание, которые, по мнению делегации, смогут обеспечить общую основу для достижения согласия.

82. Делегация Российской Федерации заявила, что поддерживает пересмотренное предложение Бразилии, представленное на одиннадцатой сессии Рабочей группы. Это предложение предусматривает два уровня снижения пошлин для университетов, один для развивающихся стран и другой — для развитых стран. По мнению делегации, пересмотренное предложение является хорошо обоснованным и аргументированным и может считаться считать компромиссом с учетом продолжительных дискуссий о снижении пошлин для университетов. Делегация поблагодарила делегацию Бразилии за дальнейшие комментарии на нынешней сессии и подтвердила свою поддержку этого предложения.

83. Делегация Китая поддержала предложение о снижении пошлин для университетов, которое будет стимулировать большее количество заявителей использовать систему РСТ, что приведет к ее более широкому использованию и большему влиянию.

84. Делегация Уганды, выступая от имени Африканской группы, вновь поддержала предложение Бразилии о снижении пошлин в целях стимулирования подачи университетами патентных заявок по процедуре РСТ. Делегация также поблагодарила Секретариат за сведение воедино ответов на циркулярное письмо С. РСТ 1554 и членов Рабочей группы за выдвижение своих предложений в процессе работы. Африканская группа убеждена, что предложение Бразилии соответствует общей цели системы РСТ по упрощению и повышению эффективности и экономичности процедуры получения патентной охраны по сравнению с предыдущими способами получения патента на изобретение в нескольких странах. Оно соответствует интересам пользователей патентной системы и ведомств, которые отвечают за ее работу. Снижение пошлин для заявителей расширит географический охват системы, сделав ее более рентабельной и выгодной для большего числа заявителей. Это значительно повысит полезность системы РСТ, особенно для развивающихся стран, в смысле увеличения инновационной активности в университетах, доступности технологий и ускорения промышленного прогресса. Африканская группа отметила, что многие делегации или региональные группы поддержали это предложение, учитывая положительный эффект от снижения пошлин для университетов в развивающихся странах, а также в развитых странах. Делегация также выразила благодарность делегации Бразилии за учет комментариев, сделанных государствами-членами в ходе предыдущих сессий Рабочей группы. Хотя размер снижения еще не согласован, Африканская группа отметила, что предлагаемое снижение на 50 процентов для университетов из развивающихся стран и на 25 процентов для университетов из развитых стран не приведет к очень большим потерям для ВОИС, учитывая ограничения на количество заявок, в отношении которых может применяться снижение, а именно 20 в год для развивающихся стран и пять в год для развитых стран.

85. Делегация Индонезии поблагодарила делегацию Бразилии за предложение о снижении пошлины для заявителей из университетов, которое обсуждалось на нескольких сессиях Рабочей группы. Делегация присоединилась к заявлению делегации Бразилии и поддержала комментарии, сделанные делегациями Российской Федерации и Китая. Делегация Индонезии подтвердила свою поддержку снижения пошлин РСТ для заявителей из университетов.
86. Делегация Чили поддержала предложение Бразилии о снижении пошлин для заявителей из университетов. В Чили и других странах Латинской Америки университеты активно участвуют в патентной деятельности. Следовательно, снижение ставок пошлин для этих заявителей будет способствовать инновациям в Чили.
87. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Германии от имени Группы В. Как обсуждается в пункте 6 документа, ряд государств все еще возражает против идеи дальнейшего целевого снижения пошлин в целом и целевого снижения для университетов в частности. Эти государства-члены выразили такую позицию, когда предложение Бразилии было впервые представлено на девятой сессии Рабочей группы, и, согласно результатам опроса, они продолжают придерживаться этой позиции. В результате делегация не видит явной целесообразности в дальнейшем обсуждении вопроса о снижении пошлин для университетов на данном этапе. Кроме того, делегация выразила серьезную обеспокоенность по поводу многих аспектов реализации предложения, изложенного в документе PCT/WG/12/21, поэтому она не видит приемлемого варианта дальнейшего обсуждения этого вопроса в целом. Делегация вновь заявила о своем предпочтении универсального снижения пошлин, поскольку все имеющиеся заявители внесли свой вклад в профицит бюджета ВОИС и, следовательно, все должны извлечь из этого выгоду.
88. Делегация Канады в целом поддержала пересмотренное предложение Бразилии, представленное на одиннадцатой сессии Рабочей группы, в котором учтены многие из ее первоначальных замечаний. Однако делегация признала, что многие более мелкие детали предлагаемого снижения пошлин еще предстоит проработать.
89. Делегация Японии поддержала заявление, сделанное Германией от имени Группы В. Понимая цель предложения Бразилии о поощрении более широкого использования системы РСТ университетами, делегация подчеркнула, что государствам-членам придется объяснить пользователям, почему это снижение должно быть введено, особенно тем пользователям, которые внесли значительный вклад в систему РСТ, но не получают выгоды от этого предложения. По мнению делегации, страны, считающие важной патентную охрану созданных в университетах инноваций, должны оказывать этим университетам поддержку в рамках их собственных национальных программ.
90. Председатель отметил два момента в ответ на замечания делегаций Соединенных Штатов Америки и Японии о том, что предложение предусматривает снижение пошлин только для отдельных категорий заявителей, тогда как все заявители внесли свой вклад в профицит бюджета ВОИС, созданный за счет пошлин РСТ. Во-первых, уже существует снижение пошлин для некоторых заявителей, особенно из развивающихся и наименее развитых стран. Поэтому договаривающиеся государства РСТ в прошлом согласились на целевое снижение пошлин в качестве полезной меры, чтобы побудить этих заявителей использовать систему РСТ. Во-вторых, все заявители платят пошлины за использование системы РСТ. Хотя эти пошлины покрывают административные расходы системы, права интеллектуальной собственности, которые может получить заявитель, являются ценными для правообладателя. Целевое снижение может быть оправдано при условии разумного объяснения такого снижения. Все делегации согласились относительно вклада университетов в инновации и их особой роли в исследованиях и разработках. Таким образом, снижение пошлин для отдельных заявителей можно рассматривать как способ

обеспечения максимально возможной сбалансированности пошлин в рамках РСТ, а не как изъятие денег у одной группы заявителей в пользу другой группы.

91. Делегация Индии заявила, что документ является всеобъемлющим и включает в себя различные мнения, особенно в отношении критериев приемлемости для университетов. Она в целом поддержала снижение пошлин РСТ для заявителей из университетов развивающихся и наименее развитых стран, поскольку как центры передового опыта университеты могут потенциально стимулировать инновации в этих странах. Тем не менее делегация не может согласиться с определением университета как образовательного учреждения, предлагающего выдачу диплома о прохождении как минимум четырехлетнего курса обучения, учитывая, что некоторые университеты в Индии, которые функционируют или получили аккредитацию правительства, выдают дипломы после прохождения трехлетнего курса обучения. Кроме того, делегация не согласна с требованием, согласно которому в случае коллективного авторства все заявители должны иметь право на снижение пошлины; по ее мнению, только заявитель, названный первым, должен иметь такое право.

92. Делегация Испании указала, что в Испании действовала политика отмены всех пошлин для государственных университетов, но это не дало желаемых результатов. После введения нулевой пошлины на подачу национальной патентной заявки от государственных университетов наблюдалось значительное увеличение числа заявок. Однако это не сопровождалось ростом числа выданных патентов или их более широким использованием, тогда как предполагаемая цель предложения — более активное применение инноваций и результатов творческой деятельности на благо общества. Ввиду этого в 2017 г. при введении в Испании нового патентного законодательства нулевая пошлина на подачу заявок для государственных научно-исследовательских учреждений и университетов была отменена. В соответствии с новым законодательством государственные научно-исследовательские учреждения и университеты пользуются при уплате пошлины скидкой в размере 50 процентов, которая может быть увеличена до 100 процентов, если будет продемонстрировано практическое использование патента. Снижение пошлины на 75 процентов для заявителей из развивающихся стран, использующих Испанское ведомство по патентам и товарным знакам в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы, напротив, было сохранено. В связи с этим делегация в целом выступает за снижение пошлин, предоставляемых более крупным группам, таким как заявители из развивающихся стран. Что касается снижения пошлин для университетов, то, несмотря на обеспокоенность, выраженную Группой В, делегация выразила надежду, что любое снижение может быть распространено на все страны, независимо от уровня их развития.

93. Делегация Германии отметила, что детали предложения Бразилии в документе РСТ/WG/11/18, относительно которых задавались вопросы на одиннадцатой сессии Рабочей группы, были сформулированы в циркулярном письме С. РСТ 1554 и в документе РСТ/WG/12/21 представлены варианты решения некоторых из этих вопросов. Делегация также отметила, что резюме ответов на циркулярное письмо показывает, что некоторые респонденты выражают общую обеспокоенность по поводу предложения. По мнению делегации, существующая структура пошлин системы РСТ, которая предусматривает равную оплату для заявителей за услуги, предоставляемые Международным бюро, Международным поисковым органом и Органом международной предварительной экспертизы и получающими ведомствами, работает хорошо. Структура пошлин не должна осложняться созданием исключений для конкретных групп заявителей. Например, один респондент циркулярного письма, как сказано в пункте 32 документа, предложил, чтобы при наличии более чем одного заявителя университет получал право на снижение пошлин в том случае, если одним из его созаявителей является малое или среднее предприятие или компания-стартап. В связи с этим возникает вопрос

о равном обращении и о том, почему именно университеты должны получать выгоду от снижения пошлин, а не другие группы заявителей. Более того, предложение Бразилии не учитывает качество патентов. По мнению делегации, снижение пошлин для конкретных групп заявителей не является эффективным инструментом стимулирования инноваций и получения высококачественных патентов. При рассмотрении вопроса о введении новых правил нужно думать не только об увеличении количества, но и об улучшении качества. Предложение Бразилии направлено на «(i) стимулирование использования системы РСТ университетами и (ii) расширение географического разнообразия в требованиях к патентной защите и подаче международных заявок РСТ» (см. пункт 1 документа РСТ/WG/11/18). Кроме того, пункт 12 документа РСТ/WG/8/11 однозначно свидетельствует, что эластичность по пошлинам является низкой, что означает крайне слабую реакцию заявителей на изменения в пошлинах. В связи с этим в пункте 16(b) документа РСТ/WG/12/11, в котором обсуждаются критерии сокращения размера пошлин для некоторых категорий заявителей, особенно из развивающихся и наименее развитых стран, Международное бюро отмечает, что «наличие права на пониженные пошлины, по-видимому, влияет на поведение заявителей, однако характер такого влияния оценить сложно. Представляется, что число заявок от физических лиц и в целом, а также уровень использования пониженных пошлин в значительной степени зависят от факторов, не связанных с наличием или отсутствием права на пониженные пошлины». Таким образом, по мнению делегации, другие инструменты могут быть более эффективными для достижения цели, поставленной в предложении Бразилии, в дополнение к содействию инновациям и высококачественным патентам. По мнению делегации, существуют возможности предложить специально разработанные стимулы и стратегии поощрения инноваций для заявителей, имеющих право на участие в конкретных программах.

94. Делегация Турции признала, что университеты играют важную роль в инновационной экосистеме, превращая результаты научных исследований и разработок в изобретения. По этой причине необходимо содействовать университетам в их попытках получить права ИС на национальном и международном уровнях. Более того, факты подтверждают мнение о том, что патенты являются эффективным средством поощрения новых изобретений, особенно для университетов. В этом контексте система РСТ является для университетов подходящим инструментом для патентования своих изобретений на международном уровне. По мнению делегации, снижение пошлин для университетов приведет к увеличению как количества заявителей из университетов, так и количества заявок, поданных по процедуре РСТ. При этом, однако, следует минимизировать и очень внимательно учитывать потенциальные административные сложности и существенную дополнительную нагрузку для получающих ведомств в случае возможного снижения пошлин, как было отмечено Группой В. В связи с этим необходимо использовать или усовершенствовать ИТ-инструменты для облегчения внедрения этого предложения как в получающих ведомствах, так и в Международном бюро. Кроме того, если система снижения пошлин для университетов начнет функционировать, она должна будет подвергаться регулярному анализу для оценки ее реализации и воздействия на систему РСТ в целом. Таким образом, по мнению делегации, предложение о снижении пошлин для университетов следует рассматривать в позитивном ключе, но варианты его реализации должны быть тщательно спроектированы с помощью ИТ-инструментов для обеспечения бесперебойной работы системы.

95. Делегация Португалии заявила, что в документе четко и конкретно рассмотрены ее предыдущие опасения и вопросы, связанные с предложением Бразилии. Например, делегация согласилась, что термин «университет» может быть определен с использованием данных портала Всемирной базы данных о высших учебных заведениях (WHED), а заявитель должен подать декларацию, подтверждающую его право на снижение пошлины в качестве университета. Делегация также согласилась

с предложениями, касающимися права на снижение для нескольких созаявителей, процесса мониторинга и положения об истечении срока действия. В целом, по мнению делегации, в документе описан вполне осуществимый путь реализации предложения.

96. Делегация Швейцарии поддержала заявление, сделанное делегацией Германии от имени Группы В, и высказала мнение, что снижение пошлин РСТ, возможно, не лучший способ укрепить роль университетов в области инноваций. Исследование, приведенное в документе PCT/WG/7/6, показывает, что снижение пошлин РСТ не приводит к заметному увеличению числа патентных заявок от университетов и общая расчетная эластичность по пошлинам является низкой. Таким образом, было бы преждевременным обсуждать варианты реализации, в то время как сохраняются сомнения относительно самого принципа снижения пошлин, как указано в пункте 6 документа. Насколько понимает делегация, эти сомнения согласуются с результатами семинара, проведенного во время одиннадцатой сессии Рабочей группы, например с выводом о том, что меры на национальном уровне будут более полезными для университетов, чем простое снижение пошлин РСТ. Семинар показал, что затраты на подачу патентных заявок не столь важны для университетов; они составляют лишь небольшую долю от всех затрат на исследования и разработки и малы по сравнению, например, с затратами на патентных поверенных или затратами, связанными с лицензированием. Таким образом, по мнению делегации, было бы более эффективно оказывать университетам поддержку в течение всего этапа научных исследований и разработок. Например, некоторые университеты в Швейцарии имеют специальное подразделение по оказанию помощи в вопросах, связанных с подачей патентных заявок и патентным делопроизводством, управлением правами, контактами с отраслевыми компаниями и разработкой изобретений. Более того, на семинаре было подчеркнуто, что связь между университетами и промышленностью является ключом к успеху. Кроме того, пошлины за подачу заявок действуют как показатель качества. Простое сокращение размера пошлин за подачу заявок может привести к подаче заявок более низкого качества, которые не пройдут патентную экспертизу по существу. Например, некоторые изобретения, возможно, не стоят того, чтобы оплачивать пошлину за подачу заявки. У делегации также возникли дополнительные опасения, поскольку реализация системы снижения пошлин приведет к значительному увеличению рабочей нагрузки для национальных ведомств ИС, а также к административным и ИТ-трудностям для ведомств ИС и университетов. В заключение делегация заявила, что у нее по-прежнему остаются сомнения относительно снижения пошлин для университетов.

97. Делегация Австралии заявила, что поддерживает положения, которые расширяют доступ к международной патентной системе, особенно для заявителей из развивающихся и наименее развитых стран. Она также подтвердила свою поддержку мер, направленных на содействие коммерциализации результатов, полученных в ходе научных исследований и разработок в университетском секторе, и укрепление его взаимодействия с системой ИС. Делегация поблагодарила как Международное бюро, так и делегацию Бразилии за их старания учесть опасения и замечания, которые государства-члены, включая Австралию, высказали по поводу предложения Бразилии, когда оно было впервые представлено. Сославшись на пункт 16(b) документа PCT/WG/12/11, в котором сказано, что «наличие права на пониженные пошлины, по-видимому, влияет на поведение заявителей, однако характер такого влияния оценить сложно», делегация подчеркнула важность любых мер, повышающих ценность системы РСТ. Однако оценить характер такого влияния может быть трудно без применения положения в течение пробного периода. В связи с этим делегация подчеркнула важность положения об истечении срока действия. Она выразила готовность участвовать в обсуждении с целью выработки сбалансированного решения, однако признала, что неизвестно, будет ли это предложение стимулировать создание инноваций или подачу высококачественных патентных заявок, о чем говорила делегация Швейцарии. Тем не менее делегация

заявила, что не будет препятствовать достижению консенсуса, если Рабочая группа добьется согласия по вопросу о том, как поступить с предложением.

98. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов поддержала предложение Бразилии. Предлагаемое снижение пошлин направлено на активизацию подачи университетами международных патентных заявок как важного способа стимулирования инноваций и творческой деятельности. По мнению делегации, любую политику снижения пошлин для университетов следует распространять на все договаривающиеся государства РСТ, уделяя особое внимание развивающимся странам.

99. Делегация Дании присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Германии от имени Группы В. Делегация по-прежнему считает, что снижение пошлин для университетов должно стимулировать использование системы РСТ, но это может оказаться не лучшим способом улучшения пропаганды и коммерциализации изобретений, разработанных в университетах. Например, на семинаре, проведенном во время одиннадцатой сессии Рабочей группы, проф. д-р Фазилет Вардар Сукан подчеркнула значение создания бюро передачи технологий как ключевой инициативы по повышению знаний в области ИС и стимулированию использования ИС. Следовательно, надежная структура, поощрение и оценка всех хороших идей в университете могут стать лучшим способом продвижения патентных заявок. Кроме того, исследования, проведенные Международным бюро, показали, что предлагаемое снижение пошлин приведет приблизительно к 139 дополнительным заявкам по довольно высокой цене. В связи с этим у делегации по-прежнему есть сомнения по поводу затрат на предложение и выгод от него. Кроме того, по мнению делегации, заявитель должен сначала подать заявку в рамках более дешевых национальных процедур, чтобы выяснить, какую патентную охрану он может получить, прежде чем подавать заявку на охрану патента по процедуре РСТ. К тому же основные затраты на получение патентной охраны связаны с оплатой консультантов, а обязательные пошлины составляют лишь незначительную часть общих расходов. Однако делегация признает преимущества системы РСТ, дающей заявителю больше времени для обдумывания вопроса о получении патентной охраны в разных юрисдикциях.

100. Делегация Соединенного Королевства признала, что в документе отражены расхождения во мнениях относительно того, как лучше всего реализовать предложение Бразилии. В свете этих различий делегация поддержала комментарий делегации Германии, выступившей от имени Группы В, о необходимости тщательного дальнейшего рассмотрения предложения. Хотя некоторые опасения, высказанные делегацией в ходе одиннадцатой сессии Рабочей группы, были рассмотрены, другие остались не учтенными. Делегация напомнила Рабочей группе, что Соединенное Королевство не использует снижение пошлин в качестве способа стимулирования инноваций в университетах, а вместо этого поощряет сотрудничество между университетами и промышленностью, помогая университетам в расширении их знаний в области ИС и разработке стратегий коммерциализации. Хотя делегация не может поддержать предложение, предусматривающее отличающиеся пошлины для заявителей из университетов, она полагает, что это не мешает Рабочей группе решить оставшиеся вопросы, связанные с его реализацией, если будет достигнут консенсус относительно снижения пошлин для университетов.

101. Делегация Сенегала поддержала заявление, сделанное делегацией Уганды от имени Африканской группы. Делегация поблагодарила делегацию Бразилии за ее пересмотренное предложение, которое, по ее мнению, будет стимулировать использование системы РСТ университетами, а также расширит географическое распределение международных патентных заявок, подаваемых по процедуре РСТ. В заключение делегация подтвердила свою поддержку этого предложения, которое, как она надеется, Рабочая группа утвердит на своей нынешней сессии.

102. Делегация Бразилии поблагодарила Группу стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), в том числе те государства, которые являются наблюдателями в Рабочей группе, Азиатско-Тихоокеанскую группу и Африканскую группу за их поддержку предложения о снижении пошлин для университетов. Делегация также поблагодарила делегации Ирана (Исламской Республики Иран), Российской Федерации, Китая, Индонезии, Чили, Канады, Индии, Турции, Испании, Португалии, Объединенных Арабских Эмиратов и Сенегала за поддержку предложения, выраженную ими от своего имени. Делегация также поблагодарила делегацию Австралии за проявленную гибкость и обещание присоединиться к любому консенсусу, которого сможет достичь Рабочая группа. Прежде всего, делегация отметила то значение, которое государства придают этому предложению, причем даже те государства, которые не являются членами РСТ. Снижение пошлин для университетов может помочь этой группе государств присоединиться к системе РСТ, показав, что международное сообщество РСТ признает особое место университетов в инновационной экосистеме. Отвечая на некоторые из высказанных замечаний, делегация указала, что, хотя расходы на патентных поверенных высоки, у Рабочей группы нет никаких полномочий для решения этого вопроса. Для этого в государствах существует национальная политика, направленная на улучшение доступа к профессиональным консультациям и помощи, например программы, направленные на повышение квалификации патентных поверенных, и программы бесплатных юридических услуг. Более того, создавая Программу помощи изобретателям для индивидуальных заявителей, Секретариат признал, что пошлина за подачу международной заявки в системе РСТ остается препятствием для входа в систему. Другие меры для помощи университетам на национальном и региональном уровнях, например курсы по составлению патентных заявок, семинары по патентным стратегиям, разработка механизмов оценки патентов и Служба патентной информации ВОИС очень полезны, но все они являются дополнительными по отношению к снижению пошлин. С другой стороны, снижение пошлин приведет к определенным трудностям при подаче заявок по процедуре РСТ, которые может устранить Рабочая группа. Как отмечалось, доступ к системе РСТ может быть особенно важен для некоторых категорий инноваторов, и исследования эластичности по пошлинам показали это в случае университетов, особенно в развивающихся странах. Что касается замечания делегации Испании об ее опыте отмены пошлин за подачу заявок для университетов, то отсутствие роста количества выданных патентов, несмотря на увеличение числа заявок, может быть объяснено такими факторами, как необходимость для университетов лицензировать или продавать изобретения. Более того, публикация патентной заявки сама по себе способствует распространению технической информации и, следовательно, инновациям и технологическому развитию. По вопросу о качестве патентных заявок, поднятому делегацией Швейцарии, делегация Бразилии придерживается другого мнения. По мнению делегации, использование системы РСТ позволяет повысить качество патентных заявок. Прежде всего, письменное сообщение или международный предварительный отчет о патентоспособности, выпущенный Международным поисковым органом (МПО), дает заявителю дополнительную информацию для решения вопроса, стоит ли добиваться патентной охраны путем перехода на национальную фазу. Помимо этого, заявитель может изменить заявку, принимая во внимание замечания, высказанные экспертом МПО, тем самым улучшая качество патентных заявок. Кроме того, при принятии решения о том, подавать или не подавать заявку на патент, учитываются ожидаемые выгоды от соответствующего изобретения и затраты, связанные с этой патентной заявкой. Предложение Бразилии предназначено для решения вопроса о затратах, в то время как заявитель должен сам определить, оправдывают ли ожидаемые выгоды подачу патентной заявки. Что касается замечаний о низкой эластичности по пошлинам РСТ, высказанных делегациями Германии и Швейцарии, а также поднятого в документе РСТ/WG/12/11 вопроса о том, что трудно оценить последствия снижения пошлин, то делегация признала, что существует много различных факторов, которые могут повлиять на поведение заявителей при подаче заявок, но эти

факторы выходят за рамки полномочий Рабочей группы. Кроме того, положения об истечении срока действия позволяют в полной мере оценить последствия предлагаемого снижения пошлин. Исследования дают показатели возможного влияния снижения пошлин, но только путем применения механизма снижения пошлин и оценки его последствий к концу начального периода, ограниченного положением об истечении срока действия, можно будет выяснить реальные последствия и определить, следует ли продлить или прекратить режим сокращения пошлин.

103. Председатель, подводя итоги выступлений государств-членов, признал широкую поддержку со стороны делегаций предложения о внедрении снижения пошлин для университетов в качестве средства расширения участия университетов в международной патентной системе. Однако некоторые делегации Группы В не могут согласиться со снижением пошлин для университетов на данном этапе.

104. Представитель Японской ассоциации интеллектуальной собственности (JIPA) заявил, что JIPA понимает важность мер по облегчению подачи патентных заявок университетами. Однако представитель подчеркнул, что это не должно ставить других заявителей в невыгодное положение из-за более высоких пошлин или приводить к ухудшению качества патентных заявок.

105. Отвечая на замечания представителя JIPA, Председатель подчеркнул, что нет никаких предложений о повышении пошлин для других пользователей в результате снижения пошлин для университетов. Более того, прогнозируемое дополнительное количество заявок от университетов вследствие предложенного снижения окажет минимальное влияние на рабочую нагрузку Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы.

106. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/3.

(В) ВАРИАНТЫ РЕАЛИЗАЦИИ

107. Обсуждение проходило на основе документа PCT/WG/21/21.

108. Секретариат представил Рабочей группе документ вместе с обновленной информацией об обсуждениях с Международной ассоциацией университетов в отношении использования информации из портала Всемирной базы данных о высших учебных заведениях (WHED). Международное бюро получило образцы данных с портала WHED и пришло к выводу, что эти данные можно использовать с точки зрения импорта информации в ИТ-системы путем создания списков, которые могут позволить выбирать вуз в ePCT, и мониторинга количества заявок, которые любой вуз подал с заявлением о снижении пошлины. Необходимо будет определить затраты на лицензирование данных. Базисный пакет может стоить около 10 000 шв. фр. каждый год, но стоимость будет выше, если получающие ведомства захотят получить подробную информацию. Следует учитывать, что в данных, представленных на портале WHED, названия вузов указаны только латинскими буквами. Для языков без латинского алфавита названия университетов переводятся на английский язык или транслитерируются. Для языков с латинским алфавитом есть некоторые различия в обозначении разных вузов. Например, названия некоторых французских учреждений указаны на французском языке, а названия других переведены на английский язык. Тем не менее Международное бюро не считает это препятствием для использования данных и мониторинга использования университетами снижения пошлин. Получающее ведомство будет проверять, соответствует ли декларация о снижении пошлины списку заявителей, а Международное бюро будет подсчитывать количество таких заявлений. По мнению Международного бюро, маловероятно, что университет намеренно попросит о снижении пошлин для большего числа заявок, чем он имеет право, но в том случае, если это произойдет,

Международное бюро поручит получающему ведомству запросить дополнительную пошлину от заявителя.

109. Делегация Бразилии подчеркнула, что варианты реализации в документе направлены на сведение дополнительной работы получающего ведомства к минимуму. Получающее ведомство не несет ответственности за количество просьб о снижении пошлин, равно как не ожидается, что оно будет проверять достоверность заявлений, сделанных соавторами заявки. Получающее ведомство будет просто проверять, является ли заявитель правомочным учреждением, и в пункте 13 документа указано, что «описанные проверки ... потребуют незначительной дополнительной работы со стороны получающих ведомств и Международного бюро». Кроме того, только в небольшом количестве случаев в итоге потребуются принятия мер Международным бюро, если будет превышено количество разрешенных просьб о снижении пошлин. Важной темой является назначение учреждений-бенефициаров. Международное бюро поддерживает связь с организацией, ответственной за портал WHED, Международной ассоциацией университетов (MAU), созданной под эгидой ЮНЕСКО. Преимущество использования такой базы данных заключается в простоте и достаточной гибкости, необходимой для добавления в список правомочных образовательных учреждений по запросу государства-члена. Международное бюро предоставит список каждому получающему ведомству, что обеспечит беспрепятственную реализацию. Учитывая, что основной целью международной системы ИС должно быть стимулирование технологических инноваций и творчества путем развития сотрудничества между государствами, предлагаемая реализация в случае нескольких заявителей обеспечивает разумное решение, поскольку снижение пошлины не повлияет негативно на изобретения, разработанные в рамках международного сотрудничества. Кроме того, предложения в документе основаны на опыте снижения пошлин, предусмотренных для физических лиц, включая механизм борьбы с возможным мошенничеством. Университеты должны будут подать декларацию, подтверждающую их право на снижение пошлин, используя форму, которая легко может быть создана, если международная заявка подается с использованием ePCT. Кроме того, университеты полагаются на свою репутацию для привлечения студентов, исследователей и денежных средств, и они не хотели бы намеренно портить эту репутацию. Действительно, университеты могут подвергаться риску административных или даже уголовных санкций за попытку мошенничества в ведомстве ИС. В связи с этим делегация видит минимальный риск злоупотребления снижением пошлин университетами. И наконец, предложение включает в себя положение об истечении срока действия, позволяющее Рабочей группе оценить результаты снижения пошлин и на основе конкретных доказательств принять решение, следует ли возобновить снижение пошлин с учетом выгод и затрат. Семилетний период, предложенный Международным бюро, представляется подходящим временем для оценки последствий снижения пошлин на поведение заявителей. В заключение, предлагаемое снижение пошлин направлено на использование пошлин PCT в качестве регулирующего инструмента для позитивного воздействия на поведение университетов при подаче заявок и устранении препятствий на пути подачи заявок по процедуре PCT. Это также облегчит доступ к системе PCT, создав дополнительный стимул для научных исследований и инноваций. Предлагаемое снижение пошлин будет стимулировать использование системы, расширит географическое распределение заявок и в среднесрочной перспективе создаст дополнительный спрос на услуги PCT. Это полностью соответствует миссии ВОИС и главным целям системы интеллектуальной собственности.

110. Делегация Ирана (Исламской Республики Иран) согласилась с мнением Международного бюро о том, что список университетов из Всемирной базы данных о высших учебных заведениях, которая ведется Международной ассоциацией университетов, будет предпочтительным средством определения права образовательного учреждения на снижение пошлин. Что касается положения

об истечении срока действия, то делегация оценила его положительно как способ обеспечения регулярного обзора реализации предложения, с гибко определяемым периодом времени до проведения первоначальной оценки. По мнению делегации, варианты реализации, описанные в документе, дают хорошую основу для возможного достижения согласия относительно предложения.

111. Делегация Российской Федерации выразила согласие с предложенной формулировкой пунктов 5–7 Перечня пошлин в приложении к документу. Однако делегация не видит необходимости включать предложенный пункт 8, поскольку, по ее мнению, право на снижение пошлин следует рассматривать только во время подачи международной заявки. Делегация согласилась с тем, что предлагаемый семилетний период является целесообразным для оценки влияния снижения пошлин на количество международных заявок, поданных университетами в разных государствах, и на их последующий переход на национальную фазу, а также на финансовые и другие показатели в Международном бюро.

112. В ответ на комментарий делегации Российской Федерации по поводу предлагаемого пункта 8 Перечня пошлин, определяющего время, когда необходимо установить право на различные виды снижения пошлин, Международное бюро отметило, что это относится не специально к вопросу о снижении пошлин для университетов, а к разъяснению того, каким должен быть охват уже существующих снижений. Различные положения, касающиеся дат получения просьбы о дополнительном международном поиске и требования о проведении международной предварительной экспертизы относятся к небольшому количеству относительно низких пошлин. Если государства-члены сочтут это целесообразным, эти положения можно исключить, предусмотрев, что соответствующей датой является дата подачи международной заявки.

113. Делегация Соединенного Королевства заявила, что она по-прежнему не убеждена в необходимости использовании портала WHED для определения права образовательного учреждения на снижение пошлин, предназначенное для университетов, поскольку она считает, что портал не обновляется на достаточно регулярной основе и поэтому не может использоваться в качестве окончательного реестра всех высших учебных заведений по всему миру. Например, университет может не знать, что он не имеет права на снижение пошлин, пока не подготовится к подаче заявки, а в это время может быть уже слишком поздно добавлять университет в базу данных. Во избежание этого сценария Международное бюро и получающие ведомства должны будут обеспечить, чтобы такие снижения пошлин были широко освещены в университетском сообществе. Кроме того, делегация высказала обеспокоенность по поводу дополнительной работы, которая возникнет у получающих ведомств в связи с этим снижением: при проверке правомочности, а также в случае ошибочного запроса на снижение при отклонении такого запроса и обеспечении того, чтобы заявитель оплатил полную пошлину за подачу международной заявки. Учитывая, что, как представляется, нет никаких непосредственных последствий для университетов, которые представляют ошибочные запросы и уплачивают неправильные пошлины, делегация опасается, что получающие ведомства могут столкнуться с большим количеством дополнительной работы, чем указано в документе. Если предложение будет реализовано, то делегация согласна с требованием, чтобы все заявители обладали правом на снижение пошлин. Делегация также согласилась с тем, что, если не будет разработано затратоэффективное решение в области ИТ, позволяющее получающим ведомствам проверять правомочность заявителей, то Международное бюро является наиболее подходящим органом для отслеживания количества поданных заявок от университетов, особенно когда участвуют несколько получающих ведомств. Делегация согласна, что для недопущения злоупотребления снижением пошлин могут потребоваться дополнительные проверки при подаче запроса на дополнительный поиск или требования о проведении международной предварительной экспертизы.

Тем не менее делегация по-прежнему сомневается, окажутся ли выгоды, которые принесет это предложение, достаточно большими, чтобы оправдать эти проверки и необходимую дополнительную работу получающих ведомств. В документе PCT/WG/12/3 отмечаются некоторые разногласия по поводу длительности возможного положения об истечении срока действия, и делегация подчеркнула необходимость эффективной оценки снижения пошлин, которая должна быть рассмотрена Рабочей группой. В этой связи делегация заявила, что семилетний период очень важен для оценки того, сколько международных заявок дошло до выдачи патента на национальной фазе. Хотя некоторую пользу можно извлечь из обмена новаторскими идеями с помощью публикации международных заявок, истинным критерием успеха предложения может быть только количество заявок, дошедших до этапа выдачи патента.

114. Делегация Европейского патентного ведомства заявила, что у нее есть несколько замечаний относительно реализации предложения на оперативном уровне, особенно с точки зрения получающих ведомств. Делегация считает, вопреки сказанному в пункте 13 документа, что дополнительная работа получающих ведомств при реализации снижения пошлин для университетов окажется довольно существенной. Во-первых, необходимо адаптировать электронные средства для обработки снижения пошлин. Во-вторых, сотрудники, занимающиеся вопросами соблюдения формальных требований, должны провести необходимые проверки, чтобы предотвратить злоупотребления и подтвердить, что университет имеет право на снижение пошлины в соответствии со списком, который будет предоставлен Международным бюро. В-третьих, получающее ведомство должно будет отправить заявителю задним числом письмо с требованием оплатить недоплаченные пошлины, когда Международное бюро проинформирует получающее ведомство, что заявитель превысил квоту международных заявок, которые имеют право на снижение пошлин. Хотя Международное бюро в соответствии с правилом 19.4(a)(iii) может выступать в качестве получающего ведомства в случаях, связанных со снижением пошлин для университетов, необходимо будет разработать для получающих ведомств, которые хотят эффективно обрабатывать эти заявки, такую процедуру, которая потребует от них минимальной дополнительной нагрузки и затрат. Поэтому делегация предложила продолжить изучение этого вопроса и рассмотреть его в ходе будущих обсуждений.

115. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что она по-прежнему испытывает опасения по поводу предложения в целом, как и некоторые другие государства-члены. В частности, непонятно, приведут ли эти снижения к более чем номинальному увеличению количества заявок от университетов. По этой причине обсуждение конкретных вариантов реализации на данном этапе является преждевременным. По мнению делегации, профицит бюджета ВОИС должен быть использован для универсального снижения пошлин для всех заявителей, поскольку все заявители внесли вклад в профицит и они должны получить от этого пользу. Делегация подчеркнула, что ее опасения также связаны со сложностью предложения и отсутствием четких доказательств того, что оно окажет существенное и положительное влияние на подачу патентных заявок. С другой стороны, профицит может быть лучше использован для универсального снижения пошлин. Предложение включает в себя скидки с пошлин для университетов из всех государств-членов, но по-разному рассматривает заявителей из развивающихся и развитых стран как в отношении размера снижения, так и в отношении максимального количества заявок, которые можно подать от одной организации. Оплата подачи заявок из развитых стран принесла основную часть бюджетного профицита, и эти пользователи должны как минимум получить одинаковую выгоду с точки зрения размера скидки. Что же касается ограничения на количество льготных заявок, то даже если бы оно было единообразно установлено на уровне 20 заявок в год для всех университетов, это непропорционально сказалось бы на университетах из развитых стран. Количество заявок от отдельных университетов из развивающихся и наименее развитых стран редко превышает 20 заявок

от университета в год, и, таким образом, скидка будет распространяться на все или почти все заявки от этих университетов. С другой стороны, многие университеты из развитых стран регулярно подают более 20 заявок в год, и поэтому многие заявки из этих университетов вообще не получают скидку. Предложенное ограничение в размере только пяти заявок в год для университетов из развитых стран по сравнению с 20 заявками из развивающихся стран еще более усугубляет это непропорциональное воздействие. Кроме того, хотя делегация приветствует использование портала WHED для определения права заявителя на скидку с пошлины, она по-прежнему испытывает сомнения по поводу отслеживания заявок от каждой организации. В частности, многие университеты подают заявки под несколькими именами. Например, заявка может быть подана самим университетом, попечителями университета или, скажем, инженерным колледжем в составе университета. Непонятно, как в предлагаемых способах реализации будет учитываться возможность альтернативных наименований одной и той же организации. Делегация также выразила обеспокоенность по поводу ситуации, описанной в пункте 9 документа и в заключительном подпункте пункта 6 предлагаемых поправок к Перечню пошлин; она относится к индивидуальным исследователям, работающим или обучающимся в данном университете. Чтобы ограничить возможность обойти систему, подчеркнула делегация, все названные заявители должны иметь право на любое снижение пошлины, как и в случае со скидками в подпунктах 5(а) и (b) в текущем Перечне пошлин. Что касается пунктов 11–13 документа, то делегация согласилась с замечаниями, высказанными Европейским патентным ведомством, что Международное бюро недооценивает влияние снижения пошлин на получающие ведомства. Например, от получающих ведомств в соответствии с этим предложением потребуются проведение дополнительной работы по отслеживанию заявок после того, как Международное бюро уведомит их, что университет достиг своей годовой квоты по снижению пошлин. Кроме того, если заявку подают университеты, имеющие право на разные категории пошлин, то получающее ведомство должно будет определить применимое снижение. Более того, если Международное бюро уведомляет получающее ведомство, что университет достиг своего годового лимита, а затем этот университет подает еще одну заявку, запрашивая снижение пошлины, то получающее ведомство должно будет отправить дополнительные уведомления заявителю, а также собрать и передать недоплаченные суммы в Международное бюро. В таком случае вполне возможно, что расходы, понесенные получающим ведомством при обработке этих заявок, могут превысить сумму пошлины за передачу международной заявки. В результате получающие ведомства могут увеличить свои пошлины за передачу международной заявки, что приведет к увеличению расходов для всех заявителей. Тем не менее делегация приветствовала идею договоренности, предложенную в пункте 17 документа, для предотвращения злоупотреблений, но непонятно, достаточно ли этого, или должны будут применяться дополнительные санкции, если заявитель запрашивает снижение, на которое он не имеет права. Делегация также поддержала разработку положения об истечении срока действия, предлагаемого в пункте 18(с) документа, согласно которому это снижение пошлин прекратится по истечении установленного периода времени, если государства-члены не договорятся об ином. Следовательно, любое снижение пошлин будет продолжаться только в том случае, если оно будет оправданным и выгодным, и при достижении консенсуса государствами-членами в отношении продления снижения. Наконец, делегация Соединенных Штатов Америки, в отличие от делегации Бразилии, считает, что в компетенцию Рабочей группы входит рассмотрение затрат, выходящих за рамки обязательных пошлин, например, на этой сессии обсуждается документ о Программе помощи изобретателям. Отметив, что основными компонентами затрат на получение патентной охраны являются оплата патентных поверенных и расходы, связанные с подачей и сопровождением патентных заявок, делегация предложила не предоставлять несправедливые целевые снижения пошлин для некоторых учреждений, а рассмотреть вопрос о расширении Программы помощи изобретателям

для включения в нее университетов из развивающихся и наименее развитых стран с целью уменьшения затратной нагрузки, связанной с подачей заявок по процедуре РСТ.

116. Делегация Канады заявила, что в принципе поддерживает предложение о снижении пошлин для университетов. Тем не менее делегация предпочитает, чтобы обязанность запрашивать скидку и представлять необходимые декларации была возложена на заявителя, вместо того, чтобы требовать от получающих ведомств обращаться к списку университетов, если они подозревают, что декларация отсутствует. Соответственно, делегация предложила добавить следующий текст в конце пункта (а) положения об истечении срока действия в пункте 18 документа «... для которой была представлена декларация». Кроме того, делегация предпочитает, чтобы снижение пошлин ограничивалось заявками, поданными в получающее ведомство Международного бюро, поскольку это бы упростило подсчет количества снижений пошлин, запрошенных данным университетом. Делегация также предположила, что введение механизма возмещения переплаченной суммы университетам, что может происходить в конце финансового года ВОИС, исключило бы возможность предоставления снижения пошлин более чем разрешенному количеству заявок от любого конкретного университета. Механизм возмещения также возложит на заявителя обязанность составлять список заявок, для которых запрашивалась скидка, что позволит снизить рабочую нагрузку в Международном бюро и, возможно, во всех получающих ведомствах, а также устранить трудности с контролем количества скидок. Наконец, делегация выразила заинтересованность в получении информации о любых проблемах, связанных с потерей прав в случае, когда недоплата осталась незамеченной ведомством.

117. Делегация Австралии приветствует использование портала WHED для определения права на снижение пошлин для университетов; использование этого портала помогло делегации преодолеть свои первоначальные сомнения относительно определения термина «университет». Поскольку информация об университетах собрана в одном месте с помощью этого портала, это позволяет упростить проверку статуса университета. Делегация также поддержала установление предельного срока в семь лет в положении об истечении срока действия, что дает достаточно времени для анализа влияния снижения пошлин и принятия решения о том, надо ли продолжать их применение. Хотя делегация была рада услышать от Международного бюро, что, по его мнению, процедура проверки при реализации снижения пошлин не увеличит в значительной мере административную нагрузку на получающие ведомства, она согласна с замечаниями делегаций Соединенных Штатов Америки и Европейского патентного ведомства, что это приведет к дополнительной рабочей нагрузке на получающие ведомства. Делегация также присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Германии от имени Группы В по этому вопросу (см. параграф 77 выше). Что касается ситуации, когда заявитель платит сниженную пошлину без предоставления требуемой декларации, как описано в пункте 11(d) документа, то предлагаемая процедура, требующая от заявителя либо оплатить дополнительную пошлину, либо представить декларацию, будет весьма ресурсоемкой. В ИС Австралии все сверки платежей проводятся с помощью автоматизированного рабочего места, которое необходимо будет адаптировать к этой процедуре. Кроме того, потребуются такая дополнительная работа, как обучение персонала и обновление внутренних процедур ведомства. В связи с этим, по мнению делегации, ИС Австралии не будет готова своевременно осуществить эти изменения к предполагаемой дате начала реализации.

118. Делегация Франции разделяет опасения и сомнения в отношении практической реализации предложения, высказанные, в частности, делегациями Соединенного Королевства и Европейского патентного ведомства. Следовательно, заявила делегация, влияние предложения на получающие ведомства необходимо тщательно проанализировать, чтобы четко определить возникающие проблемы и объем дополнительной работы для этих ведомств.

119. Делегация Японии считает, что необходимо уточнить, являются ли критерии для различных уровней снижения пошлин справедливыми, исходя из точки зрения имеющих пользователей. Финансовое положение разных университетов различается даже в пределах одной страны. Университет, расположенный в государстве, указанном в подпункте 5(а) Перечня пошлин, может быть относительно хорошо финансируемым университетом. По этой причине, возможно, неправильно использовать текущие страновые критерии согласно подпункту 5(а) Перечня пошлин для определения процентной доли снижения и предельного числа заявок. Более того, если список университетов на портале WHED не будет регулярно обновляться на основе предоставляемой соответствующим национальным органом информации, то возникают сомнения, следует ли Международному бюро использовать эти данные. Например, в некоторых странах может существовать свой список национальных университетов, который ведется соответствующим национальным органом, и именно такие списки следует использовать.

120. Делегация Португалии вновь заявила о своей поддержке предложения Бразилии, поскольку, по ее мнению, оно будет стимулировать инновации и патентную деятельность в университетах. В документе четко и конкретно рассмотрены сомнения и вопросы, ранее высказанные делегации. Делегация также согласилась с вариантами реализации, описанными в пунктах 5–13, и с соображениями, изложенными в пунктах 15–18 документа.

121. Делегация Индии заявила о своей согласии с применением указанного в пункте 5 критерия правомочности, опирающегося на список университетов, который ведется Международной ассоциацией университетов на портале WHED. Однако делегация не может согласиться со вторым требованием в пункте 6 документа о том, что образовательное учреждение должно предлагать как минимум четырехлетний курс для получения высшего образования, поскольку есть университеты, функционирующие или получившие аккредитацию правительства Индии, которые предлагают прохождение трехлетнего курса обучения. Делегация поддержала требования к правомочности, указанные в пунктах 7–9 документа для случая заявки с несколькими соавторами, и в пункте 10, касающемся подачи декларации о правомочности для получения любого снижения пошлины. Она указала, что предложение Бразилии включает снижение пошлины за проведение дополнительного поиска и пошлины за обработку международной заявки. Согласно текущему Перечню пошлин право на снижение пошлин проверяется только во время подачи международной заявки. Если после этого произошла смена заявителя на организацию, которая не имеет права на снижение пошлин, то новый заявитель может претендовать на снижение этих пошлин, поскольку дальнейшая проверка правомочности не будет проводиться. В связи с этим делегация обратилась с просьбой о внесении в Перечень пошлин изменений, которые позволят требовать поддержания правомочности и проведения соответствующей проверки Международным бюро или Органом международной предварительной экспертизы, в зависимости от обстоятельств.

122. В ответ на обеспокоенность, выраженную делегацией Индии в отношении требования, что для включения учреждения в список оно должно предлагать четырехлетний курс получения высшего образования, Секретариат указал, что нет требования, чтобы для включения во WHED конкретного университета все предлагаемые им курсы обучения были как минимум четырехлетней длительности. Секретариат также пояснил, что положение о праве на снижение пошлин за проведение дополнительного поиска и за обработку международных заявок не относится специально к снижению пошлин для университетов, а дает разъяснение того, какой должна быть область применения существующих скидок. Различные положения, касающиеся дат получения просьбы о дополнительном поиске и требования о проведении международной предварительной экспертизы относятся к небольшому количеству относительно низких

пошлин. Хотя Международное бюро предложило уточнить сохранение правомочности при подаче дополнительного запроса на поиск или требования о проведении международной предварительной экспертизы, это условие может быть исключено, с тем чтобы проверки проводились только на основе правомочности на момент подачи заявки, если того пожелают государства-члены.

123. Делегация Китая в принципе поддержала данное предложение. Что касается определения права университета на снижение пошлины, то портал WHED является хорошим источником данных, но он включает не все университеты. Если будет строго соблюдаться требование, чтобы университет был включен в список WHED, это может привести к тому, что многие университеты будут лишены права на снижение пошлин. В связи с этим делегация внесла предложение о предоставлении возможности национальным ведомствам дополнять списки на портале WHED. Делегация также поддержала установление семилетнего периода в положении об истечении срока действия, что позволит ввести снижение пошлин для университетов, а затем оценить их влияние, прежде чем принимать решение о целесообразности их продления.

124. В ответ на замечание делегации Китая об университетах, которых нет в списке WHED, Председатель заявил, что наличие снижения пошлин для университетов в рамках РСТ может побудить большее количество университетов просить о включении в список WHED, а МАУ может добавлять университеты в этот список помимо стандартного цикла его пересмотра. Составление более полного списка высших учебных заведений может быть полезным для всего общества.

125. Делегация Бразилии ответила на некоторые замечания, высказанные делегациями. По поводу обновления списка WHED в пункте 6 документа указано, что «Секретариат МАУ... подтвердил, что отвечающие требованиям университеты могут быть добавлены в период между циклами при наличии соответствующей просьбы». Что касается замечаний о дополнительной нагрузке для получающего ведомства при обработке требований об уменьшении пошлины, то в пункте 13 документа указано, что одной из возможностей может быть введение процедуры, согласно которой снижение будет предоставляться только в случае подачи в получающее ведомство Международного бюро. Хотя этот вариант не является для делегации предпочтительным и техническая служба Национального института промышленной собственности Бразилии (НИПС-Бр) указала, что она готова реализовать предложение, одной из возможностей, которая может быть предоставлена получающим ведомствам, не желающим вводить снижение пошлин для университетов, является отправка заявок непосредственно в Международное бюро. Что касается различия между квотами на скидки для университетов из развитых и развивающихся стран, то делегация предложила ограничить количество заявок, испрашивающих снижение пошлин, с тем чтобы устранить обеспокоенность в отношении стоимости такого снижения. Согласно Таблице 3(а) документа РСТ/WG/10/2 увеличение сокращения пошлин для университетов на 50 процентов при квоте в 20 заявок в год приведет к потере доходов Международного бюро от пошлин в размере 3,10 млн. шв. фр. Введение квоты в размере пяти заявок в год для университетов из развитых стран направлено на снижение этой потери дохода. Наконец, что касается Программы помощи изобретателям (IAP), то при презентации этой программы было признано, что пошлины за подачу международных заявок остаются препятствием наравне с расходами на поверенных и недостаточным национальным потенциалом. Таким образом, это предложение является попыткой предпринять полезные шаги в контексте системы РСТ. Кроме того, в рамках Программы и бюджета ВОИС Программа помощи изобретателям является частью Программы 1 — Патентное право, а не Программы 5 — Система РСТ. Что касается полномочий Рабочей группы, то в пункте 133 документа РСТ/A/36/13 говорится, что «если возникнет необходимость в рассмотрении вопроса, требующего представления Ассамблее, следует созвать Рабочую группу Ассамблеи РСТ для проведения подготовительной работы вместо того, чтобы передавать вопрос

непосредственно Ассамблее». В связи с этим решения, касающиеся IAP, не включены в эти полномочия.

126. Председатель подвел итоги выступлений по различным аспектам предложения. Во-первых, как представляется, есть необходимость в дальнейшей работе в отношении использования информации, хранящейся на портале WHED MAY. Если государства-члены согласятся с тем, что университет должен быть указан в списке WHED, чтобы иметь право на снижение, ведомства должны будут сообщить эту информацию университетам. Во-вторых, различные ведомства, рассматривающие возможность введения снижения пошлин, создадут дополнительную рабочую нагрузку для получающих ведомств сверх той, которая описана в документе. Хотя передача этой работы Международному бюро в качестве получающего ведомства является возможной, это увеличит расстояние между заявителем и получающим ведомством. Хотя ePCT может включить в себя список университетов, имеющих право на снижение пошлины, доступ к которым можно получить через выпадающее меню, не хватает времени для адаптации IT-систем ведомств, чтобы автоматизировать необходимые процедуры до предполагаемой даты внедрения в июле 2020 г. В этой связи до завершения этих изменений в системах IT принимающим ведомствам придется выполнять множество операций вручную, что создаст значительную дополнительную рабочую нагрузку. Председатель отметил, что отсрочка внедрения на 12 месяцев сможет позволить большему количеству ведомств внедрить системы IT для сокращения дополнительной рабочей нагрузки, связанной с реализацией предлагаемого снижения.

127. Исходя из предложения делегации Канады, содержащегося в параграфе 116 выше, Председатель предложил рассмотреть механизм возмещения расходов, при котором университеты будут при подаче международной заявки оплачивать полную пошлину, но смогут в конце года потребовать от Международного бюро возмещения затрат в размере 50 процентов от стоимости пошлин максимум для пяти международных заявок, независимо от страны, в которой находится данный университет. Внося это предложение, Председатель указал, что оно может снять сомнения, связанные с качеством заявок, поскольку заявитель должен будет полностью оплатить пошлину за подачу международной заявки. Получающие ведомства смогут избежать административных сложностей, возникающих при обработке сниженных пошлин для заявителей из университетов, поскольку возмещение будет выплачиваться только Международным бюро. Кроме того, предлагая единый уровень снижения и квоту заявок для всех университетов, предложение обеспечивает равное отношение к университетам, независимо от их местоположения.

128. Делегация Канады, выступая от имени Группы В, задала вопросы по поводу предложения Председателя. Прежде всего, Группа В поинтересовалась связью между предлагаемым положением, которое будет добавлено к Инструкции, и дополнительным описанием в Административной инструкции с точки зрения их вступления в силу и исключения в случае применения «положения об истечении срока действия». В частности, если Ассамблея не примет какого-либо решения в отношении этих положений к 31 декабря 2027 г., то, указала Группа В, предлагаемое положение в Инструкции необходимо будет исключить одновременно с элементами Административной инструкции, предусматривающими возмещение пошлин. Группа В также задала несколько практических вопросов по этому предложению, включая вопрос о том, должны ли все заявители иметь право на получение возмещения, как механизм возмещения будет работать для более чем одного университета, как возмещение будет действовать для университетов, которые существуют в рамках более чем одного юридического лица, и как будет рассматриваться заявка, если она имеет право на другие скидки в дополнение к возмещению пошлины для университетов.

129. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-тихоокеанской группы, сослалась на цели предложения Бразилии в документе PCT/WG/11/18, а именно: «(i) стимулирование использования системы PCT университетами и (ii) расширение географического разнообразия в требованиях к патентной защите и подаче международных заявок PCT.» Что касается предложения Председателя, то, по мнению Азиатско-Тихоокеанской группы, механизм возмещения — это совсем другая концепция, и делегация спросила, позволит ли требование об оплате университетом авансом полной пошлины за подачу международной заявки достигнуть цели стимулирования использования системы PCT такими заявителями. Поскольку характер предложения Председателя совсем иной, а подробная информация о процедуре возмещения пока отсутствует, Азиатско-Тихоокеанская группа заявила, что некоторые делегации не смогут выработать позицию в отношении этого предложения без консультаций со столицами. Более того, для государственных университетов механизм возмещения может создать проблемы с бухгалтерским учетом, если возмещение не было произведено в том же отчетном году, что и первоначальная уплата пошлины. Кроме того, равное отношение к университетам как из развивающихся, так и из развитых стран не означает справедливого отношения ко всем университетам. В связи с этим Азиатско-Тихоокеанская группа не убеждена, что равный уровень возмещения и размеров квоты для университетов развивающихся и развитых стран позволит достичь цели увеличения географического разнообразия международных патентных заявок.

130. Делегация Гватемалы, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), заявила, что предложение Председателя отличается от первоначального предложения Бразилии. Помимо проблем бухгалтерского учета, связанных с возможной уплатой пошлин и их возмещением в разные отчетные финансовые периоды, будут возникать дополнительные трудности, связанные с повышением административных расходов университетов при получении возмещения и обменными курсами.

131. Делегация Южной Африки, выступая от имени Африканской группы, заявила, что Африканская группа поддерживает первоначальное предложение Бразилии, которое, по ее мнению, является разумным и своевременным, поскольку оно проложит путь к большому количеству инноваций, создаваемых в университетах, что крайне важно для решения ряда насущных проблем, знакомых странам всего мира. При обсуждении первоначального предложения Африканская группа провела широкие консультации. Она высоко оценивает усилия по поиску приемлемого решения, но, поскольку предложение Председателя содержит существенные отличия от первоначального предложения, делегациям Африканской группы необходимо будет вновь провести консультации со столицами. Хотя в этом предложении предусматривается снижение на 50 процентов для университетов из развивающихся стран, пусть даже оно реализуется с помощью возмещения, сокращение максимального числа заявок от одного университета до пяти в год является существенным изменением.

132. Делегация Российской Федерации, выступая от имени Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы (ГЦАКВЕ), заявила, что предложение Председателя отличается от первоначального предложения Бразилии. Хотя ГЦАКВЕ согласна с применением 50-процентного снижения ко всем университетам, необходимо провести дополнительные консультации по поводу сокращения квоты до пяти заявок от любого университета в течение года. Более того, поскольку многие университеты в странах региональной группы являются государственными, система возмещения расходов может оказаться сложной в применении. Кроме того, предложение требует дальнейшей разработки. В связи с этим, по мнению ГЦАКВЕ, рассмотрение этого вопроса следует перенести на следующую сессию Рабочей группы.

133. Делегация Бразилии поблагодарила Председателя за усилия по поиску компромиссного решения в отношении снижения пошлин для университетов. Хотя консультации, которые Международное бюро провело с помощью циркулярного письма С. РСТ 1554, предоставили государствам-членам и другим заинтересованным сторонам возможность выразить любую обеспокоенность в отношении снижения пошлин для университетов, некоторые делегации выразили дополнительные сомнения в ходе нынешней сессии. По мнению делегации, Рабочая группа достигла значительных успехов в обсуждении этого предложения и как никогда близка к достижению соглашения. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Гватемалы от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), и признала, что механизм возмещения может создать административную нагрузку и проблемы с бухгалтерским учетом. Что касается предложения Председателя, то делегация готова проявить гибкость в отношении уровня снижения пошлин и не будет блокировать предлагаемое 50-процентное снижение для всех университетов, но это будет иметь финансовые последствия для Международного бюро. Делегация объяснила, что она предложила разные уровни снижения для университетов из развивающихся и развитых странах с учетом преамбулы РСТ, в которой говорится: «желая укрепить и ускорить экономическое развитие развивающихся стран ... путем облегчения доступа к постоянно растущему объему современных технологий». В то время как доступ может быть облегчен путем публикации патентной заявки по процедуре РСТ, достижению этой цели главным образом может способствовать развитие технологий в развивающихся странах. По этой причине обоснование первоначального предложения заключалось в том, чтобы дать дополнительный стимул развивающимся странам в этом отношении. Что касается максимальной квоты в пять международных заявок в год, то она может быть полезна для небольших университетов, расположенных вдали от основных экономических центров развитых стран в регионах, куда нужно привлечь больше экономических инвестиций. С другой стороны, более высокая квота для университетов из развитых стран будет иметь значительно более серьезные финансовые последствия, о чем сообщило Международное бюро в документе РСТ/WG/10/2, а также принесет пользу в первую очередь более крупным университетам, которые уже подали много международных заявок. В заключение делегация выразила готовность продолжить рассмотрение нерешенных вопросов, с тем чтобы принять решение по предложению.

134. Делегация Ирана (Исламской Республики Иран) поблагодарила Председателя за выдвижение нового предложения. Делегация присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы в отношении трудностей, связанных с внедрением механизма возмещения, а также в связи с тем, что одинаковый уровень возмещения для всех университетов не соответствует первоначальной цели предложения Бразилии. В связи с этим делегация предпочитает продолжить обсуждение первоначального предложения и искать ответы на замечания, высказанные делегациями.

135. Делегация Зимбабве присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Южной Африки, выступившей от имени Африканской группы. Делегация поддержала первоначальное предложение Бразилии. Однако предложение Председателя оказалось новым и существенно отклоняющимся от первоначального. Хотя делегация открыта для продолжения рассмотрения предложения Бразилии, у нее возникли трудности с обсуждением предложения Бразилии с учетом нового предложения Председателя.

136. Председатель пояснил, что механизм возмещения был предложен для решения двух проблем в первоначальном предложении Бразилии: административной сложности для получающих ведомств и мнения некоторых делегаций, что в систему РСТ будет поступать больше патентных заявок низкого качества. Что касается предлагаемого 50-процентного снижения для всех университетов, то около половины пошлин за подачу международной заявки покрывают расходы на обработку, а другая половина

используется для поддержки других видов деятельности в ВОИС. Таким образом, снижение на 50 процентов не приведет к значительным потерям для Международного бюро с точки зрения обработки международных заявок. Более того, моделирование в документе PCT/WG/10/2 показало, что любая максимальная квота свыше пяти заявок в год приведет к потерям для ВОИС в размере более 2 млн. шв. франков, что вряд ли будет приемлемо для Рабочей группы в целом. Хотя Председатель признает, что механизм возмещения трудно реализовать, предварительное снижение пошлин также создаст дополнительную административную нагрузку. С учетом обеспокоенности, выраженной некоторыми региональными группами и делегациями, Председатель предложил делегациям рассмотреть вопрос о том, как продвинуть работу над этим предложением.

137. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, указала, что возмещение возможно, но многие аспекты этой идеи требуют уточнения. Например, трудно получать возмещение не в том финансовом году, в котором была уплачена пошлина. Кроме того, нужно получить проект Административной инструкции, чтобы увидеть, как возмещение может работать на практике. Однако для Азиатско-Тихоокеанской группы труднее принять равное отношение к университетам из развивающихся и развитых стран, поскольку это не означает справедливого отношения ко всем университетам. Более того, Азиатско-Тихоокеанская группа не согласна с аргументом, что более высокие пошлины, уплачиваемые авансом, повысят качество патентных заявок.

138. После дальнейших неофициальных обсуждений с региональными координаторами Председатель пришел к выводу об отсутствии консенсуса в отношении продолжения работы над этим предложением. Некоторым университетам, особенно в развивающихся странах, будет сложно получить возмещение, и вместо этого денежные средства будут в целом возвращены правительству. Это исключит получение университетом выгоды от снижения пошлины, что противоречит цели предложения. Больше гибкости было проявлено в отношении предлагаемого уровня снижения в 50 процентов и максимальной квоты в пять заявок. Также были проведены неофициальные обсуждения по поводу системы типа ваучеров для снижения пошлин, при которой Международное бюро выдает ведомствам определенную квоту на ваучеры для снижения пошлины за подачу международной заявки, при этом ведомства распространяют ваучеры среди соответствующих учреждений, таких как университеты, малые и средние предприятия, отдельные заявители и т. д. Этот вопрос может быть рассмотрен на другой сессии Рабочей группы, но консенсус не был достигнут ни по вариантам, изложенным в документе PCT/WG/12/21, ни по предложению Председателя.

139. Делегация Бразилии с сожалением отметила, что на сессии не удалось достичь договоренности относительно предложения о снижении пошлин для университетов. В частности, делегация обеспокоена тем, что некоторые делегации из Группы В не проявили конструктивный подход, особенно делегации Швейцарии, Германии и Дании. Эти делегации утверждают, что снижение пошлин является не лучшим способом стимулирования инноваций и патентной деятельности в университетах. Однако, поскольку никаких конкретных доказательств предоставлено не было, это является в лучшем случае их убеждением. Ведомства узнают конкретные результаты любого снижения пошлин, только когда оно будет фактически применяться. С другой стороны, делегация Бразилии на этой и предыдущих сессиях цитировала экономическую литературу, лежащую в основе предложения, наряду с оценками Главного экономиста ВОИС о том, что университеты гораздо более чувствительны к изменениям размера пошлин, чем другие заявители. Кроме того, исследование, проведенное Европейской комиссией, определило, что затраты на подачу патентных заявок являются основным препятствием для патентной деятельности университетов. Несмотря на столь убедительные доказательства в пользу снижения пошлин для университетов, делегация

на протяжении многих лет проявляла гибкость, прислушивалась к обоснованной обеспокоенности, высказываемой другими делегациями, и включала возможные ответы на их опасения в предложение. В частности, для этой сессии Международное бюро подготовило документ PCT/WG/12/21, в котором предлагаются варианты реализации в свете замечаний этих стран. Однако, несмотря на возможность для государств-членов и ведомств ИС выразить свою обеспокоенность в отношении снижения пошлин для университетов в ответе на циркулярное письмо С. PCT 1554, делегация с удивлением услышала новые опасения, которые не были высказаны в ответах на циркулярное письмо. Делегация продолжала демонстрировать конструктивный дух гибкости, чтобы найти удовлетворительное решение, но, к сожалению, это оказалось невозможным. В позитивном плане следует отметить, что делегация высоко оценила тот факт, что подавляющее большинство государств-членов PCT заявили о своей полной поддержке предложения о снижении пошлин. Эта поддержка была оказана странами из разных регионов и с разными уровнями экономического развития, а также из разных региональных групп. Такая поддержка продемонстрировала четкое понимание необходимости использования снижения пошлин для расширения доступа к системе PCT со стороны университетов. Как ранее указала делегация, текст PCT является четким и среди целей Договора, изложенных в преамбуле, содержится цель: «внести вклад в прогресс науки и техники», которая полностью соответствует содержанию идущего обсуждения. Что касается механизма возмещения, предложенного Председателем, делегация отметила интересные обсуждения этой идеи и поблагодарила за творческие усилия по рассмотрению высказанных опасений и преодолению несогласия с предложением. Тем не менее эти обсуждения подняли вопрос об административной нагрузке, которая будет возложена на университеты, что противоречит цели предложения, состоящей в облегчении, а не затруднении доступа к системе PCT. Существуют и другие практические трудности, связанные с таким механизмом, например банковские комиссии, вопросы обменного курса и бухгалтерского учета. В любом случае, на этой сессии не удалось достичь консенсуса. В заключение делегация заявила, что она тщательно рассмотрит результаты этого заседания и вернется к обсуждаемому вопросу на тринадцатой сессии Рабочей группы. Делегация призвала те делегации, которые препятствуют достижению консенсуса, договориться о такой мере, которая будет полностью соответствовать миссии ВОИС и более высоким целям патентной системы.

140. Делегация Канады, выступая от имени Группы В, указала на готовность добиться компромисса в отношении механизма снижения пошлин для университетов, предложенного Председателем, отметив вопросы, поднятые Группой В. Группа В признала и высоко оценила усилия Председателя в ходе сессии, направленные на преодоление разногласий по этому вопросу.

141. Рабочая группа признала, что документ PCT/WG/12/21 стал большим шагом вперед, который позволил добиться прогресса в рассмотрении вопроса о возможном снижении пошлин с целью расширения доступа университетов к системе PCT. Однако Председатель заявил в заключение, что консенсуса ни по одному из вариантов, изложенных в документе PCT/WG/12/21, и ни по одной из альтернатив, предложенных председателем, достичь не удалось. Делегация Бразилии или любой другой член Рабочей группы могут внести свои предложения для их рассмотрения на следующей сессии.

КРИТЕРИИ СОКРАЩЕНИЯ РАЗМЕРА ПОШЛИН ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ КАТЕГОРИЙ ЗАЯВИТЕЛЕЙ ИЗ НЕКОТОРЫХ СТРАН, В ЧАСТНОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ И НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН

142. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/11.

143. Делегация Соединенных Штатов Америки отметила, что в рамках текущего цикла пересмотра, если судить по темпу роста экономики, четыре страны поднялись вверх

согласно категориям Перечня пошлин: две с уровня, указанного в подпункте 5(a), и две с уровня, указанного в подпункте 5(b). Делегация предположила, что эти изменения в какой-то мере обусловлены деятельностью патентной системы. Ссылаясь на пункт 16(c) документа, делегация выразила удовлетворение тем, что ранее принятые меры, призванные разъяснить, кто из заявителей имеет право на сниженную ставку пошлин, оказались эффективны. Делегация также отметила в пункте 16 (b) документа, что неодинаковые последствия таких мер в разных странах свидетельствуют о том, что на темпы подачи заявок в значительной степени влияют и другие факторы, не связанные со снижением пошлин. В целом, по мнению делегации, снижение пошлин, предусмотренное пунктом 5 Перечня пошлин, является эффективным, и поэтому критерии необходимо оставить без изменения и пересмотреть через пять лет.

144. Делегация Бразилии заявила, что ее, как и делегацию Соединенных Штатов Америки, обнадеживают результаты мер, введенных для борьбы с мошенничеством и предоставлением неверной информации. Как показывают представленные в документе данные, физические лица составляют существенную долю заявителей из стран-бенефициаров, в том числе таких стран с доходом выше среднего, как Бразилия, Мексика и Турция. Полученные данные также свидетельствуют о положительном влиянии целенаправленного снижения пошлин на динамику подачи заявок. В двух странах, граждане и резиденты которых в 2015 г. лишились права на снижение пошлин в рамках РСТ, произошло резкое сокращение числа заявок, подаваемых физическими лицами. В то же время число заявок от физических лиц в странах, получивших такое право, после введения сниженных пошлин в среднем увеличилось за первый год на 8 % и за второй год на 50 %. Делегация отметила, что такое увеличение касалось также одной страны, пережившей сильный финансовый кризис, что потенциально может объяснить резкое сокращение числа заявок на 61 %. Она подчеркнула, что обсуждаемый документ подтверждает положительное влияние снижения пошлин на динамику подачи заявок и, соответственно, негативное влияние отмены снижения пошлин. Поэтому Делегация поддержала сохранение критериев, перечисленных в пункте 5 Перечня пошлин, на протяжении последующих пяти лет и их пересмотр в конце этого периода.

145. Делегация Португалии отметила, что она является одним из десяти государств, проживающие в которых физические лица первыми в 2015 г. получили право на 90-процентное снижение пошлин. Это оказалось важным стимулом для подачи заявок физическими лицами. В связи с этим Делегация согласилась с содержащимся в пункте 17 документа предложением о сохранении критериев, перечисленных в пункте 5 Перечня пошлин, и повторном рассмотрении этих критериев через пять лет.

146. Делегация Канады поинтересовалась, потребуется ли изменение пункта 5(a) Перечня пошлин, поскольку Организация Объединенных Наций больше не публикует список величины валового внутреннего продукта различных стран в пересчете на доллары США по постоянному курсу 2005 г. Она также предложила Международному бюро проконсультироваться с государствами, затронутыми введенным в 2015 г. изменением критериев, указанных в пункте 5(a), и получить их комментарии относительно эффективности снижения пошлин, что позволит получить иные подтверждения, помимо численных данных.

147. В ответ на вопрос делегации Канады Секретариат указал, что он предпочел бы не вносить поправки в Перечень пошлин, поскольку эта концепция была согласована, а корректировки расчетов продолжают публиковаться, что позволяет легко рассчитать требуемые значения.

148. Делегация Японии поддержала предложение рекомендовать Ассамблее РСТ сохранить критерии, содержащиеся в пункте 5 Перечня пошлин, и вновь рассмотреть их через пять лет.

149. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов, чьи резиденты — физические лица с 2015 г. потеряли право на снижение пошлин, поддержала предложение делегации Канады о получении комментариев от государств, затронутых введенными в 2015 г. изменениями, включая те из них, которые утратили право на снижение, для оценки воздействия этих изменений. Однако она готова согласиться с общим мнением о желательности пересмотра критериев Ассамблеей через пять лет. Делегация также подняла вопрос об использовании термина «развивающиеся страны» в названии документа. Несмотря на то, что Объединенные Арабские Эмираты больше не имеют права на снижение пошлин в соответствии с пунктом 5(а) Перечня пошлин, они, по мнению делегации, остаются развивающейся страной. В то же время некоторые высокоразвитые страны с высоким уровнем дохода по-прежнему будут включены в пункт 5(а) Перечня пошлин.

150. В ответ на вопрос о термине «развивающиеся страны» в названии документа Секретариат отметил, что этот термин используется уже несколько лет при рассмотрении Рабочей группой предложения о пересмотре критериев для снижения пошлин. Поскольку данное предложение в целом направлено на «развивающиеся страны», Международное бюро вынуждено признать, что единого, выработанного Организацией Объединенных Наций определения «развивающейся страны» не существует и что критерии сокращения размера пошлин в соответствии с пунктом 5(а) определены самими государствами — участниками РСТ.

151. Рабочая группа постановила рекомендовать Ассамблее оставить без изменения критерии, предусмотренные в пункте 5 Перечня пошлин к РСТ, и вновь пересмотреть их через пять лет.

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОКАЗАНИЮ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ В РАМКАХ РСТ

152. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/22.

153. Делегация Бразилии подчеркнула важность технической помощи как инструмента, позволяющего использовать интеллектуальную собственность в целях развития и повышения технического потенциала национальных и региональных патентных ведомств договаривающихся государств системы РСТ. В соответствии с Рекомендацией 1 в рамках Повестки дня ВОИС в области развития техническая помощь должна быть ориентированной на развитие, обусловленной потребностями и прозрачной с учетом приоритетов и конкретных потребностей развивающихся стран. В Договоре о патентной кооперации технической помощи посвящена статья 51, в которой содержится положение об учреждении Комитета по технической помощи. Широкое участие системы РСТ во всех мероприятиях свидетельствует о ее вкладе в деятельность ВОИС и ее огромной важности для государств-членов. Делегация поблагодарила Международное бюро за подготовку документа и поддержку работы, проводимой другими органами ВОИС в области технической помощи.

154. Делегация Ирана (Исламской Республики Иран) выразила признательность за информацию по технической помощи. Техническая помощь вытекает из мандата ВОИС, который, в частности, заключается в содействии охране ИС во всем мире на основе сотрудничества между государствами. Для реализации этого мандата большое значение имеет оказание технической помощи, ориентированной на развитие и учитывающей специфику конкретных стран. Программы и проекты ВОИС по оказанию технической помощи сыграли важную роль в выполнении рекомендаций Повестки дня в области развития, в разработке национальных планов и в совершенствовании деятельности ведомств ИС. Иран входит в число стран, получавших техническую помощь, оказываемую Секретариатом под эгидой РСТ или других органов ВОИС.

В заключение делегация повторила, что деятельность РСТ в плане технической помощи развивающимся странам нецелесообразна.

155. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/22.

ПРОГРАММА ПОМОЩИ ИЗОБРЕТАТЕЛЯМ

156. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/4 и презентации Программы помощи изобретателям (IAP), подготовленной Международным бюро².

157. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что в Ведомстве США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) действует бесплатная программа в области патентования, аналогичная Программе помощи изобретателям, в рамках которой изобретатели, относящиеся к малым предприятиям, отвечающим определенным пороговым значениям финансовых показателей и другим критериям, могут получить право на бесплатную юридическую помощь при подготовке и подаче патентных заявок. ВПТЗ США тесно сотрудничает с ассоциациями права ИС в целях создания общенациональной сети независимых региональных программ, которые бы «связывали» патентных специалистов-волонтеров с изобретателями и малыми предприятиями, испытывающими нехватку финансовых средств, для помощи в получении патентной охраны. Каждая региональная программа предоставляет услуги жителям одного или нескольких штатов. С помощью этих программ независимые изобретатели, работающие в малых предприятиях, могут связаться с зарегистрированными патентными поверенными-добровольцами по всей территории Соединенных Штатов Америки, которые помогают им разобраться в процессе получения патента. По мнению делегации, бесплатно предоставляя услуги по подаче и сопровождению патентных заявок, такие программы, как Программа помощи изобретателям и бесплатная программа, реализуемая ВПТЗ США, поддерживают качество патентов и сокращают число случаев, когда из-за отсутствия финансовых ресурсов изобретения не проходят экспертизу. В заключение делегация заинтересовалась у Секретариата составом Руководящего комитета Программы помощи изобретателям и порядком отбора его членов, а также методами «связывания» пользователей и патентных специалистов, указав, что в рамках бесплатной программы патентной помощи ВПТЗ США пользователей связывают с патентными поверенными из их собственного штата или региона.

158. Отвечая на вопрос делегации Соединенных Штатов Америки о составе Руководящего комитета, Секретариат проинформировал Рабочую группу, что в состав Руководящего комитета входят 10 членов. При отборе членов комитета учитываются интересы различных заинтересованных сторон, таких как изобретатели, патентные поверенные, правительства, лидеры международного сообщества, имеющие опыт работы на общественных началах, и спонсоры Программы, а также конкретные знания и опыт отдельных лиц. В Руководящем комитете есть два представителя стран-бенефициаров, выдвигаемые поочередно участвующими странами. Аналогичным образом представители патентных поверенных поочередно выбираются из разных стран. Руководящий комитет включает представителя ВПТЗ США, поскольку опыт работы ВПТЗ с программами безвозмездной помощи позволяет ему давать конкретные консультации Комитету.

159. Отвечая на вопрос делегации Соединенных Штатов Америки об установлении связи между пользователями и специалистами в патентной области, Секретариат подтвердил, что Программа помощи изобретателям, подобно бесплатной программе патентной помощи ВПТЗ США, направлена на «связывание» изобретателей с местными патентными поверенными для оказания помощи в составлении первой национальной заявки и ее

² Презентация выложена на сайте ВОИС по адресу:
https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=438415.

дальнейшего сопровождения. Если в дальнейшем подается заявка по процедуре РСТ и осуществляется переход на национальную фазу в ВПТЗ США или Европейском патентном ведомстве, этот местный поверенный будет «связан» с патентным поверенным-добровольцем для оказания помощи в сопровождении заявки в этих указанных ведомствах. В этой связи представитель группы пользователей подчеркнул особую важность как можно более оперативного «установления связи» между местным патентным поверенным и поверенным, действующим на безвозмездной основе, в идеале уже на самых ранних этапах подготовки заявки, с тем чтобы поверенный, действующий на безвозмездной основе, мог как можно раньше начать передавать свои знания и опыт по составлению заявки местному поверенному.

160. Делегация Колумбии напомнила, что Колумбия одной из первых — со второй половины 2015 г. — приняла участие в программе IAP. ВОИС недавно отметила одного изобретателя из Колумбии за создание изобретения, разработанного с помощью IAP. В целом Программа IAP оказалась успешной и привела к выдаче пяти патентов жителям Колумбии.

161. Представитель Азиатской ассоциации патентных поверенных (ААПП) заявил, что у программы IAP вполне разумная цель, однако члены ААПП испытывают озабоченность по поводу методов ее реализации. В частности, речь идет о различии между составлением патентной заявки и процедурой ее сопровождения, которое потенциально может подорвать или затормозить развитие местных патентных поверенных. ААПП охватывает обширный географический регион со многими развивающимися странами, и Ассоциация хотела бы, чтобы поверенные в этих странах повышали уровень своей квалификации. Поэтому ААПП попросила разъяснений относительно того, сможет ли программа IAP быть реализована без участия местного поверенного при подготовке патентной заявки. В этой связи Представитель предположил, что если местный поверенный, действующий в юрисдикции страны-бенефициара, не обладает достаточными навыками составления патентных заявок, он может работать в паре с поверенным за пределами этой страны, обладающим такими навыками. Это позволит сохранить связь между местным поверенным и изобретателем. В то же время совместная работа двух поверенных позволит местному поверенному лучше понять смысл ИС, улучшить навыки составления заявок и получить более широкий глобальный опыт работы благодаря взаимоотношениям с поверенным за пределами его страны. Наконец, представитель проинформировал Рабочую группу о том, что в Институте патентных поверенных Австралии действует система, в рамках которой ее члены на безвозмездной основе консультируют изобретателя по вопросам ИС, что для изобретателей является огромным подспорьем.

162. Секретариат, отвечая на замечания представителя ААПП, разделил его озабоченность по поводу навыков составления патентных заявок у местных патентных поверенных. Программа IAP направлена на укрепление потенциала местных поверенных, с тем чтобы в каждой юрисдикции были патентные специалисты, способные подготовить и подать патентные заявки от имени местных жителей. Что касается международных заявок по процедуре РСТ, то местный патентный поверенный сможет работать вместе с патентным поверенным, действующим на безвозмездной основе в другой юрисдикции, например в Европе или Соединенных Штатах Америки. Предполагается, что местный поверенный подаст международную заявку, а для перехода на национальную фазу будет привлекаться другой специалист. Однако два поверенных могут взаимодействовать и на ранней стадии, например при оказании помощи в подаче международной заявки, что может улучшить навыки местного поверенного и, соответственно, качество международной заявки.

163. Представитель Института профессиональных представителей в Европейском патентном ведомстве (ЕПИ) отметил, что к настоящему моменту представители ЕПИ

оказали помощь в подаче двух заявок, в отношении которых испрашивалась патентная охрана в Европе. Более того, ЕПИ активно поощряла европейских патентных поверенных к участию в программе IAP путем оказания помощи заявителям, испрашивающим патентную охрану в Европе.

164. В ответ на вопрос делегации Швейцарии о требованиях к странам, желающим присоединиться к программе IAP, Секретариат указал, что на веб-сайте ВОИС представлена дополнительная информация о требованиях и обязательствах для заинтересованной страны. В частности, из этой страны должно поступать небольшое число патентных заявок, особенно от резидентов, и должен быть высокий уровень отказов в удовлетворении заявок по причине несоблюдения формальных требований. В заявке на присоединение к программе IAP страна должна указать действия, которые она предпримет для пропаганды программы, а также показать, что местные патентные поверенные готовы оказать помощь в ее работе. Кроме того, все участники должны подтвердить свое согласие с руководящими принципами программы IAP. Международное бюро рассматривает заявки на присоединение к программе IAP, которые оно затем представляет Руководящему комитету для принятия решения. В настоящее время на рассмотрении государств-членов находятся семь заявок. Ресурсы, имеющиеся в распоряжении Международного бюро, позволяют реализовывать программу IAP только в двух-трех странах в год, однако в случае резкого увеличения спроса на участие могут быть выделены дополнительные ресурсы.

165. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/4.

ОБУЧЕНИЕ ЭКСПЕРТОВ:

(А) ИССЛЕДОВАНИЕ ПРАКТИКИ ОБУЧЕНИЯ ПАТЕНТНЫХ ЭКСПЕРТОВ

166. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/6.

167. Делегация Австралии подчеркнула важность обучения экспертов методам повышения качества патентов как средства укрепления связей в международном сообществе ИС. Систематизация различных учебных программ и предложений соответствующих ведомств очень важна для обеспечения прозрачности учебных мероприятий во всем мире. Для содействия этому процессу ИС Австралии сообщила о своем опыте организации обучения патентных экспертов в рамках Региональной программы обучения патентных экспертов (RPET) или участия в обучении, проводимом при поддержке Целевого фонда. Ведомство ИС Австралии выступает за виртуальное обучение, используя с 2015 г. программу электронного обучения, а именно программу самостоятельной подготовки и экспертизы патентов (STEP) для подготовки своих патентных экспертов. Программа STEP была создана на основе материалов, используемых командой программы RPET для обучения патентных экспертов, и продемонстрировала свою исключительную полезность как внутри страны, так и за рубежом. Делегация поддержала содержащееся в пункте 23 документа предложение о проведении однократного исследования политики ведомств ИС в области использования ресурсов для виртуального обучения и выразила готовность предоставить информацию о своих ресурсах и политике по данному вопросу. Она также поддержала предложение о проведении будущих исследований программ обучения патентных экспертов не ежегодно, а раз в два года, чтобы не слишком обременять ведомства работой по подготовке отчетности, сохранив при этом необходимую прозрачность (как это предлагается в пункте 28 документа).

168. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что поддерживает оказание технической помощи развивающимся и наименее развитым странам в области подготовки экспертов. За прошедшие годы Ведомство США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) осуществило ряд программ обучения экспертов процедурам поиска

и проведения экспертизы как в штаб-квартире ВПТЗ США, так и в различных странах. ВПТЗ США продолжает проводить такое обучение через свою Глобальную академию интеллектуальной собственности, чьи патентные программы направлены прежде всего на такие темы, как администрирование, составление бюджетов, процедуры экспертизы и операционные процедуры. В 2018 г. ВПТЗ США организовало обучение представителей ведомств ИС из многих стран, включая Египет, Индию, Индонезию, Иорданию, Кувейт, Пакистан и Китайский Тайбэй. ВПТЗ США также предоставляет доступ к онлайн-учебным материалам через свой веб-сайт. Наконец, ВПТЗ США не возражает против предлагаемого исследования виртуальных учебных ресурсов, а также предложения об изменении периодичности доклада о подготовке экспертов: с ежегодного доклада на двухгодичный доклад.

169. Делегация Соединенного Королевства заявила, что, хотя Ведомство интеллектуальной собственности Соединенного Королевства не в полной мере использует потенциал электронного обучения для подготовки экспертов, ему было бы интересно узнать, как другие ведомства применяют этот способ, а также связанные с ним преимущества и проблемы. В связи с этим делегация поддержала предложение о том, чтобы Международное бюро провело исследование ресурсов виртуального обучения. Делегация также поддержала предложение о переходе на двухлетний цикл представления отчетов о программах обучения экспертов, что поможет сократить рабочую нагрузку и, возможно, побудит большее число ведомств участвовать в будущих исследованиях.

170. Делегация Японии сослалась на программу «Операционное обучение для патентных экспертов» (ОРЕТ), осуществляемую Японским патентным ведомством и упомянутую в пункте 9 документа. С 2009 г. эта программа проводится ежегодно за счет собственного бюджета ведомства. Программа ОРЕТ длится два-три месяца с участием патентных экспертов из стран Азии, Африки и Южной Америки и каждый год получает высокую оценку слушателей. Японское патентное ведомство продолжит реализацию программы в 2019 г. Делегация также проинформировала Рабочую группу о том, что Япония расширила свои целевые фонды для Азии и Африки до глобальных фондов и планирует увеличить объем этих целевых фондов. Делегация надеется на сотрудничество с Международным бюро в эффективном использовании этих средств.

171. Делегация Китая высоко оценила усилия Международного бюро по координации подготовки патентных экспертов и продолжает поддерживать эту работу. Она сообщила, что Национальное управление интеллектуальной собственности Китая продолжит использовать целевые фонды для обучения экспертов в развивающихся странах и разработает конкретные планы в этом отношении. Кроме того, делегация согласилась с предложением, чтобы Международное бюро изменило периодичность проведения исследований с ежегодных на двухгодичные.

172. Делегация Канады поддержала содержащиеся в документе предложения о проведении однократного исследования политики ведомств ИС в отношении ресурсов виртуального обучения, а также предложение о проведении исследования программ обучения экспертов не ежегодно, а раз в два года.

173. Рабочая группа:

- (a) приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/6;
- (b) одобрила предложение о проведении Международным бюро однократного исследования для выяснения подходов ведомств ИС к использованию ресурсов для виртуального обучения, как это предусмотрено в пункте 23 документа PCT/WG/12/6; и

(с) одобрила предложение о проведении Международным бюро будущих исследований, касающихся обучения патентных экспертов, раз в два года, при этом в 2021 г. планируется провести следующее исследование, которое будет касаться мероприятий, проведенных в 2019 г. и 2020 г., как это предусмотрено в пункте 28 документа PCT/WG/12/6.

(В) КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ОБУЧЕНИЯ ПАТЕНТНЫХ ЭКСПЕРТОВ

174. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/5.

175. Секретариат представил обновленную информацию о разработке системы квалификационных требований и системы управления обучением на основе постоянного сотрудничества с ведомствами ИС в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Это сотрудничество призвано дополнить другие мероприятия по оказанию поддержки экспертам, такие как Региональная программа подготовки патентных экспертов (RPET), осуществляемая ИС Австралии. Секретариат также заявил, что ведутся обсуждения с участием Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна с целью изучения возможности осуществления аналогичного проекта в этом регионе.

176. Делегация Филиппин представила обновленную информацию о своем сотрудничестве с Международным бюро в целях разработки сайта системы управления обучением (LMS) с индивидуальными характеристиками в рамках Ведомства интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL). После успешного создания локально установленного веб-сайта с модульной объектно-ориентированной динамической учебной средой и интегрирования соответствующего контента для виртуального-обучения, IPOPHL проведет настройку соответствующих функций и установку дополнительных модулей в целях дальнейшего усовершенствования этого контента и поддержки организации и проведения обучения согласно уровню подготовки своих патентных экспертов. Система LMS дополнит инфраструктуру обучения, разработанную в рамках Региональной программы обучения патентных экспертов (RPET) Ведомства ИС Австралии. Делегация отметила, что хотела бы поделиться своим опытом в деле улучшения координации деятельности в области обучения патентных экспертов с другими средними и небольшими ведомствами ИС, которые хотели бы приступить к осуществлению аналогичных амбициозных проектов, и могла бы предоставить доступ к своему веб-сайту таким заинтересованным ведомствам по их запросу.

177. Делегация Австралии поддержала разработку модели необходимых профессиональных качеств и системы управления обучением для подготовки патентных экспертов и высоко оценила ее совместимость с текущими учебными программами ИС Австралии, например RPET. Делегация считает, что количество навыков, охватываемых моделью необходимых профессиональных качеств, поможет сократить дублирование обучающих программ и улучшить координацию обучения из различных источников, поскольку преподаватель сможет найти информацию о потребностях в обучении в рамках этой модели.

178. Делегация Канады поблагодарила Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин и Корпорацию интеллектуальной собственности Малайзии за их участие в разработке модели необходимых профессиональных качеств для специалистов в области экспертизы по существу и системы управления обучением. Делегация поддержала эти усилия, которые позволят повысить эффективность обучения, предлагаемого ведомствами-донорами, а также эффективность работы экспертов из ведомств-бенефициаров.

179. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/5.

МЕРЫ НА СЛУЧАЙ СБОЕВ В РАБОТЕ СИСТЕМ, ЗАТРАГИВАЮЩИХ ВЕДОМСТВА

180. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/17.

181. Представляя документ, делегация Европейского патентного ведомства пояснила, что Инструкция к РСТ не содержит положений, позволяющих ведомствам освобождать заявителей от соблюдения сроков представления документов или уплаты пошлин в случае отказа их систем подачи заявок, если только заявители в соответствии с правилом 82. *quater*.1 не заявляют об обоснованности задержки, что должно рассматриваться в каждом конкретном случае индивидуально. Ведомства могут применять национальные процедуры в дополнение к процедурам РСТ, однако нынешняя ситуация имеет свои недостатки. Во-первых, заявители должны полагаться на сложную и дорогостоящую процедуру, чтобы оправдать задержку согласно правилу 82. *quater*.1 и потенциально обосновать решения, оправдывающие задержку на национальной фазе. Во-вторых, это неудобно для ведомств, поскольку им приходится оценивать запросы пользователей на индивидуальной основе в соответствии с правилом 82. *quater*.1, что является весьма обременительной процедурой. Это добавляет потенциальную неопределенность, когда такая заявка переходит на национальную фазу ввиду отсутствия общедоступной информации. Предложение, содержащееся в документе, направлено на разрешение этой ситуации таким образом, чтобы обеспечить возможность гибкого реагирования для ведомств, но при этом способствовать сближению рабочих процедур разных ведомств и большей правовой определенности и прозрачности. Предлагаемые поправки в целом отражают правило 82. *quater*.1, но предусматривают большую гибкость для ведомств, поскольку правило 82. *quater*.2 (a) содержит формулировку «могут». Кроме того, от заявителей не требуется представлять доказательства в ведомства, а вместо этого требуется только указывать период недоступности электронных средств связи, опубликованный ведомством и доведенный до сведения Международного бюро. Срок допустимой задержки может быть продлен до тех пор, пока системы регистрации не начнут снова работать. Учитывая различные соображения, высказанные в неофициальном порядке Европейскому патентному ведомству до текущей сессии, делегация предложила при необходимости исключить второе предложение из предлагаемой формулировки правила 82. *quater*.2(a) и рассмотреть данные вопросы в другом месте, например в Руководстве для получающего ведомства. Кроме того, предлагаются доработанные формулировки для уточнения первого предложения; так (если второе предложение все-таки будет исключено), предлагаемая формулировка гласит следующее:

«(a) Любое национальное Ведомство или межправительственная организация могут признать недоступность любого разрешенного средства электронной связи на стороне Ведомства или организации уважительной причиной для несоблюдения установленных в Инструкции сроков для совершения действий в Ведомстве или организации при том условии, что соответствующее действие должно быть совершено в следующий рабочий день, когда соответствующие средства электронной связи становятся доступными. Соответствующее Ведомство или организация публикуют информацию о недоступности связи, в том числе о продолжительности ее недоступности, и уведомляют об этом Международное бюро».

182. Делегация отметила, что предложение касается только сбоев в предоставлении электронных услуг и не относится к пересылке документов в бумажном виде. В этом случае некоторые ведомства считают датой получения документа в соответствии с процедурой РСТ не дату почтового отправления, проставленную почтовыми службами, а дату поступления документа в ведомство. Кроме того, это позволит ведомству задействовать соответствующие положения, даже если только одна из нескольких возможных услуг недоступна или если действия могут быть предприняты в Международном бюро, а также в получающем ведомстве. В этом случае заявителю

не всегда удобно в короткие сроки переходить на другую форму подачи или менять конечный пункт направления документа. В итоге период предположительного перебоя в работе системы будет определяться ведомством в соответствии с его собственными критериями.

183. Делегация Соединенных Штатов Америки отметила, что три вопроса, которые ее волновали, были рассмотрены во вступительных замечаниях, сделанных делегацией Европейского патентного ведомства. Во-первых, в предложении используется формулировка «могут», которая не налагает на ведомства обязательства действовать определенным образом и позволяет каждому ведомству определять содержание термина «сбой» в соответствии с собственной нормативно-правовой базой. Во вторых, предложение, содержащее ссылки на «плановое техническое обслуживание», можно исключить из этого положения. В-третьих, во введении затрагивался вопрос о том, сможет ли заявитель воспользоваться этой гарантией в случае, если документ мог быть представлен либо в местное получающее ведомство, либо в Международное бюро. У делегации нет определенной точки зрения на этот вопрос, однако крайне важно эти положения прояснить. В заключение делегация заявила о своей поддержке рекомендации Рабочей группы принять это предложение на Ассамблее 2019 г.

184. Председатель подтвердил свое понимание того, что новое предлагаемое правило 82*quater.2* не требует от ведомств обязательного исполнения, позволяет им освобождать заявителя от соответствующих обязательств в случае, если недоступно лишь одно из нескольких средств электронной связи и если документ может быть представлен либо в получающее ведомство, либо в Международное бюро. Кроме того, ведомства будут определять на основании собственных критериев, считать ли соответствующий сбой имевшим место или нет.

185. Делегация Франции пояснила, что во Франции в случае сбоев в работе Национального института промышленной собственности (INPI) заявитель должен повторно представить документ по факсу в течение двух дней для исправления ситуации. Так как предлагаемое правило отличается от национальной практики Франции, то, во избежание расхождений в процедурах подачи национальных и международных заявок, необходимо, чтобы оно было необязательным.

186. Делегация Испании указала, что предложение в основном направлено на тех заявителей, которые пострадают от сбоя в предоставлении онлайн-услуг ведомства, не успев отреагировать и, следовательно, могут утратить свои права. Поскольку сроки представления документов в том или ином ведомстве часто истекают в полночь, то в случае сбоя, произошедшего незадолго до установленного срока, сотрудники службы поддержки ИТ могут оказаться не в состоянии восстановить работу службы, в результате чего подача документов в электронном виде возобновится только на следующее утро. Поэтому делегация поддержала введение предлагаемого правила 82*quater.2*

187. По мнению делегации Республики Корея, это предложение становится очень актуальным, поскольку с конца 2019 г. Международное бюро перестанет принимать факсимильные сообщения. Делегация высоко оценила гибкость, позволяющую ведомствам самостоятельно определять обстоятельства, при которых задержка может быть оправдана. Республика Корея вряд ли сможет оправдать задержку из-за проведения плановых технических работ, поэтому Корейское ведомство интеллектуальной собственности может ограничить условия, при которых отсрочка может быть оправдана, только недоступностью электронных средств связи из-за непредвиденных перебоев.

188. Делегация Канады заявила, что в предложение учтены некоторые высказанные ею ранее опасения. Одобряя это предложение, она проинформировала Рабочую группу,

что Канадское ведомство интеллектуальной собственности должно будет принять решение о том, как оно будет обращаться с заявками на национальной фазе. Предлагаемое правило *82quater.2(b)* не требует от указанных и выбранных ведомств согласия на продление сроков, если информация о причинах задержки не была опубликована до перехода заявки на национальную фазу. Таким образом, во избежание потери прав заявителями в связи с событиями, произошедшими незадолго до перехода на национальную фазу, и в целях исключения неопределенности, крайне важно, чтобы уведомление и публикация информации были оперативными. Кроме того, хотя правило *82quater.2(b)* позволяет ведомству не разрешать продление в конкретной ситуации, неясно, распространяется ли это ограничение на суды, что может порождать проблемы в случае притязаний на приоритет.

189. Делегация Японии поддержала идею создания в системе РСТ правовой основы для ведомств, позволяющей оправдывать задержки в соблюдении установленных сроков по причине недоступности разрешенных ведомством электронных средств связи, отметив, что все большее число документов передается в электронном виде. Однако решения, принятые на международной фазе, могут затронуть не только заявителей, но и указанные государства и третьи стороны. Соответственно, вводимые новые правила, допускающие оправдание задержек, должны обеспечивать прозрачность, правовую предсказуемость и подотчетность. Делегация попросила, чтобы в новых правилах использовались те же выражения, что и в правиле *82quater.1(a)*: «Получающее ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, Орган международной предварительной экспертизы или Международное бюро». Желательно также предусмотреть обязательность публикации Международным бюро информации о сбоях. Кроме того, делегация считает, что подробности, касающиеся реализации предложения, должны быть сформулированы в Административной инструкции, а не в Руководстве для Получающего ведомства, включая информацию, которую ведомство должно опубликовать в случае сбоя в работе. Например, если ведомство располагает несколькими электронными средствами подачи заявок, некоторые ведомства могут оправдывать задержку только тогда, когда отключаются все средства, в то время как другие ведомства могут оправдывать задержки, когда недоступно только одно из средств электронной подачи заявок.

190. Председатель, отвечая на замечания делегаций Канады и Японии, указал, что каждое ведомство должно будет публиковать официальное уведомление о недоступности своих систем, а также уведомить Международное бюро. Делегация отметила, что, если публикация не была сделана незамедлительно, другое ведомство может быть не осведомлено о причинах задержки. Тем не менее, эта информация в конечном итоге будет опубликована.

191. Делегация Китая поддержала предложенную поправку, позволяющую ведомству оправдывать задержки заявителей в случае технических сбоев на стороне ведомства, добавив, что это повысит удобство пользования и правовую определенность системы РСТ.

192. Представитель Международного института по управлению интеллектуальной собственностью (I3PM) заявил о своей поддержке предлагаемого нового правила *82quater.2*. Это предложение явно улучшит ситуацию касательно сбоев в предоставлении электронных услуг ведомствами, что сделает систему РСТ более удобной для заявителей.

193. Представитель Института профессиональных представителей при Европейском патентном ведомстве (epi) поддержал предложение, учитывающее ситуацию недоступности электронных средств связи у получателя. Поскольку для отправителя

электронные средства связи также могут быть недоступны, Представитель подчеркнул, что некоторые группы пользователей выступают против отмены передачи по факсу.

194. Представитель Международной ассоциации поверенных в области интеллектуальной собственности (FICPI) поддержал предложение предусмотреть возможность оправдания задержки в случае сбоев в работе ведомств. Выразив благодарность Европейскому патентному ведомству за предложение, представитель сослался на резолюцию Исполнительного комитета FICPI под названием «Системы электронной подачи заявок», принятую на его заседании, прошедшем с 31 марта по 4 апреля 2019 г. Резолюция «...настоятельно призывает обеспечить процедурные и правовые гарантии для пользователей в случае возникновения проблем с системами электронной подачи заявок во избежание несоблюдения установленного срока или иной утраты права, а также призывает ведомство ИС незамедлительно и четко сообщать пользователям о возникновении проблем с такими системами и вести общедоступную регистрацию таких случаев».

195. Рабочая группа одобрила новое предлагаемое правило *82quater.2* Инструкции, изложенное в приложении к документу PCT/WG/12/17, измененная формулировка которого представлена в параграфе 181 выше, в целях его представления на рассмотрение Ассамблеи на ее следующей сессии в сентябре–октябре 2019 г.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ ОБЕСПЕЧЕНИИ ВОЗМОЖНОСТИ ВНЕСЕНИЯ ИСПРАВЛЕНИЙ ИЛИ ДОПОЛНЕНИЙ В СВЕДЕНИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 4.11

196. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/8.

197. Делегация Соединенных Штатов Америки представила документ, разъяснив две части правила 4.11(a). Правило 4.11(a)(i) предусматривает, что заявитель должен указать в бланке заявления, чтобы международная заявка рассматривалась не как заявка на патент, а как заявка на любой другой вид охраны, либо как заявка на более чем один вид охраны. Правило 4.11(a)(ii) предусматривает в отношении сведений в заявлении, чтобы международная заявка рассматривалась как заявка в продолжение или частичное продолжение предшествующей заявки. Вместе с тем в PCT или в Инструкции к нему нет никакого правового положения относительно исправления или дополнения таких сведений на международной фазе. По сути дела, заявители, которым нужно внести такие исправления или дополнения, не имеют никакого механизма для их внесения, и поэтому получается, что вопрос о том, разрешать ли исправление или дополнение, оставлен на усмотрение отдельных получающих ведомств. Предлагается подвести специальную правовую основу для исправления или дополнения сведений, предусмотренных в правиле 4.11 в срок, который обеспечит их включение в международную публикацию, посредством добавления предлагаемого нового правила *26quater*, изложенного в Приложении I к настоящему документу. Это предложение было поддержано на двадцать шестой сессии Совещания международных органов в феврале 2019 г. Сославшись на Приложение II к документу, делегация Германии представила дополнительные изменения к предлагаемому новому разделу *419bis* Административной инструкции, касающемуся обработки исправлений или добавлений в рамках предлагаемого правила *26quater*, которые Международное бюро примет во внимание при проведении консультаций о внедрении новых положений посредством циркулярного письма PCT.

198. Делегация Европейского патентного ведомства поддержала это предложение, которое будет полезным как для заявителей, так и для третьих сторон, поскольку оно будет способствовать исправлению или добавлению указаний в соответствии с правилом 4.11 уже на международной фазе, обеспечивая тем самым их включение

в международную публикацию. Делегация считает, что это будет способствовать дальнейшему укреплению системы РСТ, особенно в Соединенных Штатах Америки.

199. Делегация Израиля выразила поддержку предложения, содержащегося в документе.

200. Делегация Индии поддержала содержащееся в документе предложение о подведении специальной правовой основы для исправления или добавления сведений в соответствии с правилом 4.11.

201. Делегация Германии поддержала это предложение и поблагодарила коллег из Ведомства по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки за учет опасений, выраженных ею в отношении предлагаемого раздела 419*bis* Административной инструкции.

202. Рабочая группа одобрила предлагаемое включение в Инструкцию правила 26*quater*, изложенного в Приложении I к документу PCT/WG/12/8, в целях его представления на рассмотрение Ассамблеи на ее следующей сессии в сентябре–октябре 2019 г.

ПОДАННЫЕ ПО ОШИБКЕ ЭЛЕМЕНТЫ И ЧАСТИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЯВКИ

203. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/9.

204. Председатель попросил делегации прокомментировать общие принципы содержащегося в документе предложения.

205. Делегация Китая поддержала предложенные в документе поправки, которые помогут прояснить различия между отсутствующими частями и поданными по ошибке частями. Это повысит определенность в процессе подачи международной патентной заявки и уменьшит неудобства, испытываемые заявителями.

206. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что продолжает придерживаться точки зрения, что возможность для заявителей добавить полное описание, набор пунктов формулы изобретения и (или) чертежи в виде включения путем отсылки соответствует духу и цели положений о включении путем отсылки. Очевидно, что посредством принятия данных положений государства-члены стремились устранить именно такие ошибки. Находя предлагаемые новые правила сложными и полагая, что их принятия можно было бы избежать путем внесения поправки в правило 4.18 для уточнения сферы действия существующих положений о включении путем отсылки, делегация все же могла бы поддержать эти предложения при условии удовлетворительного решения ряда вопросов.

207. Делегация Канады заявила, что с политической точки зрения имеет смысл создать в рамках РСТ механизм, позволяющий заявителям в исключительных случаях исправлять ошибочно поданный элемент или часть заявки. Если такого рода ошибки не были замечены до истечения срока приоритета, когда заявитель может подать новую заявку с правильным элементом или частью, то РСТ не предлагает никакого другого средства правовой защиты.

208. По мнению делегации Европейского патентного ведомства, этот документ отражает принципы общего соглашения, достигнутого на одиннадцатой сессии Рабочей группы в 2018 г. Делегация считает, что в документе предлагается сбалансированное решение с четким разграничением между положениями, применимыми, с одной стороны, к «подлинно отсутствующим» частям, и, с другой стороны — к ошибочно поданным элементам и частям. Делегация прокомментировала некоторые детали, но поддержала предложение в целом.

209. Делегация Индии отметила, что, в соответствии с процедурой проверки соблюдения статьи 11, правило 20.5 требует от получающего ведомства либо предложить заявителю представить недостающую часть, либо подтвердить включение недостающей части путем отсылки. В соответствии со статьей 11 получающее ведомство должно определить, содержит ли заявление часть, которая внешне представляется описанием изобретения, и часть, которая внешне представляется пунктом или пунктами формулы изобретения. Таким образом, проверки по статье 11 не требуют от получающего ведомства изучения содержания описания или формулы изобретения. По опыту Индийского патентного ведомства, в большинстве случаев, когда заявитель ошибочно подал описание или формулу изобретения, такие ошибки замечаются только во время поиска и экспертизы техническим экспертом во время международного поиска. Неясно, предусматривают ли предлагаемые поправки дополнительные меры на случай, когда Международный поисковый орган (МПО) обнаруживает такие ошибки. Что касается всех таких ошибочных заявок, то именно МПО будет тем ведомством, которое должно обратить внимание на ошибку, так как она либо задаст направление отчета о поиске, либо приведет к несоответствию с приоритетным документом при проверке техническим экспертом действительности даты приоритета. Могут быть случаи, когда заявитель заинтересован в подаче и обработке заявки профессиональным патентным агентом или поверенным, при этом ошибка может быть допущена самим агентом или поверенным, а заявитель может не иметь доступа к поданной заявке из-за договоренностей со своим поверенным. Заявитель, таким образом, может не заметить ошибки. В заключение делегация поддержала изменения, направленные на сохранение заявки, но предложила, чтобы предельный срок, установленный для такого средства правовой защиты, не препятствовал заявителю или получающему ведомству в исправлении ошибки, если МПО заметит ее на стадии международного поиска.

210. Делегация Японии заявила, что в целях обеспечения единообразия процедур, применяемых в государствах-членах, она поддерживает внесение изменений в правила, поскольку различные толкования и процедуры создают большие неудобства для пользователей. Однако она указала на возможность удаления ошибочно поданных элементов и частей международных заявок путем заявления о внесении изменений в соответствии со статьей 34. Международная заявка с ошибочно поданными элементами и частями, которые были исключены в соответствии со статьей 34, может перейти на национальную фазу государства, которое не применяет положение правила 20.5bis(d), при этом должна быть сделана оговорка в соответствии с правилом 20.8(b-bis). В этом случае неясно, какие элементы или части будут рассматриваться как часть заявки, а какие будут считаться удаленными.

211. Секретариат, отвечая на комментарий делегации Японии, пояснил, что указанное ведомство, подавшее уведомление о несовместимости, будет рассматривать заявку с правильным элементом или частью, включенными в заявку, в соответствии с предлагаемым новым правилом 20.5bis(b) или (c). Однако уведомление о несовместимости может привести к тому, что дата международной подачи будет установлена или исправлена на ту дату, когда получающее ведомство получило правильный элемент или часть. Это также относится к случаю, когда изменение, предусмотренное в статье 34, не вносилось.

212. Делегация Франции поблагодарила Международное бюро за предложение устраивающего всех взвешенного решения проблемы ошибочно поданных элементов и частей. Предлагаемая новая статья 25bis не в полной мере совместима с законодательством Франции. Однако, так как предложение дает возможность государствам направлять уведомления о несовместимости и разъясняет, что ошибочно поданные элементы по соображениям прозрачности и в интересах указанных ведомств, представивших такое уведомление, будут включены в заявку, делегация поддержала это предложение.

213. Делегация Бразилии выразила опасение в отношении предоставления слишком широких возможностей для замены ошибочно поданных элементов и частей международной заявки, особенно если это может противоречить национальному законодательству. Однако она поддержала предложение о том, чтобы заявители имели возможность исправлять ошибочно поданные элементы и части и одобрила предлагаемые изменения, содержащиеся в документе PCT/WG/12/9.

214. Делегация Соединенного Королевства поддержала предложение и поправки, содержащиеся в документе, но, как и делегация Индии, выразила озабоченность в отношении выявления ошибочно поданных элементов и частей. Новое правило 20.5bis возлагает на получающее ведомство часть ответственности за обнаружение любых ошибочно поданных частей и за предложение заявителю их заменить. В Ведомстве интеллектуальной собственности Соединенного Королевства в качестве получающего ведомства проверку международных заявок проводят нетехнические специалисты. Обнаружить недостающие части относительно легко, но гораздо труднее выявить ошибочно поданные части, которые могут быть пропущены нетехническими специалистами. Делегация отметила, что предлагаемые поправки к Правилам предусматривают альтернативный предельный срок, в течение которого заявители могут по собственному желанию заменять ошибочно поданные части или элементы своей заявки. Этого может быть достаточно, если получающее ведомство не обнаружило ошибочно поданной части или элемента, но важно помнить о трудностях, связанных с выявлением этих ошибок.

215. В ответ на озабоченность, выраженную делегациями Индии и Соединенного Королевства в отношении способности получающего ведомства установить, были ли элемент или часть заявки поданы ошибочно, Секретариат пояснил, что не следует ожидать от получающего ведомства активной проверки наличия таких ошибочно поданных элементов или частей. Получающее ведомство лишь обязано предложить заявителю представить требуемое исправление, если в рамках обычной процедуры определения того, удовлетворяют ли документы, направленные с целью подачи международной заявки, требованиям статьи 11(1), оно замечает элемент или часть, предположительно поданные по ошибке.

216. Делегация Австралии заявила, что ее национальное законодательство требует, чтобы международные патентные заявки рассматривались в качестве полной заявки на стандартный патент только после перехода на национальную фазу. Соответственно, любые поправки, внесенные на международной фазе до перехода на национальную фазу, будут использоваться в процедурах на национальной фазе. Однако, хотя ведомство ИС Австралии разрешает замену множества элементов описания в тех случаях, когда эти элементы отсутствуют, оно толкует свое национальное законодательство таким образом, что замена ранее поданных элементов не допускается. Делегация указала, что, таким образом, данная поправка может предоставить правовую основу для оказания помощи ИС Австралии в потенциальном изменении ее нынешней практики, чтобы обеспечить отсутствие различий в подходе к заявкам при их подаче по процедуре PCT или непосредственно в ИС Австралии. Однако для этого, возможно, потребуется внести поправки во внутреннее законодательство. В связи с этим сейчас, скорее всего, будет направлено уведомление о несоответствии. Чтобы решить этот вопрос делегация, однако, готова следовать консенсусу, поддерживая содержащиеся в документе предлагаемые поправки к Инструкции PCT.

217. Представитель Союза европейских юристов, практикующих в области промышленной собственности (UNION-IP), заявил, что предложение является взвешенным, позволяющим заменять ошибочно поданные элементы и части, но в то же время не позволяет явных злоупотреблений со стороны заявителей, которые должны

уделять пристальное внимание содержанию патентной заявки при ее подаче. По этим причинам UNION-IP поддержал данное предложение.

218. Представитель Японской ассоциации патентных поверенных (JПАА) высказал мнение, что запрещение замены ошибочно поданного элемента или части заявки может быть неудобным для пользователя и такой запрет не поймут лица, имеющие дело с заявкой. Однако важно соблюдать законы тех указанных ведомств, которые не допускают такой замены. Поэтому представитель считает целесообразным, чтобы заявка включала на международной фазе ошибочный элемент или часть, которые были удалены на национальной фазе. Напротив, на национальной фазе, если неправильный элемент или часть были включены в заявку по ошибке, нет никакого смысла публиковать ошибочный элемент, поскольку замена ошибочного элемента или части полезна для потребителей опубликованной информации. Поскольку количество заявок, содержащих ошибочный элемент или часть, незначительно, представитель считает целесообразным, чтобы указанные ведомства сами принимали решение о разрешении замены. Вместе с тем он выразил надежду, что ведомства не будут направлять уведомления о несоответствии, а любые полученные уведомления будут публиковаться таким образом, чтобы пользователи могли легко их увидеть и, соответственно, знать об этом прежде чем принимать решение о переходе на национальную фазу.

219. Представитель японской Ассоциации интеллектуальной собственности (JIPA) заявил, что JIPA поддерживает это предложение, которое отражает многие вопросы и просьбы, высказанные на семинаре, состоявшемся в 2018 г. во время одиннадцатой сессии Рабочей группы. В целом, поправка к Инструкции к РСТ будет полезна заявителям с точки зрения защиты их заявок. Однако представитель обратился с двумя просьбами в отношении практики включения путем отсылки в получающих и указанных ведомствах. Во-первых, процедуры обращения с ошибочно поданными элементами или частями заявки должны быть согласованы между получающими ведомствами для обеспечения справедливого отношения к заявителям. Во-вторых, необходимо уточнить, как каждое указанное ведомство относится к включению путем отсылки, и обеспечить доступность этой информации для пользователей.

220. Секретариат, отвечая на замечания, высказанные представителями JПАА и JIPA, заявил, что Международное бюро публикует любую информацию об уведомлениях о несоответствиях, которые остаются в силе, на веб-сайте ВОИС и в Руководстве заявителей РСТ. Международное бюро будет широко освещать представление таких уведомлений, с тем чтобы заявители в полной мере представляли себе, какие указанные ведомства готовы включить путем отсылки правильные элементы или части для процедур национальной фазы, а какие не будут делать этого.

221. Секретариат далее пояснил, что в отношении получающих ведомств было выдвинуто предложение достичь договоренности, подлежащей утверждению Ассамблеей, чтобы все заявки, поданные в получающее ведомство, которое представило такое уведомление, направлялись в Международное бюро в качестве получающего ведомства в соответствии с правилом 19.4(a)(iii), которое будет применять положения, касающиеся включения путем отсылки правильных элементов или частей. Таким образом, по существу, каждый заявитель будет иметь доступ к положениям, обеспечивающим защиту его заявки в случае ошибочного представления элементов и частей, независимо от того, где она была подана.

222. Представитель Института профессиональных представителей при Европейском патентном ведомстве (epi) высказался в поддержку предложения и выразил надежду, что к заявителям будут применяться одинаковые правила в отношении ошибочно поданных элементов и частей, независимо от получающего ведомства.

223. Представитель Международной ассоциации поверенных в области интеллектуальной собственности (FICPI) также поддержал это предложение.

224. Председатель резюмировал, что это предложение получило общую поддержку как со стороны членов Рабочей группы, так и со стороны групп пользователей. Председатель пригласил желающих высказать замечания по поводу предлагаемых поправок к Правилам РСТ, изложенных в приложении к обсуждаемому документу.

225. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что она испытывает особую озабоченность в связи с рядом предлагаемых новых правил или поправок к существующим правилам.

(a) Например, если в заявку включен путем отсылки правильный элемент (скажем, правильный набор пунктов формулы изобретения), но ошибочно поданный элемент (скажем, ошибочно поданный набор пунктов формулы) остался в заявке, то разрешает ли статья 15, чтобы МПО проводил поиск только на основе правильного элемента (правильного набора пунктов формулы), без учета ошибочно поданного элемента (ошибочно поданного набора пунктов формулы), при том, что статья 15(3) предусматривает, что международный поиск должен проводиться «на основании пунктов формулы с должным учетом описания и чертежей, если таковые имеются» и что в этом случае не кажутся применимыми никакие исключения, предусмотренные в статье 17(2)(a) и (b) и разрешающие не составлять отчет о поиске. Такой случай нельзя сравнивать с исправлением очевидной ошибки (например в формуле изобретения), которая не должна приниматься во внимание МПО, если он получил разрешение или был уведомлен о ней только после начала составления отчета о поиске; в этом случае все пункты (хотя и содержащие явные ошибки) по-прежнему составляют основу для проведения поиска.

(b) Делегация далее подчеркнула необходимость ясности Административной инструкции и Руководства для получающего ведомство в отношении обработки заявок. В «смешанной» ситуации, когда отсутствуют и/или ошибочно поданы элементы и/или части, необходимо четко определить, как эти положения будут работать вместе. Например, если заявка была подана с неправильным описанием и формулой изобретения либо подана с отсутствующей страницей описания и неправильным набором пунктов формулы, то, как понимает делегация, получающее ведомство будет применять каждый набор правил к соответствующей части представленного на рассмотрение документа. При этом указанным ведомствам, особенно тем, которые направили уведомление о несовместимости, необходимо будет знать, в соответствии с каким сводом правил были рассмотрены те или иные документы, чтобы им было ясно, как следует обрабатывать заявку. В таких ситуациях от заявителей, возможно, потребуется указать, в соответствии с какими правилами подается каждая часть заявки. Аналогичным образом делегация выразила озабоченность по поводу административной процедуры в отношении предлагаемого правила 20.5bis(e), которое позволяет заявителю ходатайствовать о том, чтобы исправленный элемент был проигнорирован на более позднем этапе. В такой ситуации этапы обработки должны быть четкими, чтобы по материалам патентного дела можно было определить, что является частью заявки, а что — нет.

(c) Наконец, делегация задала два вопроса по поводу дополнительного бремени, которое ляжет на заявителя в результате принятия данного предложения. Во-первых, комментарий к правилу 20.5bis(d), приведенный в приложении к документу, указывает, что заявитель должен изменить заявку, чтобы удалить из нее правильные элементы или части при переходе на национальную фазу в ведомстве, подавшем уведомление о несовместимости. Вместо этого делегация

предложила внести дополнительную поправку в предлагаемое новое правило 20.5*bis*, предусматривающую автоматическое исключение из заявки правильных элементов или частей для целей обработки на национальной фазе в таком ведомстве. Во-вторых, делегация предложила внести дополнительные изменения в правило 20.8(*a-ter*), предусматривающие, что любая просьба о включении путем отсылки правильного элемента или части, представленная в получающее ведомство, направившее уведомление о несовместимости, будет рассматриваться как просьба о пересылке заявки в Международное бюро в качестве получающего ведомства в соответствии с правилом 19.4. Это позволило бы избежать необходимости для заявителя направлять отдельную просьбу в получающее ведомство с этой целью.

226. Делегация Европейского патентного ведомства поддержала общие принципы, лежащие в основе озабоченности, выраженной делегацией Соединенных Штатов Америки. Однако она отметила, что, когда заявитель обращается с просьбой о включении путем отсылки правильного элемента или части в получающее ведомство, направившее уведомление о несовместимости, то автоматическая передача заявки в Международное бюро как получающее ведомство в соответствии с правилом 19.4 лишает заявителя возможности выбора — продолжать ли процедуру подачи заявки в первоначальном получающем ведомстве. В связи с этим делегация хотела бы узнать мнения пользователей относительно того, будет ли автоматическая передача заявки в соответствии с правилом 19.4 отвечать интересам заявителя.

227. Секретариат ответил на озабоченность, выраженную делегацией Соединенных Штатов Америки по поводу обязательства МПО проводить поиск по правильным пунктам формулы независимо от того, уплатил ли заявитель дополнительную пошлину за поиск. Аналогичная ситуация существует в Инструкции к РСТ в отношении исправления очевидных ошибок. Когда очевидная ошибка исправлена, то МПО не может взимать дополнительную плату, но если МПО получил уведомление после начала поиска, то исправление не должно приниматься во внимание. В этом случае все пункты формулы, даже содержащие очевидную ошибку, по-прежнему лежат в основе поиска. В случае подачи правильного набора пунктов формулы обсуждаемое предложение направлено на создание больших удобств для заявителя, давая ему возможность уплатить дополнительную пошлину эксперту МПО за проведение поиска по правильным пунктам формулы. Хотя заявитель может принять решение не уплачивать дополнительную пошлину и согласиться на поиск по неправильным пунктам формулы, Секретариат считает, что заявитель будет заинтересован в проведении поиска на основе правильной заявки. В этой связи Секретариат не видит здесь несоответствия со статьями Договора. Что касается других вопросов, поднятых Делегацией Соединенных Штатов Америки, то Секретариат согласился с необходимостью четких указаний в отношении обработки заявок получающим ведомством. Кроме того, Секретариат готов дополнительно обсудить вопрос о том, что подача просьбы о включении путем отсылки правильного элемента или части в получающее ведомство, направившее уведомление о несовместимости, должна рассматриваться как просьба о передаче заявки в Международное бюро как получающее ведомство в соответствии с правилом 19.4.

228. После неофициальных консультаций Секретариат внес поправки в дополнение к тем, которые содержатся в приложении к документу, подготовленному Международным бюро для рассмотрения Рабочей группой. К ним относится новое правило 40*bis*, разъясняющее, что МПО может взимать дополнительную плату как в случае получения недостающей части после начала составления органом отчета о международном поиске, так и в случае включения правильного элемента или части путем отсылки. Еще один вопрос касается случая, когда правильный элемент или часть были поданы после того, как МПО приступило к составлению отчета о международном поиске, но не могут быть

включены в него путем отсылки. В этом случае дата международной подачи изменится, но в заявке может присутствовать новый материал, который эксперт должен будет учитывать при проведении поиска. Предлагаемые изменения к правилам 48 и 51*bis* были внесены для учета ситуаций, когда ошибочно поданный элемент или часть были удалены получающим ведомством, но позднее заявитель попросил, чтобы соответствующий правильный элемент или часть были пропущены в соответствии с правилом 82*ter*. В этих случаях указанному ведомству может потребоваться перевод элемента или части. Кроме того, в правило 48.2 необходимо включить положение, что содержание международной публикации включает указание на то, что ошибочно поданный элемент или часть были удалены из международной заявки. Кроме того, предложения включают возможность для указанного ведомства в соответствии с правилом 51*bis*.1 требовать перевода ошибочно поданных элемента или части, которые были удалены, если заявитель позднее попросит, чтобы правильный элемент или часть не учитывались в соответствии с правилом 82*ter*. Наконец, в правило 82*ter* были внесены поправки для проведения четкого различия между отсутствующими частями и исправлениями элементов или частей.

229. Делегация Соединенных Штатов Америки поблагодарила Секретариат за предложенные поправки. Однако она отметила, что в предложенном новом правиле 40*bis* не дан ответ на вопрос, противоречит ли положение, допускающее уплату дополнительной пошлины за поиск, статьям 15 и 17 (см. параграф 225(a) выше). Хотя Секретариат отметил, что МПО не должен принимать во внимание очевидную ошибку для целей поиска, если уведомление об очевидной ошибке поступило после начала составления отчета о международном поиске, делегация не считает, что эти ситуации аналогичны (см. параграф 227 выше). В случае очевидной ошибки, в то время как будет проводиться поиск и экспертиза заявки на основе той формулы изобретения, с которой она была подана, ошибка будет очевидна эксперту и у него будет единственный возможный способ ее исправления. Таким образом, реально эта ошибка не окажет практического воздействия на поиск. Замена целого набора ошибочно поданных пунктов формулы не аналогична ситуации с очевидной ошибкой. В связи с этим делегация предложила не поднимать вопрос дополнительной пошлины в поправках. Вместо этого Международные поисковые органы могли бы в течение следующих нескольких лет отслеживать ситуации, в которых может потребоваться дополнительная пошлина, и, при необходимости, пересмотреть этот вопрос в будущем. Например, Ведомство США по патентам и товарным знакам разрешило заявителям заменять целые элементы с момента вступления в силу положений о недостающих частях, при этом необходимость в повторном проведении поиска возникала крайне редко. Делегация также поставила под сомнение необходимость внесения в правило 51*bis*.1 предлагаемой поправки, позволяющей указанным ведомствам запрашивать перевод частей, которые были исключены из международной заявки. Это может создать для заявителя правовую неопределенность при попытке определить, соответствуют ли представленные переводы национальному законодательству, вследствие чего указанное ведомство может посчитать заявку отпавшей.

230. Секретариат, отвечая на замечания делегации Соединенных Штатов Америки, пояснил, что наличие новых пунктов формулы изобретения в случае замены ошибочно поданного элемента или части после того, как МПО приступил к составлению отчета о международном поиске, может привести к дополнительной работе. Поскольку эксперту может понадобиться провести дальнейший поиск, представляется целесообразным разрешить взимание дополнительной платы за эту работу. В случае предлагаемого изменения правила 51*bis*.1 указанное или выбранное ведомство при рассмотрении вопроса о включении правильного элемента или части в соответствии с правилом 82*ter* может решить, что получающее ведомство совершило ошибку при таком включении. В этой ситуации заявка возвращается к элементам или частям, которые получающее ведомство удалило из заявки. В таких случаях указанному или выбранному ведомству

может потребоваться перевод этих элементов или частей. Хотя такой сценарий возможен, Секретариат отметил, что он будет связан с ошибкой как заявителя при подаче ошибочной заявки, так и получающего ведомства при включении «правильного» элемента или части, что крайне маловероятно.

231. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) согласилась с комментариями Секретариата относительно толкования формулировки правила 51*bis*. Что касается уплаты дополнительной пошлины, то ЕПВ сталкивается примерно с пятью случаями в год, когда эксперт начинает международный поиск, а затем получает исправленную заявку от получающего ведомства в соответствии с правилом 20. В этих случаях ошибку совершает заявитель, но расходы на дополнительную работу в связи с дальнейшим поиском несет МПО. Делегация считает это несправедливым по отношению к МПО, поэтому важно, чтобы отсутствовала лазейка, благодаря которой заявитель не нес бы расходы за дополнительную работу.

232. После дальнейших неофициальных консультаций Секретариат предложил Рабочей группе представить Ассамблее предлагаемые поправки, содержащиеся в Приложении I к документу PCT/WG/12/9, а также предлагаемое новое правило 40*bis* и предлагаемые поправки к правилам 48.2(b), 51*bis*.1(a) и (e) и 82*ter*.1 (см. Приложение I к данному документу). Секретариат также предложил, чтобы Ассамблея одобрила договоренность, уточняющую взаимосвязь между новой пошлиной в соответствии со статьей 40*bis* и статьями 15 и 17 и разъясняющую, что в случае включения правильного элемента или части в заявку поиск не должен учитывать какой-либо ошибочно поданный элемент или часть, которые могут остаться в заявке. Если заявитель не уплатил пошлину за поиск, запрашиваемую в соответствии с правилом 40*bis*, пошлина за поиск будет взиматься только на основании неверных пунктов формулы.

233. Рабочая группа одобрила:

(a) предлагаемые поправки к правилам 4.18, 12.1*bis* и 20.5(a) и (b), предлагаемое новое правило 20.5*bis*, предлагаемые поправки к правилам 20.6(c), 20.7, 20.8, 55 и 76, изложенные в Приложении I к документу PCT/WG/12/9;

(b) предлагаемое новое правило 40*bis* и предлагаемые поправки к правилам 48.2 (b), 51*bis*.1(a) и (e) и 82*ter*.1, изложенные в Приложении I к настоящему документу;

в целях их представления на рассмотрение Ассамблеи на ее следующей сессии в сентябре–октябре 2019 г.

234. В отношении вопроса, поднятого делегацией Соединенных Штатов Америки (см. параграф 22525(a) выше), Рабочая группа решила рекомендовать Ассамблее принять договоренность следующего содержания: «Статью 15 следует толковать таким образом, что в случае включения путем отсылки правильного элемента или части согласно правилу 20*bis*.5(d) Международный поисковый орган будет обязан провести международный поиск лишь на основе международной заявки («формулы изобретения с должным учетом описания изобретения и чертежей (если таковые имеются)»), содержащей правильные элемент или часть, включенные путем отсылки, и не должен принимать во внимание какие-либо поданные по ошибке элемент или часть, которые согласно правилу 20.5*bis*(d) остаются в упомянутой заявке. Аналогичным образом статью 15 следует толковать как допускающую проведение поиска лишь на основе неправильной формулы в случае неуплаты пошлины согласно новому правилу 40*bis*».

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ДОСТУПА К ДЕЛАМ, ХРАНЯЩИМСЯ В ОРГАНЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ

235. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/12.

236. Делегация Сингапура представила документ, пояснив, что предложение направлено на повышение прозрачности на этапе международной предварительной экспертизы. В настоящее время Орган международной предварительной экспертизы (ОМПЭ) передает заявителям и Международному бюро копии заключений международной предварительной экспертизы вместе с предписанными приложениями, которые, как правило, включают только последний набор поправок и сопроводительные письма, как это предусмотрено правилом 66.8, или содержат аргументы в соответствии с правилом 66.3. После этого в соответствии со статьей 36 и правилом 73 Международное бюро передает заключения ОМПЭ и приложения каждому из выбранных ведомств посредством онлайн-публикации этих документов в системе PATENTSCOPE. Однако любые другие письменные сообщения ОМПЭ и предыдущие наборы поправок и письма, содержащие аргументы и пояснения, представленные заявителем до составления заключения международной предварительной экспертизы, обычно не публикуются в режиме онлайн. Хотя выбранное ведомство может размещать такую информацию на своем веб-сайте, в настоящее время данный порядок используется только в случае, когда выбранное ведомство само составляет заключение международной предварительной экспертизы в качестве ОМПЭ. В результате экспертам выбранного ведомства часто неясно, какие поправки и (или) аргументы были учтены ОМПЭ до составления заключения международной предварительной экспертизы. Эта информация может быть полезной экспертам, особенно в случаях, когда поправки, прилагаемые к заключению международной предварительной экспертизы, касаются только несущественных вопросов, в то время как заявитель внес поправки и выдвинул аргументы по существу, чтобы снять возражения, приведенные в предыдущем письменном сообщении. Поскольку приблизительно 5–6 процентов международных заявок подвергаются международной предварительной экспертизе, представляется желательным публиковать в системе PATENTSCOPE в режиме онлайн письменные сообщения ОМПЭ, а также поправки и письма, присланные заявителями. Такой подход обеспечит простой доступ ко всей информации в рамках единой платформы, что позволит экспертам выбранных ведомств получать исчерпывающую информацию о результатах МПЭ. Хотя делегация признала, что могут возникнуть юридические сложности в связи со статьей 38, шестая сессия Совещания международных органов в 1997 г. согласовала новый подход к конфиденциальности материалов международной предварительной экспертизы и пришла к выводу о желательности более либерального толкования статьи 38(1). С тех пор в вопросе обеспечения прозрачности процедур РСТ, перечисленных в пункте 2 документа, был достигнут значительный прогресс. Для того чтобы ввести обязанность ОМПЭ пересылать дополнительные документы в Международное бюро для публикации в системе PATENTSCOPE, делегация предложила внести поправки в Инструкцию и изменения в Административную инструкцию, как указано в пункте 11 и приложениях к документу. Кроме того, Делегация призвала прокомментировать предложение о дальнейшей работе по прекращению практики включения изменений, исправлений и писем в качестве приложений к заключению международной предварительной экспертизы и предоставлению вместо этого их в виде отдельных документов, как это обсуждается в пункте 14 документа.

237. Делегация Индонезии заявила о своей поддержке изменений, предлагаемых в приложениях, и предложений относительно дальнейшей работы, изложенных в пункте 14 документа, добавив, что это обеспечит большую прозрачность процедуры международной предварительной экспертизы.

238. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) одобрила содержащиеся в документе предложения по повышению прозрачности, что полезно как для экспертов

в выбранных ведомствах, так и для третьих сторон. В соответствии с правилом 94.3, после публикации международной заявки и составления заключения международной предварительной экспертизы ЕПВ разрешает третьим лицам доступ ко всем документам, относящимся к Главе II, путем ознакомления с материалами в режиме онлайн, с учетом ограничений, предусмотренных статьей 128(4) и правилом 144 Европейской патентной конвенции. До составления заключения международной предварительной экспертизы материалы носят конфиденциальный характер в соответствии со статьей 38 РСТ и только заявители имеют возможность разрешить доступ к досье. В этой связи с целью оптимизации процесса передачи материалов, относящихся к Главе II, в Международное бюро, делегация предложила делать гиперссылку на Европейский патентный реестр. В отношении дальнейшей работы, обсуждаемой в пункте 14 документа, делегация подчеркнула необходимость обозначения любых поправок, исправлений и писем, представленных в виде отдельных документов, таким образом, чтобы их извлечение не создавало дополнительной нагрузки для выбранных ведомств. Кроме того, поскольку заявитель должен представить ОМПЭ перевод всех приложений в соответствии со статьей 36.2(b), в интересах заявителей будет, если документы, составляющие нынешние приложения, будут четко обозначены и легкодоступны. Кроме того, в контексте продолжающейся работы по полнотекстовой публикации заявок, делегация предложила изучить возможность отображения изменений и исправлений в формате отображения изменений.

239. Делегация Соединенных Штатов Америки приветствовала предложение, направленное на повышение прозрачности международной предварительной экспертизы в соответствии с Главой II. Поэтому она поддержала предлагаемые в приложениях к документу поправки, а также предложение обсудить содержащиеся в пункте 14 направления дальнейшего улучшения доступа к информации, касающейся международной предварительной экспертизы, на одной из предстоящих сессий Совещания международных органов.

240. Делегация Китая выразила согласие с этим предложением в принципе, указав, что оно поможет выбранным ведомствам в полной мере использовать результаты международной фазы. Однако поскольку предложение потребует изменений в практике Национального управления интеллектуальной собственности Китая и других Органов международной предварительной экспертизы, делегация предложила провести консультации по реализации этого предложения.

241. Делегация Чили поддержала предложение, отметив, что оно обеспечит большую прозрачность на международной фазе и будет способствовать популяризации использования системы среди пользователей.

242. Делегация Соединенного Королевства согласилась с этим предложением, которое поможет лучше формулировать заключение международной предварительной экспертизы, доступное для выбранных ведомств и общественности. Предложение также улучшит связь между международной и национальной фазами, предоставив экспертам выбранных ведомств полный доступ к истории составления заключения международной предварительной экспертизы. Делегация также поддержала дальнейшую работу, предложенную Международным бюро в пункте 14 документа. Поскольку изменения, приложенные к заключению международной предварительной экспертизы, иногда могут быть пропущены во время обработки на национальной фазе, Ведомство интеллектуальной собственности Соединенного Королевства приветствовало любую инициативу по их включению в качестве отдельных документов или даже в рабочую копию международной заявки.

243. Делегация Австралии поддержала предложение, содержащееся в документе, и высказала мнение, что повышение прозрачности повысит доверие к работе,

проводимой ОМПЭ. Предложение позволит экспертам в выбранных ведомствах получить четкое и более прозрачное представление о том, какие поправки и доводы были рассмотрены ОМПЭ до составления заключения международной предварительной экспертизы. Делегация также поддержала проведение Совещания международных органов, на котором будут рассмотрены вопросы, изложенные в пункте 14 документа.

244. Делегация Канады заявила, что эксперты Канадского ведомства интеллектуальной собственности (КВИС) приветствуют реализацию данного предложения, поскольку его польза для большинства заявителей неоспорима. Однако она запросила дополнительную информацию о процессе реализации, отметив, что не все заявители имеют доступ к Интернету и система ePCT не полностью внедрена в некоторых ведомствах, включая КВИС, что может повысить зависимость от почтовых услуг. В случае если использование системы ePCT не требуется, делегация задала вопрос о дополнительной работе, которая будет необходима для передачи документов через PCT-EDI. Кроме того, она поинтересовалась, должен ли заявитель предоставлять перевод дополнительных документов, которые будут передаваться в соответствии с предложением. В связи с этим делегация считает необходимым дальнейшее обсуждение этого предложения на Совещании международных органов. Кроме того, для того чтобы Канадское ведомство интеллектуальной собственности смогло предоставить полнотекстовые документы заявок для публикации, потребуются IT-ресурсы, которые не будут доступны до 2020–2021 гг.

245. Делегация Японии заявила, что потребуется несколько лет для изменения IT-системы Японского патентного ведомства, чтобы обеспечить возможность отправки новых документов. В связи с этим, принимая предложение, делегация попросила предоставить достаточное время для внесения необходимых изменений в IT-систему и для осуществления переходных мер, которые позволят ОМПЭ начать передачу дополнительных документов, когда он будет к этому готов.

246. Делегация Колумбии заявила, что она поддерживает это предложение, добавив, что прозрачность процедур PCT важна для ведомств, чтобы исключить дублирование работы.

247. Делегация Испании поддержала это предложение и указала, что изменения в IT-системах могут быть минимальными, поскольку ОМПЭ уже создает нужную информацию, а основное изменение заключается в передаче этой информации в Международное бюро. В связи с этим некоторые ОМПЭ смогут легче реализовать это предложение.

248. Представитель Японской ассоциации интеллектуальной собственности (JIPA) поблагодарил Сингапур за предложение и выразил надежду, что на национальной фазе заявители не будут обязаны представлять перевод дополнительных документов, которые будут передаваться в выбранные ведомства в соответствии с предложением. Подготовка перевода этих документов на все языки выбранных ведомств, в которых международная заявка перешла на национальную фазу, стала бы бременем для заявителей.

249. Представитель Института профессиональных представителей в Европейском патентном ведомстве (epi) также поинтересовался, потребует ли это предложение перевода дополнительных документов, которые будут сделаны общедоступными.

250. В ответ на вопрос делегации Канады и представителей JIPA и epi о требованиях к переводу Секретариат пояснил, что предложение не требует от заявителей предоставления переводов дополнительных документов, которые ОМПЭ будут передавать в общий доступ в соответствии с предложением. Одна из причин, по которой предлагается представлять документы по отдельности, состоит в том, что это может

позволить в будущем предложить машинный перевод документов, но Международное бюро не будет переводить их вручную.

251. В ответ на предложение делегации Европейского патентного ведомства проставлять гиперссылки на дополнительные документы, хранящиеся в Европейском патентном реестре, Секретариат указал, что связь между системой ВОИС CASE и Единым порталом доступа к досье сможет обеспечить доступ к документам через систему PATENTSCOPE. Это было бы полезно, но потребуются дальнейшая работа для обеспечения эффективного решения всех вопросов с тем чтобы получить соответствующий документ от всех Органов международной предварительной экспертизы.

252. После неофициальных обсуждений Председатель предложил Рабочей группе утвердить предлагаемые поправки к Правилам, которые должны быть представлены Ассамблее на ее предстоящей сессии в сентябре–октябре 2019 г. Однако с учетом времени, нужного некоторым Органам международной предварительной экспертизы для внесения технических изменений, необходимых для пересылки документов, Административная инструкция будет составлена таким образом, чтобы пересылка документов первоначально была факультативной, но позднее стала обязательной, когда все органы будут готовы пересылать соответствующие документы.

253. Делегация Канады заявила, что предложение, внесенное Председателем, ответило на ее основные вопросы и она готова принять предложенный вариант.

254. Рабочая группа:

(a) одобрила предложенные поправки к правилам 71 и 94 Инструкции, изложенные в Приложении I к документу PCT/WG/12/12, в целях их представления на рассмотрение Ассамблеи на ее следующей сессии в сентябре–октябре 2019 г.;

(b) приняла к сведению, что Международное бюро проведет консультации по вопросу о дальнейших изменениях предлагаемых положений Административной инструкции, с тем чтобы вначале сделать передачу соответствующих документов необязательной для международных органов, имея в виду, что эти положения станут обязательными по истечении периода, позволяющего всем Органам международной предварительной экспертизы внести необходимые технические изменения, требующиеся для передачи таких документов, и

(c) предложила Совещанию международных органов провести дополнительную работу, описанную в пункте 14 документа PCT/WG/12/12.

НАЗНАЧЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПОИСКОВЫХ ОРГАНОВ И ОРГАНОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ (МПО/ОМПЭ) И ЗАЯВЛЕНИЯ ПОЛУЧАЮЩИХ ВЕДОМСТВ В КАЧЕСТВЕ КОМПЕТЕНТНЫХ МПО/ОМПЭ

255. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/18.

256. Делегация Индии представила документ, пояснив, что это предложение позволит всем заявителям выбрать любой из Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы (МПО/ОМПЭ) для проведения поиска и экспертизы их международных заявок. В рамках существующего механизма заявитель из договаривающегося государства РСТ не может пользоваться услугами, предлагаемыми всеми международными органами. Вместо этого каждое получающее ведомство (ПВ) должно указывать Органы международного поиска и международной

предварительной экспертизы, компетентные проводить поиск и экспертизу международных заявок, поданных в такое ведомство. Соответственно, этот этап «заявления о признании в качестве компетентного МПО/ОМПЭ» имеет преимущественное значение для признания/назначения, которое уже обеспечено после надлежащей правовой процедуры с участием всех договаривающихся государств. Результатом такой процедуры стало то, что многостороннее сотрудничество в рамках РСТ ограничивается из-за отсутствия двусторонних соглашений. В современном мире предприятия транснациональны, имеют множество партнеров в области исследований, производства, маркетинга и т. д. Необходимость патентования изобретения и выбор МПО/ОМПЭ определяются заявителями на основе различных факторов. Когда заявка подается несколькими заявителями из разных стран, у них больше возможностей выбора, так как если хотя бы один из заявителей вправе выбрать конкретное ведомство в качестве МПО/ОМПЭ, такой выбор возможен для всей заявки. Таким образом, не все заявители имеют одинаковые возможности выбора, поэтому существует необходимость в создании правил для изменяющегося мира.

257. Делегация Индии далее указала, что в качестве многостороннего договора система РСТ позволяет всем заявителям указывать или выбирать все договаривающиеся государства на международной фазе. Если предоставить заявителям возможность выбора любого международного органа в качестве МПО/ОМПЭ, то сотрудничество между международными органами будет более реальным, поскольку они будут признавать услуги, предоставляемые другими органами, а все договаривающиеся государства будут в равной степени признавать услуги, предоставляемые всеми международными органами. Кроме того, упростив процедуру и предоставив заявителю больше возможностей выбора, система РСТ облегчит заявителям ведение дел. При этом будет обеспечено более эффективное использование ресурсов и распространение передового опыта, что будет стимулировать большее число заявителей использовать систему РСТ. Хотя за последние четыре десятилетия система РСТ прошла долгий путь, согласованные усилия государств-членов смогут способствовать ее постоянному совершенствованию с учетом меняющихся глобальных потребностей. Система РСТ является ярким примером успешного многостороннего сотрудничества и обмена результатами работы, которые будут и далее расширяться в соответствии с этим предложением. В связи с этим делегация надеется, что все государства-члены согласятся с тем, что дух сотрудничества, заложенный в предложении, перевешивает любой дополнительный объем работы, связанный с разработкой необходимых поправок в юридических текстах или руководящих принципах или с процедурными изменениями, которые могут потребоваться для реализации предложения. Кроме того, онлайн-услуги РСТ, такие как eРСТ и eSearchCore, а также пилотный проект сальдирования пошлин являются хорошим способом осуществления предлагаемых изменений. Первоначально предложение предусматривает подачу заявителями международных заявок через Международное бюро в качестве получающего ведомства, допускающего выбор любого международного органа в качестве МПО/ОМПЭ, поскольку уже существуют механизмы перечисления пошлин и передачи документов между различными органами и Международным бюро. Затем эти механизмы можно было бы постепенно распространить на другие получающие ведомства. Индийское патентное ведомство с радостью будет сотрудничать с Международным бюро и другими ведомствами для внесения любых изменений, необходимых для беспрепятственной реализации предложения. Кроме того, делегация напомнила Рабочей группе, что по случаю публикации в феврале 2017 г. трехмиллионной заявки по процедуре РСТ Международное бюро опубликовало меморандум Генерального директора ВОИС, озаглавленный «Система РСТ — обзор и возможные направления и приоритеты ее будущего развития», который дает «пищу для размышлений» о широких направлениях и приоритетах возможной будущей работы, направленной на дальнейшее совершенствование системы РСТ. В частности, в нем высказано предположение, что основной путь к достижению этой цели заключается не в значительных изменениях в правовой базе, а в упоре на элемент Договора, касающийся сотрудничества,

что в основном требует изменений в поведении и деятельности ведомств, включая Международное бюро. Данное предложение в случае его реализации значительно укрепит элемент сотрудничества в рамках РСТ. В связи с этим делегация предлагает всем участникам этого заседания поделиться своими взглядами на предложение, а также предложить пути его беспрепятственной реализации.

258. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, напомнила Рабочей группе, что это предложение обсуждалось на двадцать шестой сессии Совещания международных органов в рамках РСТ в феврале. На странице обсуждения этого предложения, созданной на электронном форуме Подгруппы по обеспечению качества, один международный орган попросил представить дополнительную подробную информацию, которую Делегация Индии представила. Азиатско-Тихоокеанская группа готова следовать консенсусу в отношении путей продвижения вперед, как это отражено в предложении, и надеется, что положительное решение будет вскоре согласовано.

259. Делегация Австралии отметила, что ИС Австралии, как и многие другие национальные ведомства, приносит пользу, предоставляя услуги местным заинтересованным сторонам, будь то путем оказания своевременной помощи местным поверенным, подающим заявки по процедуре РСТ, или повышения осведомленности о последних изменениях в системе РСТ среди предприятий Австралии. Однако ИС Австралии действует как МПО/ОМПЭ и получающее ведомство и в этом качестве не ограничивается предоставлением услуг. Для роли ИС Австралии в системе РСТ также полезны тесные отношения с местными заинтересованными сторонами, что позволяет конструктивно участвовать в решении вопросов, важных как для ИС Австралии, так и для этих заинтересованных сторон. Опыт ИС Австралии в рамках системы РСТ позволяет ей оказывать помощь другим ведомствам на региональном уровне, будь то помощь в выполнении функций обслуживания клиентов для ведомств соседних тихоокеанских островов или обучение патентных экспертов в рамках Региональной программы обучения патентных экспертов (RPET). Из содержащегося в документе предложения вытекает много соображений, касающихся, например, языка, часового пояса и прогнозирования рабочей нагрузки. В связи с этим делегация считает, что эти соображения требуют дальнейшего активного обсуждения на следующем совещании международных органов в рамках РСТ.

260. Делегация Израиля выразила свою признательность Индии за предложение, но высказала мнение, что предоставление заявителям возможности свободного выбора МПО/ОМПЭ будет сопряжено с техническими трудностями. Кроме того, это предложение окажет существенное воздействие на систему ИТ и персонал ведомств системы РСТ.

261. Делегация Российской Федерации отметила, что содержащееся в документе предложение было внесено на двадцать шестой сессии Совещания международных органов в рамках РСТ, но не обсуждалось подробно. Она указала, что система РСТ уже способна предложить заявителям широкий выбор МПО/ОМПЭ, особенно если в число заявителей входят граждане или резиденты нескольких государств. Если заявитель хочет, чтобы поиск по заявке проводился органом, не являющимся компетентным МПО для получающего ведомства, в которое была подана заявка, он может запросить проведение дополнительного международного поиска. Делегация также считает, что международный поиск и дополнительный международный поиск осуществляются надлежащим образом. Кроме того, в рамках правила 35 любое получающее ведомство может указать все действующие МПО/ОМПЭ в качестве компетентных органов для своих заявок, однако на практике каждое получающее ведомство указывает лишь ограниченное их число, что позволяет ведомствам планировать свою рабочую нагрузку. Напротив, некоторые МПО могут столкнуться с серьезными трудностями при реализации этого предложения из-за непредсказуемости и неравномерности поступления поисковых

запросов. Кроме того, многие международные органы заключили двусторонние соглашения с определенными получающими ведомствами или ограничили свою компетенцию лишь получающими ведомствами определенных договаривающихся государств в рамках их соответствующих двусторонних соглашений с Международным бюро в соответствии со статьями 16(3)(b) и 32(3), что позволяет повысить предсказуемость их рабочей нагрузки. В связи с этим Федеральная служба по интеллектуальной собственности (РОСПАТЕНТ) считает, что это предложение следует более подробно рассмотреть на Сессии международных органов и что необходимо разработать для МПО/ОМПЭ инструмент, позволяющий им регулировать свою рабочую нагрузку. Делегация предложила Международному бюро проконсультироваться с МПО/ОМПЭ с помощью циркулярного письма РСТ по вопросу о том, могут ли поправки к Инструкции к РСТ и изменения в Административной инструкции РСТ дать МПО/ОМПЭ возможность самостоятельно регулировать свою рабочую нагрузку, а также предложила, чтобы в рамках пилотного проекта были изучены практические аспекты этого предложения.

262. Делегация Канады заявила, что Канадское ведомство интеллектуальной собственности не пользуется услугой eSearchCore и поэтому при реализации данного предложения будет вынуждено использовать обычную почту, что приведет к значительным задержкам в передаче заявителям отчетов о международном поиске и письменных сообщений по всему миру. Кроме того, по мнению делегации, заявителям будет непросто понять тонкие различия между всеми возможными для них вариантами ввиду различных уведомлений, заявлений и оговорок, которыми руководствуются ведомства в своей работе. Следовательно, есть вероятность, что заявители выберут менее полезный вариант, что потенциально приведет к потере ими своих прав. Делегация также разделяет озабоченность по поводу управления рабочей нагрузкой и вопросами перевода, включая связанные с этим расходы для заявителей и для Международного бюро.

263. Делегация Бразилии заявила, что это предложение заслуживает дополнительного размышления. Оно потенциально расширяет возможности заявителей выбирать МПО/ОМПЭ в соответствии с конкретными требованиями, такими как язык или государства, в которых возможен переход на национальную фазу. Хотя технические детали, например адаптация инфраструктуры ИТ, перечисление пошлин и внесение поправок в Инструкцию к РСТ, требуют дальнейшего обсуждения, делегация Индии признала наличие этих технических препятствий и в системе РСТ есть инструменты для оказания помощи в реализации этого предложения, если государства-члены согласятся с ним. Этот документ дает основу для дальнейшего обсуждения технических деталей, а электронный форум Подгруппы по обеспечению качества предоставляет страницу для обсуждения документа и получения замечаний. В связи с этим делегация с интересом ожидает обсуждения данного предложения на следующей сессии Сессии международных органов и (или) Рабочей группы.

264. Делегация Китая заявила, что это предложение потребует внесения поправок в Инструкцию РСТ в том, что касается компетентных МПО/ОМПЭ. Кроме того, для МПО/ОМПЭ реализация этих предложений будет сопряжена с рядом правовых и технических проблем. В связи с этим, по мнению делегации, для дальнейшего рассмотрения и оценки предложения потребуется больше времени.

265. Делегация Соединенного Королевства выразила заинтересованность в получении информации о том, поступали ли от заявителей какие-либо требования о предоставлении им возможности свободного выбора МПО. Учитывая, что получающим ведомствам потребуется внести значительные технические изменения в свои ИТ и финансовые системы, делегация подчеркнула, что, прежде чем рассматривать такие изменения, ей нужно получить четкие доказательства, что заявители хотят реализации этого

предложения. Кроме того, потребуется значительное время для анализа правовых обязательств Соединенного Королевства в отношении международных договоров, особенно Европейской патентной конвенции (ЕПК) и ее Протокола о централизации.

266. Делегация Японии заявила, что это предложение относится к одному из основных элементов системы РСТ, а значит требует тщательного обсуждения с учетом его пользы для пользователей, поскольку оно также затрагивает национальные законы и ИТ-системы. Например, существует опасность, что контролировать рабочую нагрузку будет очень сложно, поскольку в силу труднопредсказуемых факторов число международных поисковых запросов может резко возрасти или резко сократиться за короткий период. Поскольку правило 42 устанавливает предельный срок для подготовки отчета о международном поиске, возникает риск несоблюдения этого срока либо снижения качества отчетов о международном поиске, если многие заявители выберут одно МПО, перегружая его поисковыми запросами. Это может поставить пользователей в невыгодное положение и тем самым подорвать доверие к системе РСТ. Кроме того, это предложение может вызвать ценовую конкуренцию между МПО, что приведет к пренебрежению качеством отчетов о международном поиске, несмотря на его важность для пользователей. В связи с этим необходимы дополнительные обсуждения данного предложения с точки зрения его пользы для заявителей в долгосрочной перспективе.

267. Делегация Чили согласилась с опасениями, высказанными другими делегациями, особенно в отношении рабочей нагрузки и функционирования получающих ведомств, а также выразила надежду на дальнейшее обсуждение этого предложения на Сессии международных органов.

268. Делегация Франции заявила, что получающее ведомство Международного бюро не должно иметь конкурентных преимуществ перед другими получающими ведомствами в плане предоставления заявителю возможности свободного выбора МПО/ОМПЭ, как это предусматривается на первом этапе реализации предложения, поскольку увеличение числа заявок, поданных в получающее ведомство Международного бюро, может привести к финансовому ущербу для других получающих ведомств. Кроме того, Протокол ЕПК о централизации предусматривает передачу Национальным институтом интеллектуальной собственности Франции (ИНПИ) своей деятельности в области поиска в Европейское патентное ведомство. В связи с этим делегация не может поддержать данное предложение. Поскольку Протокол является частью ЕПК, любой пересмотр Протокола потребует созыва дипломатической конференции договаривающихся государств ЕПК. По меньшей мере три четверти этих государств должны быть представлены на конференции договаривающихся государств ЕПК, а для принятия любого пересмотренного текста требуется большинство в три четверти представленных на конференции и участвующих в голосовании договаривающихся государств.

269. Делегация Европейского патентного ведомства поблагодарила делегацию Индии за усилия, приложенные для подготовки предложения, содержащегося в документе. Однако делегация не может поддержать изложенное в пункте 5 документа предложение. В настоящее время заявители имеют право подавать заявки в получающее ведомство Международного бюро либо по собственному желанию в соответствии с правилом 19.1(a)(iii), либо, как это предусмотрено правилом 19.4, когда международная заявка направляется в получающее ведомство Международного бюро, так как она была первоначально подана в получающее ведомство, которое не является компетентным по причине гражданства, проживания или языка, или с разрешения заявителя, когда между первоначальным получающим ведомством и Международным бюро заключено соответствующее соглашение. Эти гарантии вступили в силу 1 января 1994 г. и были предложены в пунктах 6–8 Меморандума Международного бюро на одиннадцатой сессии Ассамблеи Союза РСТ в сентябре 1993 г. (документ РСТ/A/XXI/2), а именно:

«6. Предлагаемые поправки призваны предоставить заявителям из всех договаривающихся государств РСТ возможность подачи международных заявок в Международное бюро как в получающее ведомство в качестве альтернативы подаче в компетентные национальные (региональные) ведомства. Они были подготовлены, в частности, с целью решения двух проблем, с которыми могут сталкиваться пользователи РСТ.

«7. Во-первых, иногда могут возникнуть обстоятельства, при которых получающее ведомство неизбежно может столкнуться с административными трудностями, приводящими к задержкам и неудобствам для заявителей. Предлагаемые изменения позволят заявителям в таких обстоятельствах принять решение о подаче своих международных заявок в Международное бюро в качестве альтернативного получающего ведомства.

«8. Во-вторых, в настоящее время может случиться, что международная заявка подается ошибочно в ведомство, которое, согласно действующей редакции Инструкции, некомпетентно принимать эту заявку по причине местожительства и гражданства заявителя. Предлагаемые поправки предусматривают простую процедуру рассмотрения таких заявок — они просто проштамповываются датами и направляются в Международное бюро в качестве компетентного получающего ведомства без потери даты первоначальной подачи».

270. Делегация Европейского патентного ведомства далее подчеркнула, что введение этих гарантий связано с добавлением в правило 35.3 нового пункта, посвященного компетентному МПО, как это было предложено делегацией Соединенного Королевства в документе РСТ/A/XXI/4. Как поясняется в предложении делегации Соединенного Королевства, которое было принято Ассамблеей Союза РСТ, «каждое договаривающееся государство имеет право указывать компетентные МПО для международных заявок, поданных его гражданами и лицами с постоянным местопребыванием. Текст правила 35.3, предлагаемый в данном документе, сохраняет это право даже в том случае, если международная заявка подается в Международное бюро в качестве получающего ведомства».

271. В заключение делегация Европейского патентного ведомства подчеркнула, что, по ее мнению, принципы, изложенные на Ассамблее Союза РСТ в 1993 г., действуют по сей день и состоят в следующем: во-первых, это возможность иметь Международное бюро в качестве получающего ведомства, которая была введена в качестве защитного механизма, и, во-вторых, это принадлежащее каждому договаривающемуся государству право указывать компетентные МПО или Органы, ответственные за международные заявки, поданные его гражданами или лицами, имеющими постоянное местопребывание. В связи с этим делегация выразила опасение, что предоставление заявителям, подающим заявки в получающее ведомство Международного бюро, возможности выбора любого МПО/ОМПЭ может привести к непреднамеренной конкуренции между получающим ведомством Международного бюро и всеми другими получающими ведомствами. Это противоречило бы духу решения, принятого Ассамблеей Союза РСТ при одобрении изменений Правил в 1993 г.

272. Делегация Индии поблагодарила другие делегации за их замечания по этому предложению. В ответ на эти замечания делегация отметила, что данное предложение может быть реализовано без внесения поправок в Инструкцию к РСТ. После принятия решения о реализации этого предложения необходимо будет внести поправки в заключенные в соответствии со статьями 16(3)(b) и 32(3) Соглашения между каждым МПО/ОМПЭ и Международным бюро и внести изменения в приложения Руководства РСТ для заявителя для каждого договаривающегося государства. Что касается качества результатов международной работы, то делегация сослалась на требования правил 36

и 63 в отношении ведомства, назначаемого в качестве международного органа, включая наличие системы управления качеством, которые Комитет по техническому сотрудничеству будет учитывать при вынесении Ассамблее рекомендаций о назначении в качестве Органа международного поиска и Органа международной предварительной экспертизы. В заключение делегация заявила о готовности продолжить обсуждение этого предложения на следующей сессии Совещания международных органов, которая состоится в начале 2020 г.

273. Представитель Международного института по управлению интеллектуальной собственностью (I3PM) поддержал общую идею предложения с точки зрения управления ИС, поскольку оно расширит возможности заявителей за счет предоставления им более широкого выбора международных органов. В свою очередь, это может привести к дальнейшему росту числа заявок РСТ. Однако представитель признал правовые ограничения и технические трудности реализации предложения, которые, как подчеркнула Делегация Европейского патентного ведомства, требуют тщательного рассмотрения, особенно для договаривающихся государств в рамках ЕПК. Представитель далее признал, что пилотный проект, предложенный делегацией Российской Федерации, может найти способ перехода к новой системе.

274. Представитель Японской ассоциации интеллектуальной собственности (JIPA) заявил, что более широкий выбор МПО принесет пользу заявителям и будет более справедливым, чем выбор, который зависит от выбора получающим ведомством компетентного МПО. Представитель подчеркнул необходимость гарантировать высокое качество международного поиска в рамках системы, предусматривающей возможность более широкого выбора для заявителей и потенциальную ценовую конкуренцию.

275. Председатель резюмировал, что делегации выделили некоторые вопросы и предложили делегации Индии принять их во внимание в дополнительном документе, который будет обсуждаться на следующей сессии Совещания международных органов в начале 2020 г. Хотя это предложение относится не только к МПО/ОМПЭ, на них больше всего скажутся изменения в объеме работы по проведению международного поиска и экспертизы, а также такие факторы, как разница во времени, связанная с часовыми поясами, и необходимость выполнения переводов.

276. Рабочая группа предложила делегации Индии подготовить документ для обсуждения на двадцать седьмой сессии Совещания международных органов, учитывая замечания, высказанные делегациями на текущей сессии Рабочей группы, и любые дальнейшие консультации по поводу этого предложения с делегациями, особенно делегациями, представляющими ведомства ИС, исполняющие обязанности Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы.

ПЕРЕЧНИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ

(А) ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА ПО ПЕРЕЧНЯМ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ: ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ

277. Обсуждение проходило на основе документа PCT/WG/12/14.

278. Представляя документ, делегация Европейского патентного ведомства рассказала о прогрессе, достигнутом созданной Комитетом по стандартам ВОИС в 2010 г. Целевой группой по перечням последовательностей, в подготовке к переходу на стандарт ВОИС ST.26 с 1 января 2022 г. Во-первых, с ноября 2018 г. Международное бюро в сотрудничестве с членами Целевой группы по перечням последовательностей предложило ограниченному числу пользователей протестировать программное средство для составления и проверки текста заявок для заявителей WIPO Sequence, которое будет

доступно вместе с графическим интерфейсом пользователя на всех 10 языках публикации РСТ. Ведомствам было предложено представить к концу июня 2019 г. свои замечания по проекту руководства пользователя, размещенному на wiki-странице сайта ВОИС на английском языке. Во-вторых, первый выпуск *WIPO Sequence Validator* — программного средства проверки заявок для ВИС, запланирован на сентябрь 2019 г. В-третьих, Целевая группа представила на рассмотрение седьмой сессии Комитета по стандартам ВОИС (КСВ) в июле 2019 г. ряд поправок по существу и редакционных исправлений к Приложениям 1 и 7 стандарта ВОИС ST.26. В-четвертых, в документе PCT/WG/12/13 было дополнительно уточнено предложение о пересмотре нормативно-правовой базы РСТ, которое должно было быть принято в 2020 г. и вступить в силу 1 января 2022 г. Наконец, ряд ведомств разместили свои планы внедрения стандарта ВОИС ST.26 на wiki-странице, и Целевая группа предложила другим ведомствам также разместить свои планы внедрения.

279. Делегация Соединенных Штатов Америки одобрила проделанную работу и уточнила в отношении пункта 6 документа, что инструменты, необходимые для обеспечения надежного выявления определенных обнаруживаемых машиной дефектов, и другие потенциальные проблемы, требующие вмешательства человека, должны быть доведены до сведения эксперта для рассмотрения в целях обеспечения соблюдения стандарта. Кроме того, делегация напомнила Рабочей группе в отношении пункта 7, что успешная проверка концепции не равна законченному продукту и что разработка и тестирование продолжаются.

280. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/14.

(В) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАНДАРТА ВОИС ST.26

281. Обсуждения проходили на основе документа PCT/WG/12/13.

282. Представляя документ, Секретариат подчеркнул, что предложения носят предварительный характер и предназначены для обсуждения и получения замечаний, что позволит доработать их для принятия в 2020 г. и вступления в силу для международных заявок, поданных с 1 января 2022 г. Благодаря переходу от стандарта ВОИС ST.25 к стандарту ВОИС ST.26, стандарт перечней последовательностей будет приведен в соответствие с отраслевыми стандартами и позволит заявителям раскрывать те аспекты последовательностей, которые не были должным образом учтены в стандарте ST.25. Кроме того, в соответствии со стандартом ВОИС ST.26 ведомства смогут предоставлять поставщикам баз данных последовательности после публикации в формате, позволяющем включать их в поисковые базы данных, используемые ведомствами и общественностью для раскрытия информации и удовлетворения общих требований поиска.

283. Секретариат затем выделил ряд вопросов, связанных с переходом на стандарт ВОИС ST.26. Во-первых, поставщикам баз данных необходимы зависящие от языка разделы свободного текста на английском языке. Во-вторых, ведомствам необходимо обрабатывать и использовать последовательности при выполнении своих различных функций в рамках РСТ. Получающим ведомствам потребуется простой механизм, поскольку эксперты, как правило, будут в состоянии оценивать содержание последовательностей только с помощью информации, получаемой в результате автоматизированных проверок, встроенных в инструменты подачи заявок. Международные поисковые органы и Органы предварительной экспертизы должны быть в состоянии прочитать перечень последовательностей и провести по нему поиск. На национальной фазе этот процесс должен требовать минимальных усилий как от заявителей, так и от указанных ведомств. В-третьих, программное обеспечение должно упростить заявителю исправление или изменение перечня последовательностей и помочь ведомствам в сравнении различных версий перечней последовательностей,

учитывая при этом, что идентификация и оценка нетривиальных изменений, внесенных после подачи заявки, всегда будут сопряжены с трудностями. Таким образом, цель этих предложений заключается в том, чтобы свести к минимуму число случаев, когда после подачи заявки потребуется новый перечень последовательностей. Что касается языковых требований, предъявляемых к частям перечня последовательностей, содержащим сами перечни последовательностей, то, в отличие от раздела библиографических данных, ST.26 ограничивает набор допустимых символов печатными символами кодовой таблицы Unicode Basic Latin, что исключает символы с диакритическими знаками и нелатинские символы. С практической точки зрения это запретит подачу перечня последовательностей в соответствии со стандартом ST.26 со свободным текстом на любом языке публикации, кроме английского. Однако проблемы, связанные с языковыми вопросами в ST.26, должны решаться Комитетом по стандартам ВОИС (КСВ) как органом ВОИС, ответственным за поддержание этого стандарта.

284. Что касается обсуждения в Рабочей группе, то Секретариат осветил вопросы, касающиеся внедрения ST.26 в системе PCT с 1 января 2022 г. в соответствии с предложенным графиком и обработки перечней последовательностей в PCT, включая смягчение проблем перевода и обработку перечней последовательностей, которые не соответствуют стандарту. Одно из различий между ST.25 и ST.26 заключается в том, что последний допускает использование «свободного текста» в отношении гораздо большего числа квалификаторов, чем нынешний стандарт. Указав на различные категории «свободного текста» в пункте 24 документа, Секретариат пояснил, что эти предложения направлены на поощрение подачи заявителями любого зависящего от языка «свободного текста» на английском языке, который не требуется повторять в основной части описания. Цель программного обеспечения состоит в том, чтобы позволить заявителям легко извлекать свободную текстовую часть перечней последовательностей для включения в описание в тех случаях, когда это необходимо. Кроме того, программное обеспечение должно обеспечивать эффективные средства для вставки любых переведенных текстов и выявления и исправления формальных дефектов до подачи заявок, с тем чтобы свести к минимуму ошибки, которые необходимо будет исправить на более поздних этапах. Однако при разработке этого инструментария необходимо будет принять решение о том, насколько строго этот инструмент будет обеспечивать соблюдение определенных требований, таких как ограничения типа символов, допускаемых в классификаторах свободного текста. Получающее ведомство не должно проверять содержание перечней последовательностей иным способом, кроме уведомления заявителей о любых автоматически обнаруженных недостатках, оставляя за Международным поисковым органом и Органом международной предварительной экспертизы, если это уместно, обязанность проверять заявку по существу и соблюдение перечня последовательностей и просить заявителя представить исправления или изменения. Хотя на национальной фазе могут потребоваться изменения и исправления перечня последовательностей, перевод должен ограничиваться основным текстом заявки, что позволит сохранить перечень последовательностей в единой форме от подачи международной заявки в получающее ведомство до обработки на национальной фазе в указанном или выбранном ведомстве. В заключение Секретариат попросил Рабочую группу дать указания для понимания общих целей, чтобы Международное бюро могло в предстоящем году продолжить работу по составлению подробного проекта вместе с Целевой группой по перечням последовательностей и на двусторонней основе с ведомствами.

285. Делегация Соединенных Штатов Америки высоко оценила усилия, предпринятые Международным бюро в отношении перечней последовательностей, и выразила мнение, что этот документ представляет собой хорошее начало для определения изменений в правилах и административных инструкциях, которые будут необходимы для осуществления обсуждаемых предложений. Делегация позже предоставит

Международному бюро несколько конкретных подробных замечаний, однако сейчас она затронула два вопроса. Во-первых, в отношении вопроса о языке делегация выразила озабоченность по поводу пункта 12 документа и поинтересовалась, не является ли предлагаемое правило 20.1(c), освобождающее перечень последовательностей от соблюдения языкового требования в правиле 12.1(a), превышением полномочий (*ultra vires*) с точки зрения языковых требований статьи 11. Во-вторых, Делегация предложила дополнительно рассмотреть положения о вступлении в силу, чтобы обеспечить возможность использования стандарта ВОИС ST.26 для любых перечней последовательностей, которые будут представлены с 1 января 2022 г., даже если это касается международной заявки, к которой стандарт ВОИС ST.25 в противном случае будет применяться.

286. Секретариат, отвечая на замечание делегации Соединенных Штатов Америки об исключении перечней последовательностей из перевода, заявил, что это положение аналогично существующим положениям, касающимся ST.25. Поскольку эти положения действуют в течение многих лет и не вызывают вопросов, Секретариат считает, что они не являются потенциальным превышением полномочий (*ultra vires*).

287. Делегация Канады выразила озабоченность по поводу предлагаемых поправок к Инструкции РСТ и изменений в основной части Административной инструкции. В частности, пункт 22 предлагаемого Приложения С к Административной инструкции подразумевает, что использование некоторых французских символов в части перечня последовательностей, содержащей свободный текст, которая зависит от языка, не будет соответствовать Стандарту ВОИС ST.26. Делегация понимает необходимость удовлетворения пожеланий поставщиков баз данных, но сомневается, что ВОИС должна создавать прецедент, позволяющий провайдерам эффективно устанавливать требования к перечням последовательностей в Инструкции РСТ и Административной инструкции, что может привести к утрате прав заявителем. Канада предложит комитету по стандартам ВОИС пересмотреть стандарт ВОИС ST.26, с тем чтобы разрешить подачу перечней последовательностей, содержащих символы, не входящие в набор печатных символов кодовой таблицы Unicode Basic Latin ASCII. Делегация считает, что этого можно добиться, если включить функцию перевода в *WIPO Sequence*. Переведенная неофициальная версия перечня последовательностей может быть затем передана поставщикам базы данных перечней последовательностей. Делегация также заявила, что согласно статье 20(1) Канадской хартии прав и свобод конституционной обязанностью всех федеральных учреждений Канады является обеспечение прав граждан обращаться в такие учреждения и получать от них доступные услуги на английском или французском языках. В связи с этим Канада не может поддержать введение обязательного требования, чтобы свободный текст в перечне последовательностей соответствовал стандарту ВОИС ST.26. Кроме того, повторила делегация, Стандарт ВОИС ST.26 и новые правила требуют, чтобы заявитель подавал соблюдающий все условия перечень последовательностей. Если перечень последовательностей не соблюдает условия, как в случае Канады, нуждающейся в поддержке французских символов, то Международный поисковый орган может предложить заявителю представить соблюдающий эти условия перечень в соответствии с правилом 13ter.1(a). Однако перечень последовательностей, соблюдающий условия, не будет являться частью описания, даже если первоначально поданный перечень последовательностей должен рассматриваться как часть описания. Делегация предположила, что это может привести к утрате прав, и предложила в качестве решения возможность дальнейшего изменения правил, с тем чтобы перечень последовательностей, не соблюдающий требования в отношении символов свободного текста, мог быть принят и сохранен в первоначально поданном виде в качестве части описания. Впоследствии заявителя могут попросить предоставить переведенную версию для поставщиков поисковых баз данных, которая не будет рассматриваться как версия «в том виде, в котором она была подана». В качестве альтернативы в Правилах можно было бы внести изменения, указывающие,

что если перечень последовательностей подается с нарушением требований в отношении символов свободного текста, то Международный поисковый орган может обратиться с просьбой о приведении его в соответствие с требованиями, и тогда он будет считаться вариантом «в том виде, в котором он был представлен» после проверки Международным бюро, удостоверяющей, что никакие новые данные не были добавлены.

288. Делегация Европейского патентного ведомства заявила, что проект поправок к Инструкции к РСТ и изменений в Административной инструкции является отличной основой для дальнейшего обсуждения в рамках Целевой группы по перечням последовательностей и указала, что она представит в Международное бюро подробные письменные комментарии. Делегация выразила озабоченность по поводу перспективы возвращения подачи заявок «смешанного типа», когда бумажная заявка сопровождается перечнем последовательностей в электронной форме. Как отмечается в документе, проблема заявок «смешанного типа» не связана с вопросом о внедрении ST.26 и делегация рассматривает это предложение как дополнительное — для улучшения работы с перечнями последовательностей. Делегация напомнила Рабочей группе, что заявки «смешанного типа» разрешалось подавать до 2009 г., когда была отменена ныне не действующая часть 8 Административной инструкции, и добавила, что обработка таких заявок была чрезвычайно обременительной, поскольку они требовали различных хранилищ и вмешательства специалистов. Таким образом, отмена подачи заявок «смешанного типа» стала важным шагом вперед, который также способствовал постепенному сокращению числа бумажных документов, подаваемых заявителями. Делегация указала, что существует правовой механизм для рассмотрения исключительных случаев, а именно раздел 703 Административной инструкции, который касается требований к подаче заявок и базового общего стандарта, и предложила, чтобы этот механизм был адаптирован для работы в качестве защитной меры также в рамках ST.26. В заключение делегация отметила, что Европейское патентное ведомство будет приветствовать рассылку циркулярного письма РСТ, касающегося внесения необходимых поправок в правовую базу РСТ, до следующей сессии Совещания международных органов в рамках РСТ, с тем чтобы облегчить принятие этих поправок в 2020 г.

289. Делегация Китая заявила, что у нее есть опасения в отношении предлагаемого обязательного требования к указанным ведомствам принимать только английский язык в любом свободном тексте, содержащемся в перечне последовательностей.

290. Отвечая на вопросы об ограничении свободного текста только набором печатных символов кодовой таблицы Unicode Basic Latin, Секретариат пояснил, что внешние поставщики баз данных не налагают это ограничение; скорее, это осознанное предложение государств-членов в Комитете по стандартам ВОИС, обсуждаемое в течение нескольких лет. Рабочая группа в состоянии только рекомендовать, продолжать ли внедрение стандарта, и если да, то как должны обрабатываться перечни, являющиеся дефектными с точки зрения стандарта, и возможно ли изыскать технические решения для урегулирования этих проблем. Что касается комментария о подаче заявок «смешанного типа», то Секретариат заявил, что разрешение такой подачи является следствием применения стандарта ВОИС ST.26, поскольку подача заявок на бумаге в РСТ разрешена, но перечень последовательностей в соответствии с ST.26 не может быть представлен в бумажном виде. Хотя заявитель, подавший на бумажном носителе международную заявку, содержащую перечень последовательностей, должен будет представить сам перечень последовательностей в электронной форме на физическом носителе, Секретариат согласился, что это нежелательно, и он не ожидает, что заявитель специально решит подать таким образом заявку на патент, содержащую перечень последовательностей. Наконец, Секретариат напомнил Рабочей группе, что для того чтобы уложиться в установленный для внедрения ST.26 срок — 1 января 2022 г. — предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ необходимо будет представить Ассамблее в 2020 г. Международное бюро продолжит консультации по внесению необходимых

изменений в Инструкцию к РСТ и Административную инструкцию как в ходе официальных заседаний, так и посредством рассылки циркулярных писем РСТ.

291. Рабочая группа предложила Международному бюро продолжить консультации по вопросам, поднятым в документе РСТ/WG/12/13.

МИНИМУМ ДОКУМЕНТАЦИИ РСТ: ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ

292. Обсуждение проходило на основе документа РСТ/WG/12/16.

293. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) в качестве руководителя Целевой группы проинформировала Рабочую группу о завершении обсуждения задачи А, а именно пересмотра перечня патентных фондов, относящихся к минимуму документации РСТ, и охвата коллекций полезных моделей, и обновленный перечень в ближайшие месяцы будет подготовлен к публикации Международным бюро. Целевая группа также добилась значительного прогресса в решении задач В и С, касающихся, соответственно, правовых и технических требований к национальному патентному фонду, включаемому в состав минимума документации РСТ. Кроме того, Целевая группа добилась прогресса в решении задачи D, касающейся непатентной литературы и источников информации, основанных на традиционных знаниях; Ведомство США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) в качестве руководителя работ в рамках задачи D разослало вопросник и представило ряд предварительных замечаний, которые должны заложить основу для дальнейшего обсуждения. Целевая группа провела 21 и 22 мая 2019 г. в Мюнхене заседание в очной форме с участием 11 международных органов и Международного бюро. Это совещание было полезным для обсуждения основных вопросов, которые предстоит решить, а также для лучшего понимания предстоящих задач. Что касается задачи В, то ЕПВ предложило включить патентные фонды всех международных органов в минимум документации РСТ, независимо от языка оригинала, с требованием, чтобы все органы сделали свои патентные фонды доступными в соответствии с четко определенными техническими требованиями и условиями доступа, которые должны быть согласованы и указаны в приложении к Административной инструкции РСТ. Целевая группа согласилась с тем, что желательно включить патентные фонды всех международных поисковых органов в минимум документации РСТ, однако необходимо дальнейшее обсуждение практической осуществимости такой цели, в частности, в отношении объемов документов и их пользы. Ведомства ИС, не являющиеся Органами международного поиска и международной предварительной экспертизы, будут иметь возможность включать свои патентные фонды в минимум документации РСТ, уведомляя Международное бюро о доступности своих патентных фондов в соответствии с теми же техническими требованиями, что и международные органы. Целевая группа также обсудила языковые критерии. Эти обсуждения продолжаются и касаются того, должен ли минимум документации РСТ ограничиваться документами на английском языке либо с английскими резюме (как это было предложено одним органом) или же минимум документации РСТ не должен зависеть от языка. Еще один обсуждаемый вопрос в рамках задачи В — это включение полезных моделей, так как в правиле 34 в настоящее время указаны только французские свидетельства о регистрации полезных моделей. В этой связи Целевая группа обсуждала вопрос о том, следует или нет включать все фонды полезных моделей в минимум документации РСТ, при этом оба варианта имеют свои плюсы и минусы. Тем не менее, если Целевая группа решит добавить полезные модели в минимум документации РСТ, фонды полезных моделей должны будут отвечать тем же техническим и языковым требованиям, что и патентные фонды. Что касается задачи С, то Целевая группа решила, что все международные органы должны определить те части своих патентных фондов, которые будут соответствовать предлагаемым техническим требованиям, и установить, к какой дате можно будет добиться такого соответствия. Таким образом, можно будет предусмотреть реалистичный график выполнения требований и дату, начиная с которой все патентные документы, публикуемые международными органами, должны будут соответствовать новым

требованиям по обеспечению доступа к документам в электронном формате с возможностью поиска. Для документов, опубликованных до этой даты, можно рассмотреть возможность введения исключений из новых правил («grandfather clause»). Заглядывая вперед, ЕПВ в качестве руководителя Целевой группы подготовит предложения о постепенной оцифровке всех патентных фондов и добавления их тем самым к минимуму документации РСТ для устранения пробелов в тех случаях, когда документы были созданы не в электронном формате, доступном для поиска. Что касается следующих шагов Целевой группы, то на электронном форуме будут продолжены обсуждения на основе новых документов, подготовленных ЕПВ и ВПТЗ США, которые будут выставлены на сайт в июле 2019 г. По итогам этих обсуждений к концу 2019 г. будет подготовлен документ для обсуждения на Совещании международных органов в начале 2020 г.

294. Делегация Соединенных Штатов Америки как руководитель работ в рамках задачи D поблагодарила ЕПВ за руководство Целевой группой и за организацию совещания в очной форме в Мюнхене. Совещание было продуктивным, и в ходе него был достигнут значительный прогресс в достижении конечных целей в рамках задач В, С и D в отношении определения перечня и типов документов, которые должны быть включены в минимум документации РСТ как для патентных фондов, так и для непатентной литературы и источников информации, основанных на традиционных знаниях. Делегация отметила, что совещание помогло Целевой группе больше сосредоточиться на задаче установления минимальных требований к документам, к которым должен иметь доступ каждый международный орган для проведения качественного поиска и экспертизы, а не на создании идеальной подборки документов для поиска. Совещание также оказалось полезным благодаря предоставлению возможности для личных дискуссий между экспертами в области ИТ и патентной информации на рабочем уровне, что помогло обеспечить реалистичность целей в отношении патентной документации. Что касается непатентной литературы, то Целевая группа рассматривала вопрос о том, каким образом можно получить доступ к документам, включенным в список минимальных документов РСТ, и обсуждения в ходе совещания показали, что нужно уделять больше внимания содержанию самих документов и целесообразности их включения в перечень в виде конкретных документов. В заключение делегация подчеркнула, что совещание помогло Целевой группе вновь сосредоточить свое внимание на конечных целях, и выразила надежду на дальнейший прогресс в решении вопросов, связанных как с патентной документацией, так и с непатентной литературой и источниками информации, основанными на традиционных знаниях.

295. Делегация Канады поблагодарила ЕПВ за руководство Целевой группой и организацию совещания в очной форме. Она согласилась с выводами совещания, представленными делегациями Европейского патентного ведомства и Соединенных Штатов Америки, а также поддержала намеченные цели и дальнейшие действия.

296. Делегация Республики Корея поблагодарила делегации Европейского патентного ведомства и Соединенных Штатов Америки за обновленную информацию о работе Целевой группы. Корейское ведомство интеллектуальной собственности надеется на дальнейший прогресс в этой работе и согласно с предложением ЕПВ о том, что национальные патентные фонды международных поисковых органов должны входить в минимум документации РСТ.

297. Делегация Бразилии поблагодарила ЕПВ за организацию совещания Целевой группы в очной форме, в котором принял участие Национальный институт промышленной собственности Бразилии (INPI). Делегация повторила свое мнение, что полезные модели должны быть включены в минимум документации РСТ, добавив, что охрана полезных моделей широко используется малыми и средними предприятиями, поскольку они

дешевле и процесс предоставления им охраны проще. Следовательно, они образуют значительный источник информации для поиска по известному уровню техники и оценки изобретательского уровня. Кроме того, делегация подчеркнула свое желание, чтобы минимальные требования к документации были нейтральными в отношении языков и применялись инклюзивным образом. С развитием машинного перевода с использованием основанных на искусственном интеллекте инструментов, например WIPO Translate, расходы на перевод можно будет свести к минимуму.

298. Представитель Союза европейских юристов, практикующих в области промышленной собственности (UNION-IP), поддержал включение публикаций по полезным моделям в минимум документации РСТ. Многие организации вместо подачи патентных заявок используют охрану полезных моделей или используют как патенты, так и полезные модели для охраны своих изобретений. Поскольку полезные модели публикуются менее чем через 18 месяцев после даты приоритета, изобретения, содержащиеся в опубликованных патентных заявках, могли бы в качестве полезной модели стать общественным достоянием на более ранней стадии.

299. Секретариат поблагодарил Целевую группу за ее работу по обновлению перечней части минимальной документации РСТ, касающейся патентной и непатентной литературы, и подтвердил, что он обновит *Часть 4 Руководства по информации и документации в области промышленной собственности* для публикации этих перечней на веб-сайте ВОИС.

300. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/16.

ПРОЕКТ ПО ПРОВЕДЕНИЮ СОВМЕСТНОГО ПОИСКА И ЭКСПЕРТИЗЫ В РАМКАХ РСТ: ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ

301. Обсуждение проходило на основе документа PCT/WG/12/15.

302. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) проинформировала Рабочую группу о том, что 1 июля 2018 г. ведомствами группы IP5 успешно начат оперативный этап пилотного проекта по совместному поиску и экспертизе в рамках РСТ (СПиЭ). Первый год из трех лет, запланированных на осуществление данного пилотного проекта, прошел успешно: было принято почти 250 заявок, первоначально только на английском языке и позднее, по мере расширения проекта, также на китайском, немецком и японском языках. Распространение проекта на другие языки стало основной причиной того, что некоторые ведомства не полностью выполнили поставленную перед ними задачу, заключающуюся в обработке 50 заявок. Ожидается, что во второй год работы начнется рассмотрение заявок на корейском языке. Делегация выразила удовлетворение разнообразием как заявителей, так и областей технологии, охваченных пилотным проектом, особенно с учетом того, что участие в пилотном проекте определяется самими заявителями. Сохраняются некоторые оперативные проблемы, особенно с учетом того, что представляемые коллегами материалы являются новым типом рабочих продуктов, которые необходимо обрабатывать специальным *ad hoc* образом. В течение второго года оперативного этапа, который начнется 1 июля 2019 г., предполагается обработать такое число заявок, чтобы достичь первоначальной цели в 500 принятых заявок для всего пилотного проекта. Делегация отметила, что это очень большое количество для ведомств, обрабатывающих данные заявки, однако это необходимо для оценки технико-экономического обоснования совместного поиска и экспертизы, с тем чтобы иметь возможность обсудить внедрение этой модели во всей системе РСТ. Третий год экспериментального проекта будет посвящен анализу и оценке.

303. Делегация Соединенных Штатов Америки поблагодарила ведомства группы IP5 за их огромную работу по подготовке и осуществлению пилотного проекта, а также Международное бюро за разработку совместной платформы в рамках ePCT

для поддержки пилотного проекта. На оперативном этапе экспериментального проекта были собраны полезные данные для его оценки и анализа, которые позволят наметить будущую совместную деятельность. В частности, делегация ожидает получения сведений о поданных в рамках пилотного проекта заявках, которые перешли на национальную фазу, чтобы понять, каким образом совместный поиск будет отвечать потребностям указанных ведомств. Ведомство США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) получило в ходе экспериментального проекта новую информацию, в частности о том, как ведомства готовят и используют материалы оценки, полученные от партнеров; эта информация может быть использована для переоценки. Наконец, делегация с интересом ожидает обсуждения результатов экспериментального проекта после его завершения.

304. Делегация Китая поблагодарила Европейское патентное ведомство за его ведущую роль в организации пилотного проекта по СПиЭ. В качестве участвующего ведомства Китайское национальное управление интеллектуальной собственности (СНПА) высоко оценило работу других ведомств IP5 и поблагодарило Международное бюро за предоставление надежной и практичной платформы для сотрудничества, необходимой для успешного осуществления пилотного проекта. С 1 марта 2019 г. СНПА принимает в рамках пилотного проекта заявки на китайском языке, что оказалось вполне успешным. Делегация выразила надежду на дальнейшее сотрудничество между ведомствами IP5 и Международным бюро.

305. Делегация Японии выразила признательность Европейскому патентному ведомству за отчет о ходе реализации пилотного проекта СПиЭ. Являясь участвующим ведомством, Японское патентное ведомство (ЯПВ) высоко оценило успешную работу пилотного проекта и указало на большой объем работы, о чем сказано в пункте 8 обсуждаемого документа. Вместе с тем ЯПВ считает, что имеются возможности для улучшения сотрудничества между участвующими ведомствами и для управления патентными делами в рамках экспериментального проекта в каждом из ведомств. ЯПВ продолжит рассмотрение деталей обмена информацией и путей улучшения этого процесса на заседаниях Группы по реализации пилотного проекта СПиЭ.

306. Делегация Республики Корея поблагодарила Европейское патентное ведомство за организацию пилотного проекта СПиЭ. С 28 июня 2019 г. Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) будет принимать заявки на корейском языке в рамках экспериментального проекта. Конкретные процедуры и условия подачи заявок на корейском языке размещены на веб-сайте КВИС.

307. Делегация Канады выразила поддержку пилотному проекту СПиЭ и одобрила достигнутые результаты. Делегация с нетерпением ожидает получения дальнейших результатов, включая детальную роспись всех расходов, понесенных участвующими международными органами, которая, как она надеется, будет включена в окончательный отчет. Делегация также заинтересована в том, чтобы получить информацию о возможных причинах невысоких показателей соблюдения сроков составления окончательных отчетов о международном поиске, как указано в пункте 8 документа, и выяснить, были ли приняты меры для улучшения этих показателей или, при необходимости, изменения сроков на более достижимые. Что касается подачи заявок на французском, немецком, китайском и корейском языках, то Делегация поинтересовалась, возникали ли вопросы в отношении качества предоставленного английского перевода, будет ли окончательный отчет о международном поиске и письменное сообщение предоставляться на английском языке или на языке подачи, есть ли намерение перевести вклад экспертов-партнеров на язык подачи и какое дополнительное время требуется для обработки этих заявок по сравнению с заявками на английском языке. Делегация также задала вопрос о системе показателей, которые

будут отслеживаться в течение всего срока обработки 500 заявок, поданных в рамках пилотного проекта.

308. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ), отвечая на вопросы, заданные Делегацией Канады, заявила, что для мониторинга заявок в рамках пилотного проекта используется обширная система показателей. Платформа сотрудничества в рамках системы ePCT позволила обеспечить вполне своевременную публикацию первого предварительного доклада, материалов, полученных от партнеров, и заключительного отчета о поиске. Кроме того, существуют и другие показатели, в большей степени связанные с качеством, касающиеся содержания заявок и судьбы таких заявок, когда они переходят на национальную и (или) региональную фазу. Что касается качества английского перевода, предоставляемого вместе с заявками, то Группа по реализации пилотного проекта СПиЭ еще не обсудила этот вопрос, поскольку заявки на других языках были включены в пилотный проект только недавно. Однако у ЕПВ есть опыт получения переводов на английский язык и, по его мнению, переводы, как правило, очень хорошие. Больше беспокоит то, что показатели соблюдения сроков выполнения окончательных отчетов о поиске не столь высоки, как можно было бы ожидать, особенно с учетом того, что ведомства, предоставляющие материалы партнеров, делают это вполне своевременно. Пока преждевременно делать выводы, опираясь на недостаточную своевременность составления окончательного отчета о поиске, однако участвующие ведомства изучают этот вопрос. Что касается заявок, поданных не на английском языке, то заявитель получает отчет о международном поиске и письменное сообщение на языке подачи. Поскольку английский язык является общим рабочим языком в пилотном проекте, заявитель должен будет представить перевод заявки на английский язык, а основной Международный поисковый орган (МПО) предоставит перевод предварительного отчета о международном поиске и письменного сообщения на английский язык, чтобы МПО-партнеры могли представить свои материалы на английском языке. Затем основной МПО готовит окончательный отчет о международном поиске и письменное сообщение на языке подачи. Материалы, представленные партнерами, доступны на английском языке в службе PATENTSCOPE.

309. Представитель Японской ассоциации интеллектуальной собственности (JIPA) сообщил, что заявители получили от основного МПО отчеты о поиске для заявок в рамках пилотного проекта, но они не смогли узнать подробности того, как эксперт основного МПО учитывал материалы, представленные партнерами из других ведомств IP5. Получив подробную информацию о том, как эксперт учитывал мнения партнеров, заявитель сможет лучше понять патентоспособность изобретения, описанного в заявке. Представитель также выразил надежду, что ведомства IP5 проведут оценку и анализ патентных дел в рамках пилотного проекта и опубликуют полученные результаты.

310. Представитель Азиатской ассоциации патентных поверенных (ААПП) заявил, что ее члены положительно оценивают прогресс пилотного проекта по СПиЭ. Неудивительно, что заявители проявили большой интерес к пилотному проекту, поскольку повышение качества отчетов о поиске и экспертизе является приоритетом для всех заявителей. Представитель был рад услышать, что проект будет оценивать судьбу заявок, поданных в рамках пилотного проекта, на национальной фазе и был особенно заинтересован в том, в какой степени результаты совместного поиска и экспертизы принимаются на национальной фазе и поднимаются ли какие-либо дополнительные вопросы относительно известного уровня техники в ходе национальной обработки. Представитель напомнил, что в ходе предыдущего трехстороннего сотрудничества между ЕПВ, КВИС и ВПТЗ США сообщалось об обработке заявок на национальной фазе, а также выразил надежду на получение дальнейшей информации от текущего экспериментального проекта.

311. Представитель Института профессиональных представителей в Европейском патентном ведомстве (epi) высоко оценил усилия, предпринятые международными органами в рамках пилотного проекта СПиЭ, и выразил надежду, что совместный поиск и экспертиза вскоре станут доступными для всех заявителей по разумной цене.

312. Делегация Европейского патентного ведомства (ЕПВ) поблагодарила представителей групп пользователей за проявленный ими интерес к пилотному проекту СПиЭ. Поскольку пилотный проект основан на инициативе пользователей и их реальных патентных делах, для его реализации была крайне важна роль заявителей. Что касается замечания представителя epi о суммарной стоимости совместного поиска и экспертизы заявки, то в мандат Группы по реализации пилотного проекта СПиЭ входит проведение оценки всех элементов процесса и внесение предложений относительно возможного продукта совместной работы. В ответ на замечание представителя JIPA о том, что заявители должны иметь возможность определить, в какой степени основной эксперт использовал материалы, представленные партнерами, делегация отметила, что эти материалы доступны заявителям в рамках ePCT и опубликованы в PATENTSCOPE для проведения такой оценки. Однако материалы партнеров были предоставлены заявителям для их собственной оценки в том виде, в каком они были первоначально присланы партнерскими МПО без каких-либо комментариев к ним со стороны основного МПО. В заключение, коснувшись комментария ААПП, делегация заявила, что на будущих совещаниях она представит как можно более полный отчет с данными, относящимися к заявкам, перешедшим на национальную фазу, причем к этому моменту заявки будут опубликованы.

313. Рабочая группа приняла к сведению содержание документа PCT/WG/12/15.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

314. Рабочая группа постановила рекомендовать Ассамблеям созвать, при условии наличия достаточных средств, одну сессию Рабочей группы в период между сессиями Ассамблеи в сентябре–октябре 2019 г. и сентябре–октябре 2020 г. и выделить на проведение следующей сессии финансовые средства в том же объеме, в каком они были выделены для обеспечения участия ряда делегаций в работе текущей сессии.

315. Международное бюро сообщило, что двенадцатую сессию Рабочей группы ориентировочно планируется провести в Женеве в мае–июне 2020 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

316. Рабочая группа приняла к сведению резюме Председателя в документе PCT/WG/12/24 и отметила, что официальный протокол будет включен в отчет о работе сессии.

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

317. Председатель закрыл сессию 14 июня 2019 г.

318. Рабочая группа приняла настоящий отчет путем переписки.

[Приложения следуют]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ,
УПОМЯНУТЫЕ В ПУНКТЕ 109(а)

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 40 <i>bis</i> Дополнительные пошлины в случае отсутствия частей или правильных элементов и частей, включенных в международную заявку или считающихся содержащимися в международной заявке	2
40 <i>bis.1</i> <i>Предложение об уплате дополнительных пошлин</i>	2
Правило 48 Международная публикация.....	3
48.1 <i>[Без изменений]</i>	3
48.2 <i>Содержание</i>	3
48.3–48.6 <i>[Без изменений]</i>	4
Правило 51 <i>bis</i> Некоторые национальные требования, допускаемые в соответствии со статьей 27	5
51 <i>bis.1</i> <i>Некоторые допускаемые национальные требования</i>	5
51 <i>bis.2</i> и 51 <i>bis.3</i> <i>[Без изменений]</i>	6
Правило 82 <i>ter</i> Исправление ошибок, допущенных Получающим ведомством или Международным бюро	7
82 <i>ter.1</i> <i>Ошибки, касающиеся даты международной подачи и притязания на приоритет</i>	7

Правило 40bis

Дополнительные пошлины в случае отсутствия частей или правильных элементов и частей, включенных в международную заявку или считающихся содержащимися в международной заявке

40bis.1 Предложение об уплате дополнительных пошлин

Международный поисковый орган может предложить заявителю уплатить дополнительные пошлины, если о том факте, что отсутствующая часть или правильный элемент или часть:

- (i) включена в международную заявку в соответствии с правилом 20.5(c) или правилом 20.5bis(c); или
- (ii) считается в соответствии с правилом 20.5(d) или правилом 20.5bis(d) содержащейся в международной заявке на дату, на которую один или несколько элементов, упомянутых в статье 11(1)(iii), были впервые получены
Получающим ведомством;

это Ведомство уведомлено только после того, как оно приступило к составлению отчета о международном поиске. В таком предложении заявителю предлагается уплатить дополнительные пошлины в течение месяца с даты предложения и указывается размер подлежащих уплате пошлин. Размер дополнительных пошлин определяется
Международным поисковым органом, однако он не должен превышать пошлину за поиск; дополнительные пошлины уплачиваются непосредственно этому Органу. Если любые такие дополнительные пошлины уплачиваются в установленный срок, Международный поисковый орган составляет отчет о международном поиске по международной заявке, включая любую такую отсутствующую часть или любой такой правильный элемент или часть.

Правило 48

Международная публикация

48.1 [Без изменений]

48.2 Содержание

(a) [Без изменений]

(b) С учетом пункта (c) титульный лист включает:

(i) – (iv) [Без изменений]

(v) если Получающее ведомство установило дату международной подачи в соответствии с правилами 20.3(b)(ii), ~~или~~ 20.5(d) или 20.5bis(d) на основании включения элемента или части путем отсылки в соответствии с правилами 4.18 и 20.6, – сведения о том, выполнил ли заявитель для целей правила 20.6(a)(ii) требования правила 17.1(a), (b) или (b-*bis*) в отношении приоритетного документа или требования в отношении представленной отдельно копии соответствующей предшествующей заявки.

(vi) [Без изменений]

(vii) когда это применимо, сведения о том, что опубликованная международная заявка содержит информацию, касающуюся представленной в соответствии с правилом 26*bis*.3 просьбы о восстановлении права на приоритет и решения Получающего ведомства в отношении такой просьбы;

(viii) когда это применимо, сведения о том, что ошибочно поданный элемент или часть изъяты из международной заявки в соответствии с правилом 20.5bis(b) или (c).

(c) – (n) [Без изменений]

48.3 – 48.6 *[Без изменений]*

Правило 51 bis
Некоторые национальные требования, допускаемые в соответствии со статьей 27

51 bis.1 Некоторые допускаемые национальные требования

(a) С учетом правила 51 bis.2 национальный закон, применяемый Указанным ведомством, может в соответствии со статьей 27 требовать от заявителя представить, в частности:

(i) – (vi) [Без изменений]

(vii) любые отсутствующие сведения, требуемые в соответствии с правилом 4.5(a)(ii) и (iii), в отношении любого заявителя для Указанного государства;

(viii) в случаях, упомянутых в правиле 82 ter.1, перевод любого ошибочно поданного элемента или части, изъятых из международной заявки в соответствии с правилом 20.5 bis(b) или (c).

(b) – (d) [Без изменений]

(e) Национальное законодательство, применяемое Указанным ведомством, может в соответствии со статьей 27 требовать от заявителя представления перевода приоритетного документа, при условии, что такой перевод может быть потребован только в том случае:

(i) [Без изменений]

(ii) если дата международной подачи была установлена Получающим ведомством в соответствии с правилом 20.3(b)(ii), ~~или~~ 20.5(d) или 20.5 bis(d) на основе включения путем отсылки в соответствии с правилами 4.18 и 20.6 элемента или части для целей определения в соответствии с правилом 82 ter.1(b), того содержался ли этот элемент или часть в полном объеме в соответствующем приоритетном документе; и в этом случае национальное законодательство, применяемое Указанным ведомством,

также может требовать от заявителя представления применительно к части описания, формулы изобретения или чертежей сведения о том, где эта часть содержится в переводе приоритетного документа.

51 bis.2 и 51 bis.3 [Без изменений]

Правило 82ter

Исправление ошибок, допущенных Получающим ведомством или Международным бюро

82ter.1 Ошибки, касающиеся даты международной подачи и притязания на приоритет

(a) [Без изменений]

(b) Если дата международной подачи установлена Получающим ведомством в соответствии с правилом 20.3(b)(ii) ~~или~~ 20.5(d) или 20.5bis(d) на основе включения элемента или части путем отсылки в соответствии с правилами 4.18 и 20.6, но Указанное или Выбранное ведомство устанавливает, что:

- (i) заявитель не выполнил требования правила 17.1(a), (b) или (b-bis) в отношении приоритетного документа;
- (ii) требование в соответствии с правилом 4.18, 20.6(a)(i) или 51bis.1(e)(ii) не было соблюдено; или
- (iii) элемент или часть не полностью содержались в соответствующем приоритетном документе;

то Указанное или Выбранное ведомство может, с учетом пункта (c), рассматривать международную заявку, как если бы дата международной подачи, в зависимости от обстоятельств, была установлена в соответствии с правилом 20.3(b)(i) ~~или~~ 20.5(b) или 20.5bis(b), или исправлена в соответствии с правилом 20.5(c) или 20.5bis(c), при условии, что применяется *mutatis mutandis* правило 17.1(c).

(c) Указанное или Выбранное ведомство не рассматривает международную заявку в соответствии с пунктом (b), как если бы дата международной подачи была установлена в соответствии с правилом 20.3(b)(i) ~~или~~ 20.5(b) или 20.5bis(b), или исправлена в соответствии с правилом 20.5(c) или 20.5bis(c), без предоставления заявителю возможности сделать замечания в отношении предполагаемого рассмотрения или

обратиться с просьбой в соответствии с пунктом (d) в срок, который является разумным с учетом обстоятельств.

(d) Если Указанное или Выбранное ведомство в соответствии с пунктом (c) уведомило заявителя о том, что оно намеревается рассматривать международную заявку, как если бы дата международной подачи была исправлена в соответствии с правилом 20.5(c) или 20.5bis(c), то заявитель может в уведомлении, представленном в это ведомство в срок, упомянутый в пункте (c), обратиться с просьбой о том, чтобы соответствующая отсутствующая часть или соответствующий правильный элемент или часть, не принималась во внимание для целей национальной процедуры, применяемой этим ведомством; в таком случае эта отсутствующая часть или этот правильный элемент или часть считается непредставленной, и это ведомство не рассматривает международную заявку, как если бы дата международной подачи была исправлена.

[Приложение II следует]

LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

1. ÉTATS/STATES

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Mpho Johannes Goodwill MASHEGO (Mr.), Team Leader, PCT International Phase,
PCT Receiving Office, Companies Intellectual Property Commission (CIPC), Pretoria

ALGÉRIE/ALGERIA

Lotfi BOUDJEDAR (M.), chef, Direction des brevets, Institut national algérien de la propriété
industrielle (INAPI), Alger
l.boudjedar@inapi.org

ALLEMAGNE/GERMANY

Bernd LÄSSIGER (Mr.), Head, Patent Division 1.27 (Packaging, Printing, Paper, Vibration
Mechanics, Refrigeration), Patents and Utility Models Section, German Patent and Trademark
Office (DPMA), Munich

Gustav SCHUBERT (Mr.), Head, Legal Affairs, Patents and Utility Models Section, German
Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Jan POEPEL (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Alharbii MIZAEL (Mr.), General Manager, Patents Section, Saudi Authority for Intellectual
Property (SAIP), Riyadh

Aljawharah ALRAJEH (Ms.), International Relations Specialist, PCT Section, Saudi Authority for
Intellectual Property (SAIP), Riyadh

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Victor PORTELLI (Mr.), General Manager, Patent and Plant Breeder's Rights Group,
IP Australia, Canberra

Martin DEVLIN (Mr.), Assistant Director, International Policy and Cooperation, IP Australia,
Melbourne

AUTRICHE/AUSTRIA

Katharina FASTENBAUER (Ms.), Head and Deputy Vice President for Technical Affairs, Patent Support and PCT Department, Federal Ministry of Transport, Innovation and Technology, Austrian Patent Office, Vienna

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Gulnara RUSTAMOVA (Ms.), Head, Patent Examination Department, Intellectual Property Agency of the Republic of Azerbaijan, Baku

BARBADE/BARBADOS

Dwaine INNIS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
dwaineinniss@icloud.com

BÉLARUS/BELARUS

Aleksandr MAZANIK (Mr.), Leading Specialist, Examination Center of Industrial Property, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk
icd@belgospatent.by

BRÉSIL/BRAZIL

Marcia LEAL (Ms.), Head, PCT Division, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Caue OLIVEIRA FANHA (Mr.), Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Paula BAQUEIRO (Ms.), Assistant, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

CANADA

Elaine HELLYER (Ms.), Program Manager, International (PCT-PPH), Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

Nicolas LESIEUR (Mr.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

CHILI/CHILE

Henry CREW ARAYA (Sr.), Jefe, Departamento PCT, Subdirección de Patentes, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI), Santiago
hcrew@inapi.cl

CHINE/CHINA

SUN Hongxia (Ms.), Director, International Cooperation Department, National Intellectual Property Administration, (CNIPA), Beijing

WANG Weiwei (Mr.), Program Officer, National Intellectual Property Administration, (CNIPA), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

María José LAMUS BECERRA (Sra.), Directora de Nuevas Creaciones, Delegatura para la Propiedad Industrial, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.

Yesid Andrés SERRANO (Sr.), Tercer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

DANEMARK/DENMARK

Flemming Kønig MEJL (Mr.), Chief Technical Adviser, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup

Yolande Thyregod KOLBERG (Ms.), Legal Adviser, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup

EL SALVADOR

Diana HASBÚN (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Abdelsalam AL ALI (Mr.), Director and Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Shaima AL-AKEL (Ms.), International Organizations Executive, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ESPAGNE/SPAIN

Javier VERA ROA (Sr.), Consejero Técnico, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital, Madrid
javier.vera@oepm.es

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Charles PEARSON (Mr.), Director, International Patent Legal Administration, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Richard COLE (Mr.), Deputy Director, Office of International Patent Cooperation, International Patent Legal Administration, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
richard.cole@uspto.gov

Paolo TREVISAN (Mr.), Patent Attorney, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Layla LAUCHMAN (Ms.), Special Program Examiner, International Patent Legal Administration, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
layla.lauchman@uspto.gov

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Liudmila POPOVA (Ms.), Head, PCT Division, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Nataliya TOLMACHEVA (Ms.), Examiner, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Jani PÄIVÄSAARI (Mr.), Head, Patents and Trademarks Division, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Helsinki

Riitta LARJA (Ms.), Head of Unit, Patents and Trademarks Division, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Helsinki

Mika KOTALA (Mr.), Senior Legal Counsel, Legal Affairs Division, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Helsinki
mika.kotala@prh.fi

FRANCE

Indira LEMONT SPIRE (Mme), conseillère juridique, Département juridique et affaires internationales, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Jonathan WITT (M.), ingénieur examinateur, chargé de mission, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

GUATEMALA

Flor de María GARCÍA DIAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
flor.garcia@wtoguatemala.ch

HONGRIE/HUNGARY

Katalin MIKLO (Ms.), Deputy Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
katalin.miklo@hipo.gov.hu

INDE/INDIA

Bimi G. B. (Ms.), Assistant Controller of Patents and Designs, Office of the Controller General of Patents, Designs and Trademarks, Department of Industrial Policy and Promotion, Ministry of Commerce and Industry, Dwarka
bimigb.ipo@nic.in

Animesh CHOUDHURY (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
animesh.choudhury11@mea.gov.in

INDONÉSIE/INDONESIA

Dede Mia YUSANTI (Ms.), Director, Patent Division, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Ahmad FAUZI (Mr.), Patent Examiner, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Lidya WINARSIH (Ms.), Patent Examiner, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Erry Wahyu PRASETYO (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Reza DEGHANI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ISRAËL/ISRAEL

Michael BART (Mr.), Director, Patent Cooperation Treaty Division, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Loredana GUGLIELMETTI (Ms.), Head, Patent Division, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome
loredana.guglielmetti@mise.gov.it

JAPON/JAPAN

Kotaro FUJISHIMA (Mr.), Assistant Director, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Fumio ENOMOTO (Mr.), Deputy Director, International Policy Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Anri HATO (Ms.), Staff, Office for International Applications under the Patent Cooperation Treaty, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Hiroki UEJIMA (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

MALAISIE/MALAYSIA

Zaiton NORDIN (Ms.), Director, Patent Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Kuala Lumpur
zaiton@myipo.gov.my

MEXIQUE/MEXICO

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

MONGOLIE/MONGOLIA

Orgilmaa BADAMSUREN (Ms.), Patent and Utility Model Examiner, Intellectual Property Office, Mongolia, Ulaanbaatar

NIGÉRIA/NIGERIA

Amina SMAILA (Ms.), Minister, Permanent Mission, Geneva

NORVÈGE/NORWAY

Trine HVAMMEN NICHOLSON (Ms.), Senior Legal Advisor, Patent Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
thv@patentstyret.no

Inger RABBEN (Ms.), Senior Examiner, Patent Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
ira@patentstyret.no

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND

Neroli AYLING (Ms.), Team Leader, Chemistry Team, Intellectual Property Office of New Zealand (IPONZ), Ministry of Business, Innovation and Employment, Wellington
neroli.aying@iponz.govt.nz

Warren COLES (Mr.), Team Leader, ICT Electrical and Designs Team, PCT Receiving Office, Intellectual Property Office of New Zealand (IPONZ), Ministry of Business, Innovation and Employment, Wellington
warren.coles@iponz.govt.nz

OMAN

Hilda AL HINAI (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Mohammed AL BALUSHI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

OUGANDA/UGANDA

Abraham Onyait AGEET (Mr.), Examiner, Patents, Intellectual Property Department, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Kampala

George Tebagana (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PHILIPPINES

Rosa FERNANDEZ (Ms.), Intellectual Property Specialist, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP), Taguig City
rosa.fernandez@ipophil.gov.ph

Arnel TALISAYON (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Jayroma BAYOTAS (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
jheng0503bayotas@gmail.com

POLOGNE/POLAND

Piotr CZAPLICKI (Mr.), Director, Patent Examination Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

Jolanta WAZ (Ms.), Head, International Application Division, Receiving Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
jwaz@uprp.pl

PORTUGAL

Francisco SARAIVA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Susana ARMÁRIO (Ms.), Patent Examiner, Patents and Utility Models Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

KIM Kyung Ohk (Ms.), Senior Deputy Director, Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
kakao@korea.kr

MYEONG Daekeun (Mr.), Deputy Director, Division, Korea Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

PARK Juyeon (Ms.), Assistant Director, Division, Korea Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
pjy89@korea.kr

PARK Siyoung (Mr.), Counselor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

JONG Myong Hak (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Eva SCHNEIDEROVA (Ms.), Director, Patent Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Adriana ALDESCU (Ms.), Head, Patent Administration Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Monica SOARE-RADA (Ms.), Head, European Patents Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Florin TUDORIE (Mr.), Minister, Permanent Mission, Geneva
florin.tudorie@romaniaunog.org

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Zac STENTIFORD (Mr.), Senior Policy Advisor, Patents Policy, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Andrew BUSHHELL (Mr.), Legal Advisor, Patents Legal Section, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport
andrew.bushell@ipo.gov.uk

SÉNÉGAL/SENEGAL

Bassirou SOW (M.), chef, Centre de documentation en propriété industrielle et des enregistrements, Ministère de l'industrie et des mines, Dakar

SERBIE/SERBIA

Aleksandra MIHAILOVIC (Ms.), Head, Patent Legal Department, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade

SINGAPOUR/SINGAPORE

LEE Lily (Ms.), Senior Assistant Director, Registries of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Ministry of Law, Singapore

LO Seong Loong (Mr.), Principal Patent Examiner, Patent Search and Examination Unit, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Ministry of Law, Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Ľudmila HLADKA (Ms.), PCT Expert, Patent Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica

SRI LANKA

Shashika SOMERATHNE (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Marie ERIKSSON (Ms.), Head, Legal Affairs, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Ministry of Justice, Stockholm

Christin WENDEL (Ms.), Patent Expert, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Ministry of Justice, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Renée HANSMANN (Mme), chef, Service des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Tanja JÖRGER (Mme), conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Beatrice STIRNER (Mme), conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Reynald VEILLARD (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Parviz MIRALIEV (Mr.), Head, Department of International Registration of Trademarks and International Cooperation, National Center for Patents and Information (NCPI), Ministry of Economic Development and Trade, Dushanbe
parviz.info@gmail.com

THAÏLANDE/THAILAND

Narumon SRIKUMKLIP (Ms.), Head, PCT Group, Patent Office, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
narumonsri@hotmail.com

TURQUIE/TURKEY

Salih BEKTAŞ (Mr.), Head, Patent Department, Turkish Patent and Trademark Office (TURKPATENT), Ministry of Science, Industry and Technology, Ankara

UKRAINE

Antonina ZHUZHNEVA (Ms.), Head, Department of International Applications for Inventions and Utility Models, State Enterprise Ukrainian Intellectual Property Institute (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv

Ivan KRAMAR (Mr.), Chief Expert, Department of Quality Assurance and Improvement of Examination of Applications for Inventions, Utility Models and Topographies of Integrated Circuits, State Enterprise Ukrainian Intellectual Property Institute (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv

VIET NAM

LE Huy Anh (Mr.), Deputy Director, Patent Examination Center, Intellectual Property Office of Viet Nam (IP Viet Nam), Hanoi

ZIMBABWE

Tanyaradzwa MANHOMBO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

2. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

INSTITUT NORDIQUE DES BREVETS (NPI)/NORDIC PATENT INSTITUTE (NPI)

Grétar Ingi GRÉTARSSON (Mr.), Vice Director and Head Legal Counsel, Taastrup

OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO)

Camille-Rémy BOGLIOLO (Mr.), Head, Department of PCT Affairs, Munich
cbogliolo@epo.org

Isabel AURIA LANSAC (Ms.), Lawyer, Department of PCT Affairs, Munich
iaurialansac@epo.org

Johanna GUIDET (Ms.), Administrator, Directorate of Patent Procedures Management, Munich

VISEGRAD PATENT INSTITUTE (VPI)

Márk GÁRDONYI (Mr.), Director, Budapest
director@vpi.int

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

1. ÉTATS/STATES

GUYANA

John Ronald Deep FORD (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Bibi ALLY (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Sheldon BARNES (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

PAKISTAN

Zunaira LATIF (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

2. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OFFICE DES BREVETS DU CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE (CCG)/PATENT OFFICE OF THE COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF (GCC PATENT OFFICE)

Mousab ALFADHALA (Mr.), Director, Filing and Granting Directorate, Riyadh

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/
AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Debbe Salem ZEINE (M.), chef, Service de brevets et des obtentions végétales, Yaoundé
debbe.zeine@oapi.int

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/
EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Ikrom TAKHIROV (Mr.), Director, Formal Examination, Examination Department, Moscow

3. ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)/
Asian Patent Attorneys Association (APAA)

Paul HARRISON (Mr.), Co-Chair, Patents Committee, Sydney
paulharrison@shelstonip.com

Takao MATSUI (Mr.), Patent Attorney, Member, Tokyo

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/
International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Catherine BONNER (Ms.), Observer, Zurich

Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)/
International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)

Vladimir RYBAKOV (Mr.), Patent Attorney, St. Petersburg

Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (epi)/
Institute of Professional Representatives Before the European Patent Office (epi)

Emmanuel SAMUELIDES (Mr.), Member, European Patent Practice Committee (EPPC), Athens
msamuel@deslab.ntua.gr

International Institute for Intellectual Property Management (I3PM)

Paul ROSENICH (Mr.), Board Member, European Patent and Trademark Attorney, Triesenberg
rosenich@rosenich.com

Union des praticiens européens en propriété industrielle (UNION-IP)/Union of European Practitioners in Industrial Property (UNION-IP)

Paul ROSENICH (Mr.), Representative and Member of Patents Commission, Brussels
rosenich@rosenich.com

4. ORGANISATIONS NATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/
NATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Japan Intellectual Property Association (JIPA)

Shuichiro IMAI (Mr.), Chairperson, International Patent Committee, Tokyo
shuichiro.imai@kurita.co.jp

Takashi GOUKE (Mr.), Vice-Chairperson, International Patent Committee, Tokyo
gouke@jp.fujitsu.com

Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

Yosuke HISAMATSU (Mr.), Member, Tokyo

Shinichi UEDA (Mr.), Member, Tokyo
info.jpaa@jpaa.or.jp

III. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Victor PORTELLI (M./Mr.), (AUSTRALIE/AUSTRALIA)

Secrétaire/Secretary: Michael RICHARDSON (M./Mr.), (OMPI/WIPO)

IV. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Claus MATTHES (M./Mr.), directeur principal, Département des affaires juridiques et internationales du PCT/Senior Director, PCT Legal and International Affairs Department

Marco ALEMAN (M.Mr.), directeur, Division du droit des brevets/Director, Patent Law Division

Matthew BRYAN (M./Mr.), directeur, Division juridique et des relations avec les utilisateurs du PCT/Director, PCT Legal and User Relations Division

Janice COOK ROBBINS (Mme/Ms.), directrice, Division des finances/Director, Finance Division

Michael RICHARDSON (M./Mr.), directeur, Division du développement fonctionnel du PCT/
Director, PCT Business Development Division

CHEN Seong Joon (M./Mr.), trésorier, Section de la trésorerie, Division des finances/Treasurer, Treasury Section, Finance Division

Allison MAGES (Mme/Ms.), chef, Section des conseils législatifs et de politique générale, Division du droit des brevets/Head, Legislative and Policy Advice Section, Patent Law Division

Konrad Lutz MAILÄNDER (M./Mr.), chef, Section de la coopération en matière d'examen et de formation, Division de la coopération internationale du PCT/Head, Cooperation on Examination and Training Section, PCT International Cooperation Division

Matthias REISCHLE-PARK (M./Mr.), directeur adjoint et chef, Section juridique et de l'appui aux utilisateurs du PCT, Division juridique et des relations avec les utilisateurs du PCT

Peter WARING (M./Mr.), conseiller principal, Division du développement fonctionnel du PCT/Senior Counsellor, PCT Business Development Division

Young-Woo YUN (M./Mr.), chef, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Thomas MARLOW (M./Mr.), administrateur principal chargé des politiques, Division du développement fonctionnel du PCT/Senior Policy Officer, PCT Business Development Division

[Конец приложения II и документа]